

ST. PATRICK, de 72, rue St-Eustache, à 17, rue Scott, quartier St-Jean-Bap-
tiste.

From 72 St. Eustache St. to 17 Scott St., St. Jean-Baptiste ward.

9 Genest Honoré, tisserand

Stuart

9½ Valcourt Elzéar, journaliste

Genest Philippe, charron

Aubin Napoléon, charretier

r Pritchard Mrs widow Edgar

11 —

21 Verreault Mlle Maria, sténographe

23 Charland Hector, emp. s. civil

25 Graveline Roméo, emp. s. civil

27 Vachon J. F., de J. F. Vachon & Cie

Rousseau Mlle A., modiste

29 Picard Lauréat, comptable

31 —

33 —

35 Doyle Mrs widow Charles

37 Henry F., carpenter

Labacque A., militaire

39 Bernard Mlle Joséphine

Gagnon Mme veuve A.

43 Plante Ferdinand, journaliste

45 Winn Miss Mary

Caron Mme veuve Pierre

Leclerc Joseph, charretier

Reardon Dennis p

47 —

49 Waite Mrs widow John

51 Archibald Robert, soldier

53 Sylvain Gaudias, cordonnier (r)

Sylvain Emmanuel, marchand (r)

Smith A., waiter

55 Sylvain Gaudias, cordonnier

St-Augustin

57 Kell H. G., grocer (r)

59 Phillips Edmund, machinist

61 Rofe Wm., mechanical engineer

63 Corcoran Mrs widow James

Gauvin Mme Ulric, modiste

Gauvin Ulric

65 MacDermott Edward, carter

67 Robitaille Mme veuve Elzéar

69 Fiset Mlle Imogène

73 McConnickie George, soldier

St-Simon

79 Brennan P. J., inspector

D'Artigny

85 Nadeau Philéas, ferblantier

r Couture Wilfrid, cuisinier

Fréchette Mme veuve O., femme de peine

87 Faguy Charles, épicier

89 Burford John S., painter and decorator

Burford Chs. W., painter

91 Quinn John T., plumber

95-97 Sansfacon Joseph, épicier p

St-Michel

Lachevrotière

117 Halle Berthelot

25-26 —

29-30 Côté Ferdinand, magasin

7 Thibault H., boucher

11-12 Blouin J. L., boucher

13-14 —

16-17 —

18-20 Dinel Alfred, boucher

133 Owens Henry W., fireman

135 Station Police No 2

Berthelot

2 Guillemette J. & M., épiciers

4 Guillemette Joseph, de J. & M. Guillemette

Guillemette

Guillemette Mathias, de J. & M. Guillemette

6 Châteauvert Thomas, forgeron

8 Bouchard Joseph, cuisinier

Forgues Mme veuve Adélar

Stuart

10 Girard Mme veuve Edouard

McPherson Mrs widow David

12 Robitaille Raoul, pâtissier

Frazell Wm, checker C.P.R

14 Hoeckx François, chef pâtissier

16 Jackson Joseph, plombier

18 Delisle Joseph, barbier (r)

20 Cummerford Frank, laborer

22 Boily Charles, comptable Com. du Havre

24 Delisle Mlles Eugénie et Céline

Couillard Eudore, commis

26 Savard Mlle Claire

26¼ Croteau Philéas, charretier

26½ —

Lacroix J. O., ingénieur électricien

28 Weher Albert, soldier

—

30 Lamothe René, sergent

—

32 Simpson William, dyer

Hethrington Miss Catherine, sch. teacher

36 McKenzie John, storeman

38 Levesque Réal J., emp. s. civil

50 Menard Joseph, ferblantier

52 Lapointe Onésiphore, garçon de table

54 Sylvain Emmanuel, débit de tabac

St-Augustin

56 —

68 Béland Joseph, charretier

70 Walsh Mrs widow George

72 Boiteau Mme veuve Antoinette

St-Simon

74 Bertrand Ferdinand, maître charretier p

76 Dumas Joseph, cuisinier

78 Mulrony Mrs widow Thomas

80 Arcand Charles, journaliste

80½ Olsen C., plumber

Trépanier Antonio, emp. Club Garrison

82 Goudreau P., conducteur d'expresso

84 Giroux Alfred, commerçant (r)

86 Langlois Mlles, modistes

Bourbon Ls-J., emp. dépt de la Marine p

83 Tanguay Auguste, journaliste

Brunette D., militaire

Ratté Napoléon, militaire

88½ Blouin Léopold, boucher

Petitclerc Mlle Caroline, emp. Bell Tel. Co

Pelletier Mme veuve Joseph

Godbout Placide, emp. s. civil

88½ Arthur R. W., R. C. G. A.

Côte Ste-Geneviève

90 Dumaine Mme veuve F.

Dumaine Oscar, entrepreneur

92 Johnson Ernest, soldier

92½ Tupper William, soldier

94 Bois Joseph, barbier

96 Morin J. Emile, mécanicien (r)

96½ Grenier Edouard, briqueur

98 Thivierge Joseph, charretier

r Bigaouette Ferdinand, maçon

- 137 Tardif Charles, corroyeur
 139 Pelletier Joseph, journaliste
Drolet
 143 Esculier Jules, journaliste
 145 Trudel Camille, typographe
 147 Trudel René, conducteur d'expresso
 149 Paré Adélaré, gardien de la paix
 151 Gregson C. J., master gunner R. C. G. A.
 Trudel Ernest T., militaire
 Couture Lauréat, police provinciale
 151½ Ampleman Mme veuve Joseph
 153 Gingras Mlle M. C.
 155 Lecavalier Séraphin, police provinciale

- 100-106 Morin J. Emile, garage
 104r Bouffard Pierre, jr, commis pharmacien
 106r Boillard Eugène, charretier
 106½ Bigaouette Mme veuve Joseph
 108 Giguère Edgar, plombier
 Gagnon Mme veuve Pierre
 110 Lafrance Elzéar, boulanger

Des Zouaves

- 120 Gilbert Mlle Marie, magasin
 122 Murphy James, machinist
 126 Rouleau C. E., emp. de douane
 126½ McDonald Mrs widow Alex. J.
 McDonald Miss Christiane
 128 Côté Alphonse, tailleur en fourrure
 128½ Beaulieu Alphonse, charpentier
 130 —
 132 Garneau Gustave, mécanicien
 144 Larivière Mme veuve E. B.
 146 Hogan Edward, porter
 148 Walsh Patrick, electrician
 150 Gauvin Bénoni, employé civil
 Gauvin Joseph, cigarié
 152 Godin Georges, mécanicien
 Côté Louis, menuisier
 154 O'Malley Stephen, engineer
 Caron Mlle M., modiste
 156 Paradis J. H., détective, bureau du
 Revenu
 158 Vézina L. D., ent-menuisier

ST-PAUL, de la rue Prince of Wales à la rue St-Roch, quartier Champlain.
 From Prince of Wales St. to St. Roch St., Champlain ward.

- Grand Trunk Ry, warehouse
Prince of Wales
 3 Carrier Wm. & Fils, Enr.

Dalhousie

- 39 Equitable Life Ass. Society
 Lachance J. Eug., agent
 La Chambre de Commerce
 Quebec Board of Trade
 LeVasseur T., secrétaire
 Bureau du Commissaire des Industries
 Trade Commissioner Office
 Marien E. Ray., commissaire
 Paré Georges, pompier

Bell

- 45-53 Cold Storage
 Entrepôt frigorifique
 Dominion Fish & Fruit, Ltd. prop.

St-Pierre

- 61 Delmonico Restaurant
 Racine Méville, propriétaire
Sault-au-Matlot
 63 Quebec Coal Co. W. & G. Jalbert, props
 65 Convey Mrs widow William p
 Turbis, Wilfrid, journaliste
 67 Chinese Café
 69 Sternlied Jack, clerk
 71 Marcoux Thos, barbier
 73 Jenkins Ernest, machinist
 75 Breton Joseph, magasin
 77 Girard, Johnny, journaliste
 Lamontagne Alphéor, commis d'hôtel
 79-89 Brousseau Geo., Ltée, ferronnerie, etc.

Prince of Wales

- 36 La Cie J. B. Rolland & Fils, papetiers
 Lortie Thomas, gérant

Dalhousie

- 44-46 Whitehead & Turner Ltd., wholesale
 grocers
 Leboutillier Bros Co. Ltd., fish & fish oil
 Turner Lumber & Pulp Wood Co

Bell

- 48 Tanguay Georges, Ltée., farine et prov
 sions
 52 Drouin Frères, Ltée, épiciers en gros
 Deschambault Quarry Corporation
 Gravel L. P., sec-tres.
 58 Royal Trust Co.
 Dean Geo. L., manager
 de Léry R. C., secretary

St-Pierre

- 70 American Consulate
 Dennison E. H., consul
 Heard William W., Vice-Consul
 St Lawrence Flour Mills
 Atlantic Coal Co
 Paquet Adrien, représentant
 Taschereau, Roy, Cannon, Parent &
 Casgrain, avocats
 Gellely Ulric, huissier
 Gagnon Joseph, gardien
 72-74 Renaud & Cie, Inc., import. de vals-
 selles p
 76 Imperial Tobacco Co, of Canada, Ltd.,
 78 Frost & Wood Co., Ltd, agricultural im-
 plements

- 85 Brousseau Lauréat, commis
Brousseau Mme veuve Georges
Brousseau Mlle Anna
- 87 Brousseau Léon, de Geo. Brousseau, Ltée
Ross Philippe, garde-moteur
Thériault Hippolyte, journalier
- 91 Serchuck Charles, marchand
- 93-95 Poirier Anthime, boucher
- 99-103 Charrier & Dugal, imprimeurs
"Le Bulletin du Commerce"
Cinq-Mars Alonzo, prop
- 105 Côté Joseph, boucher
- 107 Bouliane, F. X. chauffeur
Bélanger, Eugène, mécanicien
- 109 Perron Joseph, magasin
- 111 Perron, Joseph, (r)
Rochette Xavier, journalier
Rochette Albert, journalier
- 113-117 Mercier Ls & Cie, enregistré, épiciers
- 115 Turbis Philippe, journalier
Roy Alphonse, mécanicien
- 119 Vignault Amédée, emp. à la Corporation
Vignault Johnny, navigateur
Bilodeau Omer, journalier
- 121-123 Gauvin Zoël, épicier
- 125-127 Lazarovitz L., marchand
- 129-131 Montambault C.-Ernest, plombier p
- 133 National Cash Registered Co. of Canada,
Ltd., Ouimet G. C. A., gérant
- 137-139 Lachance Philéas, ferblantier
Lachance Adélar, pompier
- 141 Blouin Paul, cordonnier
- 143 Brousseau Napoléon, ferblantier
- 143½ Fleury Damase, rentier p
- 145-147 Bouret François, entrepôt
- 147½ Noël Patrick, peintre
Gagné Henri, emp. C. N. R.
Tremblay Arthur, navigateur
- 149 Drolet Georges, boucher
- 151 Bolduc Benjamin, sr, horloger
- 153 Toussaint A. & Cie., fabricants de vins
Dambourges
- 157 Bouret François, entrepôt
r Hébert Christophe, journalier
Giasson Daniel, débardeur
- 159 Gingras Joseph, marchand de charbon
Bureau d'informations pour goélettes,
Enrg.
- 161 Goldappel H., marchand
- 163 Silberman H. & Co, wholesale junk dealers
- 165 Bouret François, épicier (r)
- 173-179 Joseph & Co., wholesale grocers
- 181-187 Bouret François, épicier, p.
- 188 Côté Jos., Ltée, marchand de tabac, bis-
cuits et confiseries en gros
- 191 Wheeler Mrs widow Patrick
- 193 McAllister Peter, emp. Q. H. C.
Byrne John bricklayer
Mahony Edward, Q. H. C.
-
- 195 Michaud Hormidas, journalier
- 197-201 Derouin L. & Cie, fab. de poulies
- 203 Boudreau Odilon & Cie, plombiers
Boudreau Od., de Odilon Boudreau & Cie
- 205-207 —
- St-Thomas*
- 209 Wilson Andrew, restaurant
- 211 Fournier Georges, mesureur de bois
- 215 Leblond Eizéar, journalier
Vignault Wilfrid, navigateur
- 217 —
- 219 —
- 221 Lachance Louis, restaurant (r)
- Montambault R. Ovide, teneur de livres
- 223 Montambault Joseph, plombier
Neil Miss Mary

- 78 Charest J. R., manager
80-90 Mechanics Supply Co., Ltd
Wiggs W. H., president
Simpson G. H., vice-president & manager
Teakle W. C. sec. treasurer
98-106 Renaud J. B. & Cie, Inc., entrepôts
Renaud
- 129 Renaud J. B. & Cie, Inc., marchands
épicerie, en gros
- 126 Renaud J. B. & Cie, Inc., farine et grains
- 150 Renaud J. B. & Cie, Inc., provisions et
viandes

Rioux

- 152 Guy J. P., Enr., épicier
- 154 Guy Mme veuve J. P.
Guy Alphonse, teneur de livres
- 156-158 Rioux & Pettigrew, entrepôt
- 162-164 Rioux & Pettigrew, épiciers (en gros)
- 180
- 190-192 Dupuis A. B., marchand de biscuits
- 194-208 Terreau & Racine, Enr., fondeurs
- 210-228 Terreau & Racine Enr., entrepôt

St-Thomas

- 236-240 Savard Louis, barbier

- 223 Galibois Mme veuve André, couturière
Derraps Nathaël, navigateur
- 225 Alleyn John, sailmaker p
- 227 Lawrence Co., paper etc.
- 229-233 —
- 235-237 The Khaki Club
St-Valier
- 249-251 Beaulieu Alfred, snr, restaurant p
- 251½ Dupéré Georges, barbier
- 253 Andrews F. H. & Son, importers
Brewery Lane
- 263 Lachance G. L., Enrg., matériaux de construction
La Cie des Produits de Ciment du Canada, Enrg
Ciment Products Co. of Canada Reg'd
- 267 The Matthew Moody & Sons Co., agricultural implements
- 271 Bisset James & Co, manufacturers' agents
- 273-287 Légaré P.-T., Ltée, pianos, voitures et instruments d'agriculture, etc, etc
- 289 Chinese Café
- 291 Belleau Louis, gardien
Belleau Emile, mécanicien
Belleau Raoul, garde magasin
- 291-293 Blouin Omer, cordonnier
- 295 Gosselin J. E., barbier
- 297 Dion Albert, journalier
McKibbin William
- 299 Gosselin J. E., marchand de tabac
- 301-303 Cloutier Joseph, restaurant
- 305-307 Morin Jos., chaussures p
Morin Jos. A., mécanicien
- 307½ Gauvin Alexandre, confiseur
- 309 Bezeau Jos. David, restaurateur (r)
Houde Wilfrid, commis
- 311-311½ Bezeau Jos. David, restaurant
Des Bains
- 313-315 Bowen P. F. & Co., jewellers
- 317 Cloutier J. Art., marchand de chaussures
- 319 Hudon Emile, photographe
Lambert Mme J.-B.
- 321 Perry James (r)
- 323 Perry James, furniture manufacturer
- 325 Tremblay J. A., maison de pension
- 327-329 Cloutier Honoré, Hotel p
Lacroix
- 333 Bowen Peter, horloger-bijoutier
- 335 Chinese Café
- 337 Paquet Joseph, maison de pension
- 339-341-345 Samson & Filion, quincailliers
Ancien Chantier
- 347 Côté Mme A. D., épicerie
- 349 Bureau d'Engagement Général, Cloutier & Fortin, propriétaires
- 351 Côté Hector, agent
- 353 Bedard Mme Samuel, horlogerie, etc p
- 355 Auclair Lauréat, barbier
- 357-361
- 359 Audet Hermenegilde, maison de pension
Lebel Joe, electrician
St-Nicolas
- 363-365 Central Café
- 367 Chouinard Emile, maison de pension
Vallières
- 369 Bélanger N. Z., hôtel de tempérance
Bélanger Ludger, propriétaire
- 373 Poste des charretiers
- 375 Lefrançois Jos., Enr., bois de chauffage
- 383 Letarte Victor, inspecteur des échelles
- 385 Station de police No 4
- 387 Station du feu No 4
Dompiere J. B., capitaine
- 389 Hayfield Mme veuve J. B., magasin
- 391 Pesée publique — Marché à foin — Hay Market
- 393 Moreau Noé, magasin
Des Fossés

Carré Parent

- 258-260 —
- 262 Alain A., & Cie, forgerons
- 266 Godin & Delisle, marbrier
- 282 Conway Edmund & Son, fire wood, coal & Railway contractors
- 310 Quebec Railway, Light, Heat & Power Co., Ltd, Montmorency division
Everell J. A., superintendent
Giasson E. G., auditor
Côté J. A., cashier and car accountant
Duplain A., asst. road-master
Gelly R., travelling passenger agent
White J. J., chief train dispatcher
Richard Edmond, train dispatcher
Cloutier Jos., chef de gare
Montmorency News Depot
Ferland Alfred & Cie, tabac p

Ramsay

- 316-316½ LaRoche John I., pharmacien p
- 318-322 Brousseau & Frère, électriciens, ferblantiers, plombiers et quincailliers p
- 320 The Citadel Brick and Paving Block Co. Ltd, Galarneau P. A., gérant
Grenier Honoré, avocat

Henderson

- Palais Station
Langevin Chas A., city passenger agent
Giguère J Eugène, ticket agent
Berrigan W. G., baggage-master
Senay C., gen. agent, operating dept
O'Dowd Geo., city freight agent
Canadian National Rys
Trudel J. A., terminal agent

- 424 Massey Harris, agricultural implements
Bertrand J. R., agent de division

St-Joseph

ST-PIERRE, de 22, Place du Marché Champlain, à 58, rue St-Paul, quartier Champlain.

From 22 Champlain Market Place to 58 St. Paul St., Champlain ward.

1 Jacques Octave, provisions

Sous-le-Fort

- 11 Lemieux Jos. E., Engr. quincaillier en gros
 15 Doyle William, Regd. quincaillier p
 17-19 Bélanger Germain, jnr, nouveautés
 21 Bernard J. A., agent de manufactures
 21½ Barry J. R., & Frère, marchands de cuir
 25 Bédard J. B. & Frères, Eur., importateurs
 27-29 Anticosti Agency
 Agence d'Anticosti, Daigneau P., gé-
 rant

La Place

- 31-35 Genco Light System
 Lockwell C. J., agent
 37-39 —
 41-43 Poliquin & Darveau, Enr. marchands de
 chaussures et agents de manufactures
 45 DeLille, Dion & Cie, Enr. banquiers et
 courtiers
 Dompierre Alfred, gérant

Du Porche

- 47-49 La Cie J. H. Jacques & Fils, marchands
 de cuir
 51 Thériault & Bienvenue, avocats
 Hamel Ed. & Cie., ingénieurs civils
 Bedard J. Octave, commis
 Chrétien François, emp. Q. & L. Ferry
 Chrétien Albert, emp. s. civil.
 Chrétien Joseph, emp. Dom. Arsenal
 Chrétien Donat, E. E. M.
 53 La Caisse d'Economie de Notre-Dame de
 Québec (succ.)
 Giguère C., gérant

Mountain Hill

- 55-57 Chinic Hardware Co (The)

- 2 Beaudet, J. A. épicier
 4 Rochette J. Abel, avocat
 Edge T. W., avocat
 Vézina Joseph, sacristain
 McLean David, journalier
 Lagacé Mme veuve Elzéar
 6 Doyle Wm., Regd., entrepôt

Sous-le-Fort

- 8-12 Légaré Alexandre et Fils, fruits, etc
 14 Davis M. P. & J. T., contractors
 16 Giroux Victor, pharmacien p
 Giroux Jules A., marchand à commission
 18-22 Emond & Côté, négociants en gros p
 20 Perron Hermel, maison de pension
 Perron Edgar, mécanicien
 Côté Joseph, emp. C. du Havre
 Paquet Lorenzo, commis
 Chamberland Francis, barbier (r)
 Brennan Henry, goal guard
 24 Labrecque Isidore, barbier
 26 Labrecque Isidore, barbier (r)
 Laberge Léopold, barbier
 Bergevin Jos. Alex., commis-épicier
 Lainé Edmond, comptable
 28 Gagnon David R., maître de poste, Sta-
 tion B (r)
 Vézina Samuel, jr, chaloupiér
 Vézina Samuel, sr, gardien de nuit

- 30 Gagnon L. P., remèdes patentés

La Place

- 32-36 Beauchamp Gus., Enr., fruits et lé-
 gumes
 36½ Gendron Mme W., maison de pension
 Gendron Wilfrid
 Bernier Mme veuve Marcel
 St. Hilaire Alphonse, commis-épicier
 38 Laframboise W. & Cie, manufacturiers et
 marchands en gros, biscuits, etc
 40 Beauchamp G., entrepot
 42 Noreau Charles, agent
 44-46 Thibaudeau J. B. & Cie — *Chs Noreau* —
 fruits et provisions p

Du Porche

- 48 Gauvreau, Beaudry, Ltée, importateurs
 de nouveautés
 52 McCall, Shehyn & Son, Ltd., importateurs
 de nouveautés en gros

Côte de la Montagne

- 56 *Union Bank Building*
 Union Bank of Canada, F. W. Smith, man
 King Bros., Ltd

SECOND FLOOR

- 10 Sharples W. & J., Regd., lumber mer-
 chants
 Lafontaine Lumber Co
 River Ouelle Pulp and Lumber Co
 Power Wm, office
 11 Oliver & Coolican, insurance agents
 12-13-14 Brown Corporation
 Taylor James, manager

- 59 Mulroney W. J. & G., stationers
Montreal Stencil Works (branch office)
- 61 Fry Henry & Co., ship brokers
Fry Geo. E., Lloyd agent
Robertson A., K. C., advocate
Russell Alex., surveyor
Port Warden
Bureau Veritas
British Corporation
Campbell W. Noble, notary
Petry W. H. Major, insurance agent and
Vice-Consul
Danish Consulate
Mount Hermon Cemetery office
Allaire Joseph, notaire
Gauvin J. Alex., notaire
Gosselin Jean, avocat
Clément & Clément, Eng., atelier
Donnelly Lawrence, Deputy Chief Fire
Brigade
- 63 McGie D. & Son, bankers stock brokers
- 65 Vallière Philémon, agent
- 67 The Robert Reford Co., Ltd
Anchor Donaldson SS. Line
Thomson SS. Line
Cunard SS. Line, Canadian service
Donaldson SS. Line
Direct SS. Line
The Robert Reford Co'y, Ltd, agents
Barrow Septimus, manager
Langlois Peter W., advocate
Goodday H. R. & Co., lumber merchants
The Beauce Pulp and Lumber Co
Foy Herbert C., of H. R. Goodday
Champion C. & W., insurance agents
Royal Fire Ins. Co
Queen Fire Ins. Co
The Glode & Rutgers Fire Ins. Co.
United States Fidelity & Guaranty Co.
Bignell H. B., insurance agent
Andrews R. L., insurance agent
Jackson Edmund, caretaker

St-Antoine

- 71-73 McLimont W. & Son, wholesale dry
goods

Drouin Oscar. B. A. LL. L.
Drouin Henri-Paul, LL. L.

Drouin & Drouin

**AVOCATS et
Procureurs**

72 1/2, RUE ST-PIERRE

TEL. 5900

Résidence et bureau du soir :

223, rue de la Couronne

TEL. 1880.

- 75 Edifice Banque Nationale
Rivard, Chauveau & Marchand, avocats
- 77 La Banque Nationale p
Audet Eug. G., gérant
- 79 The Merchant's Bank
Hinds W. G., manager

THIRD FLOOR

- 20 Pentland, Gravel & Thomson advocates
Routhier Adolphe, avocat
- 21 Prov. of Quebec Limit Holders Assoc.
The Southern St Lawrence Forest
Protective Association, Ltd
The Laurentian Forest Protective
Association, Ltd
Owen P. G., secretary treasurer
The Quebec Forest Protective Associo-
tion, Owen P. G., Hon., secretary
- 22 Kirouac Nap. G., débentures et finance
- 23-24 Charlebois J. A., notaire

FOURTH FLOOR

- 31-32 Price Bros. & Co., Ltd
33 Hamilton John
34 Bennett & Co., commis merchants

FIFTH FLOOR

- 40 Price Bros & Co, Ltd, lumber and
paper merchants
McCarthy J. M., office
Hewitt Alfred, caretaker
- 60 Scott H. S. & Co. Reg'd, hardware
- 64 Baillargeon Jules, marchand de vins
- 66 Boutin P. A., agent et courtier en assu-
rances
Home Insurance of N. Y.
Royal Ins. Co. Ltd of Liverpool
Royal Exchange Ass. Co. of London
British Empire Fire Underwriters
Eastern Fire Underwriter Agency
Strathcona Fire Ins. Co. Ltd
Equitable Life Ass. Society of U. S.
- 68 The Louise Lumber Co. Ltd
Van H. R., manager
North Shore Realty Co. Ltd
Paradis, Audet & Grenier, avocats
McFall Alexander, caretaker
- 70 Beaubien L. G. & Cie, banquiers et agents
de change
Parsons B. E., gérant

St-Antoine

- 72 Morissette Jean-Bte, agent d'assurances
Guardian Ass. Co., Ltd, of London, Eng
The Liverpool & London & Globe Ins. Co.
Union Assurance Society of London, Eng.
North Western National Ins. Co., of Mil-
waukee
National-Ben Franklin
North American Life Ass. Co
Phoenix Ass. Co. (marine dept.)
British Colonial Fire Ins. Co.
Fireman's Fund Ins. Co., of Cal.
The Globe Indemnity Co. of Canada
La Prévoyance, accidents, plate glass et
garantie
The General Acc. Ass. Co. of Canada
- 72 1/2 Arel J. F., agent d'assurance
- 72 1/2 Francœur, Vien & Larue, avocats
La Cie des Abattoirs de Québec, bureau
de direction
Quebec Abattoir Co., Board of Directors
Drouin & Drouin, avocats
- 74 Clément & Clément, Reg'd, machines &
écriture
Chaloult J. R., prop.
- 76 Gaudry L. H. & Co., Ltd, matériaux pour
construction
Hall W. C., secretary-treasurer
Eastern Canada Steel & Iron Works, Ltd,
city office
Gaudry T. G. & Cie, peinture, huile et
vernis
Julien Roch, marchand de bois
Morin Arthur, gardien
- 78 La Cie manufacturière d'Amiante
- 80 Dept. Milice

- 81 Quebec Fire Assurance Co Building
Pillan C. V., bonds broker

Mutual Life Ass. Co. of Canada
Monaghan M., B. A., agent

FIRST FLOOR

- 11 Lavoie Georges, agent d'assurances
Protector Underwriter of the Phoenix
of Hartford
British & Canadian Underwriters of
Norwich Union
La Cie du Canada contre incendie
British Underwriters Agency of Ame-
rica
United States Fidelity & Guarantee Co
12 Quebec Fire Ass. Co
Henderson G. H., secretary
London and Lancashire Guarantee and
Accident Co'y
Henderson C. H., resident secretary
13 Canadian Fire Underwriters Ass.
Chartier F. T., chief rating officer
O'Donnell T., deputy chief Electr. insp
14 St Lawrence Lumber Co
Coulombe J., manager

SECOND FLOOR

- 20-21-22-23 New York Life Ins. Co
Van Felson A. B., Agency Director
Brady J.-A., cashier
24-25-26 Gauvreau & Montreuil, notaires
Proteau Gustave, courtier d'immeubles
27 Shink & de Blois, avocats

THIRD FLOOR

- 30 Legault Jules, courtier en grains, etc
Champoux John
Champoux Edgar, avocat
31-32-33 Cook W. & A. H., advocates
Cook Arch. H., K. C., advocate
Murphy Fergus, K. C., advocate
Laurie Archibald K. C., advocate
34-35-36 Société de Prêts et Placements
de Québec
Houde F. F., secrétaire-trésorier
LaRoche Georges, asst.-séc.-trésorier
37 Parent L. Emile, avocat

FOURTH FLOOR

- 40-43 The D'Auteuil Lumber Co, Ltd
44-45 Guay & Frémont, avocats
46 Fidelity Phoenix Fire Ins. Co., of N.Y.
Vallière Alfred, agent
47 Peacock Thos. Reid, draughtman
Talbot Ls A., avocat
83 G. N. W. Telegraph Co
Dominion Messenger and Signal Co.
Leslie W. T., supt and manager
Government Telegraph Service
Pope E., superintendent
85 Belleau & Auger, agents généraux d'as-
surances
3-4
5-6 Belleau & Sirois, avocats
7-8 —
87 Dominion Express Co
Copeman K., agent
89 C. P. R. Telegraph office
Barclay D. H., manager
92 Commercial Chambers
93 La Banque Provinciale du Canada
des Rivières Léon T., gérant
Lemieux M. A., avocat
Picard Lauréat, comptable
Bureau Central d'Assurances
Belleau J. F., agent d'assurances général
Couture J. G., notaire
Lapointe & Rochette, avocats

Ruelle

- 82 Hansen A. K. & Co Regd., coal, lumber &
pulp wood
84 Marcotte Arthur, agent d'assurances p
Commercial Union Ass. Co., Ltd, of Lon-
don, Eng.
Phoenix Ins. Co. of Hartford, Conn.
Ocean Acc. & Guarantee Co., Ltd
"Québec-Adresses"
Marcotte Edouard, éditeur-proprétaire
Marcotte Gaston, agent et courtier d'as-
surances
Remington Typewriter Co, Ltd
Taschereau & Mayrand, avocats
Gagnon Chs. A., agent d'assurances
Palatine Ins. Co., Ltd, of London Eng.
Canada Acc. Ass. Co.
Canadian Surety Co. of Toronto
LaRue S. Jules, notaire
Gauvreau Paul F., courtier en farine,
grains et provisions
Laplante Arthur, commis emballer
86 Headquarters Restaurant
Bélanger Georges, propriétaire
88 Leclerc Eug. & Pouliot, Ltée, agents d'as-
surances
Norwich Union Fire Ins. Society, Ltd, of
Norwich, Eng.
Quebec Fire Assurance Co
London & Lancashire Guarantee and
Accident Co'y
Springfield Fire and Marine Ins. Co
L'Union de Paris (France)
Equitable Fire & Marine Ins., Co., Provi-
dence, R. I.
Caledonian Ins. Co.
La Prévoyance Acc., Gar. et vie.
Merchants and Employers Guarantee &
Acc. Co.
Great West Life
General Acc., Fire and Life Ass. Corp.
Ltd of Perth, Scotland
Fidelity & Casualty Co. of N Y.
Nationale de Paris (France)
Dale & Co. Ltd., marine underwriters
Leclerc Eugene, agent d'assurances
Confederation Life Ass. Co.
Pouliot D. I., agent d'assurances
Leclerc Eug., prevost des incendies
"La Prudence" revue mensuelle sur
assurances-feu
Chevalier F.-X., agent d'assurances
Métayer Joseph, agent d'assurances
Déchène & Choquette, avocats
Laferté & Pouliot, avocats
Fetherstonhaugh & Son, brevets et mar-
que de commerce
Matte J. N., agent financier
Matte & Matte, comptables
Arel Delphis, garde-magasin
92 Commercial Chambers
Ross & Co., general merchants
Ross Frank W.
Hunter Robert, accountant
Mitchell & Whitehead, comm. merchants
Dobell A. C., advocate
Staveley & Staveley, architects
Lawlor John, wharfinger Dominion Line

- 93 La Sauvegarde
Tessier & Paquet, agents de district
- 97 Demers & Demers, avocats
Fecteau J. C. Emile, courtier en grains
Bélanger Georges, navigateur
Carré Wilbrod, navigateur
Vézina Emile, navigateur
Blanchet Eddy, chauffeur
- 99 Canadian Express Co
Parr J. H., agent
- 101 Bedard & Bélanger, comptables
Budden & Strang, Insurance Agents
Queen Ins. Co., Ltd, of London
Alliance Ins. Co., of London, England
Phoenix Ins. Co., of London, England,
The Western Fire Ass. Coy.
Bélanger Henri, messenger
- 103 —
- 105 The Molson Bank, P.B. Dumoulin, mgr

St James

- 111 Bank of Montreal
Bancroft W. M., manager
- 113 Imperial Bank of Canada
Love G. F., manager
- 115 Galipeault, St-Laurent, Gagné, Métayer &
Devlin, avocats

- 96 Bank of Nova Scotia
Mackenzie E. B., manager
- 98-1 Quebec Lumber Co.
Quebec Hide & Skin Co.
Paradis John
Quebec Produce Exchange Co. courtiers
farine, grains, etc
- 2 O'Sullivan Harry, avocat
Corriveau Apollinaire, avocat
- 10 Hay A. H. M., produce
- 11 Puize & Pell-tier, agents d'assurances
- 14 Dussault Eugène, courtier de douanes
- 15 Holliday Bros., gen. merchants
Laurie Alex., agent
Hill John B., bank messenger

108 —

- 110 The Royal Bank of Canada.
Welch J. A., manager
Quebec Clearing House
Liebich C. P., Secretary-Treasurer
Burstall J. & Co., lumber merchants
Ross J. T., office
Andrews Thomas, bank messenger
Andrews R. L., ins. agent

St James

- 112 Blais J. O., barbier
- 114 —
- 116 Madden & Son, coal merchants
- 118 —
- 120 —
- 122 Belleau Alphonse, magasin
- 124 La Corporation des Obligations Municipales, Ltée
Dupont René, président et gérant
Bray Henri A., agent d'assurances
Western Fire Ass. Co.
- 126 Dominion Building
GROUND FLOOR — Rez-de-chaussée
Bureau de Poste, Station B, Gagnon David, maître de poste
- 1st FLOOR — 1er étage
Turgeon Elzébert, courtier, grains, farine
Rochon J. E. D., gérant
Maple Leaf Milling Co., Ltd.
Gunn's Limited Pork & Beefs Packers
Belleau & Cie., Neuville, banquiers et agents de change
Hardy E. L., gérant
Gingras Roméo, avocat
- 2nd FLOOR — 2e étage
Les Prévoyants du Canada
Lesage Antoni, gérant
- 3rd FLOOR — 3e étage
Darveau C. V., avocat
Belley L. G., avocat
Moraud, Savard, Alleyn & Savard, avocats
- 4th FLOOR — 4e étage
Roy, Langlais, LaVergne & Godbout, avocats
- 5th FLOOR — 5e étage
Manufacturers Life Insurance Co
Lachance J. T., manager
Delany Wm. Jos., city agent
Chénard Jos.-T. agent général
Roy & Baillargeon, notaires
Alleyn C. E., notaire
- 6th FLOOR — 6e étage
Taschereau C. E., notaire
Cantin J. Philéas, notaire
Imperial Life Ass. Co. of Canada
Lemieux V. A., gérant du district

- 7th FLOOR — 7e étage
 LaRue & Trudel, comptables
 LaRue, Trudel & Picher, liquidateurs
 LaRue Win., avocat
 Cantin Georges, comptable
 Boulet Wilfrid, comptable
- 8th FLOOR — 8e étage
 Dun R. G. & Co., Mercantile Agency
 Cantillon Fred. D., manager
 Dangulade Alf., capt. et gardien
 132 La Banque d'Hochelega
 Collette H., gérant
- 2e ETAGE
 1-4 Confederation Life Assoc. of Toronto
 Thériault C. E., gérant, district de
 Québec
 Jobidon Gustave, notaire
 5-6 The Ogilvie Flour Mills Co., Ltd
 Morency J. T., manager
 7-8 Crédit Anglo-Français, Ltée
 Lemoine St Georges, sec.-trésorier
- 3e ETAGE
 9 Colston Amos J., accountant and real
 estate agent
 Colston W F., manufacturer agent
 10-11 Dionne C. E. L., C. R., avocat
 12-14 Canada Life Assurance Co
 Eastern Quebec Branch
 Dubar Paul H., manager
 Gagnon Oscar N., agent
 Byrne Alex. C., cashier and sec'y
 15 Glass Frank, city agent
- 4e ETAGE
 16 à 19 Tessier Cyrille, notaire
 Tessier, Fages & Cie, courtiers
 en débetures, ass. et immeubles
 20 à 22 Canadian National Rys, Traffic
 Dept.
 Mooney P., Ass. Gen. Freight and
 Passenger Agent
 Lepage L. E., Div. Freight Agent
 Labrecque E., City Freight Agent
- 5e ETAGE
 23-24 Belleau, Baillargeon, Belleau &
 Boulanger, avocats
 25-26 Quebec Development Co., Ltd
 Scott B. A., Vice-pres. and manager
 27 à 29 Belleau, Baillargeon, Belleau &
 Boulanger, avocats
- 6e ETAGE
 30-34 Auger & Fils, Ltée marchands de
 bois
 Routhier Edouard, concierge
 St-Paul
- 135 Shepard & Morse Lumber Co
 Lafontaine W. J., agent
 Casault Alfred, arrimeur
 Doire Nathaël, mécanicien
- 137 Delmonico Restaurant
 Racine M., propriétaire
 St-Paul
- 139 The Canadian Bank of Commerce
 MacLoughlin J., manager
- 138 Dobell, Beckett & Co., lumber merchants
 The Manicouagan & English Bay Exp
 Dobell Coal Co., of Tofield, Ltd (The)
 Judge F. O., sec.-treasurer
 C. P. O. S., Ltd., Clancy J. R., agent
 C. P. R. Purchasing Dept., H. A. Pelle-
 tier, agent
- 140-142 Pruneau & Co, Building materials
 and contractors supplies
 Ford Automobile, Sales Room and Ga-
 rage

ST-REAL, de 2, Côte Ste-Geneviève, à l'ouest, quartier St-Jean-Baptiste.
From 2 St. Geneviève Hill to west, St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Jacques Mme veuve L. M.
Neary Mme E.

Robitaille

- 7 Lessard Georges, emp. Q. Ry
7½ Pelletier Joseph, tailleur en cuir
Parent Elzéar, journalier
9 Chabot Marcel, chauffeur
Drolet Mme veuve Philippe p
Drolet Lauréat, emp. civil
Drolet Wilfrid, garde-magasin
13 Fréchette Joseph, ébéniste
15 Duval Joseph, ds Duval & Frère
15½ Fournier J. Amédée, agt d'assurances

Ste-Marie

- 17 Lachaine Geo. D., agt de manufacturiers
Lachaine F. X., commis
Houde J. A., commis-voyageur
19 Fournier Nap., mécanicien (r)
19½ Boucher Georges, commis-voyageur
21 Little Edward, typographe p
Fleury Ernest, plombier
23 Bilodeau Edmond, conducteur de mal-
les p
23½ Bilodeau Emile, employé s. civil
25 Fournier L. A., tailleur de pierre
25½ Paradis J. B., conférencier
27 Letarte Paul, sergent de police
Letarte Edmond, journalier
27½ Tremblay Ubalde, comptable
Tremblay Mme veuve Jacques
29 Station de police No 7
33 Mahony T. H., insurance agent (r) p
35 Caron Mme veuve Antonio
35½ Huot Samuel, mécanicien, de Huot &
Julien
37 Lamontagne Joseph, soldat
r Gosselin Charles, plombier
Huot Mme veuve Joseph
41 Julien Gaudias, emp. Cie Paquet, Ltée
43 Lemieux Alphonse, contremaître
45 Bilodeau Mme veuve Célestin
Bilodeau Arthur, journalier
47 Talbot Napoléon, journalier

Ste-Claire

- 53 Jacques Naz. P., commis-marchand p
53½ Marois L. J., agent de publicité P. T.
Légaré, Ltée
55 Carmichael Napoléon, menuisier p
Martinette Chs-Alb., opérateur télégra-
phe d'alarme
57 Côté Adjutor, barbier
59 Trudel Edouard, rentier p
61 Dion Alfred, garde-magasin
63 Boutet Mme veuve Pierre
Boutet Antoine, étudiant
Dumais Joseph, chef cuisinier
65 Bélanger Cléophas, épicier p (r)
67 Poulin Mlle Esther
Poulin Mlle Aurélie
Morency Mlle Joséphine

ST-ROCH, de 153, rue St-Vallier, à la rivière St-Charles, quartier St-Roch.
From 158 St. Vallier St. to River St. Charles, St. Roch ward.

- | | |
|--|---|
| <p>1 Paput Ferdinand, gardien de nuit
2 Grenon Abraham, journalier
Pepin Wellie, empaqueteur
3 Tremblay T. P., commis-voyageur
5 Lavoie Archange, mouleur
Lavoie J.-B., mécanicien
7 Harding Henry, laborer
9 Guilmette Arthur, conducteur C. P. R.
11 Chamberland Siméon, horloger (r)
13 Thomassin Odilon, charpentier
17 Samsen Omer, journalier
19 De Bellefeuille Cy., réparateur téléphone
21 Turner Thomas B., of Turner Bros.
23 Turner Joseph M., of Turner Brothers
<i>Des Prairies</i>
31 —
33 Roy Mme Marcedès
37-39 Bouré H., charron et forgeron
41 Bouré H., charron (r)
Bouré Joseph, cultivateur
<i>Ste-Marguerite</i>
— Quebec Cartage & Transfer Co., Ltd
<i>Des Fossés</i>
59 Demeules Grégoire, magasin d'occasions
61 Julien Albert, charretier
63 Plante Arthur, charretier
67 Bégin & Frères, grains et foin
69 —
69½ —
71 Chamberland Joseph, journalier
71½ Langlois Mme veuve Raoul
71¾ Paradis J. B., gardien de nuit
— Poste des charretiers
73 Turbide Nérice, emp. Can. National Rys
Chamberland Francis, débardeur
75 Picard Jos., restaurant
<i>St-Joseph</i>
79 —
83-85 Bélanger Charles, boucher p
<i>St-François</i>
91r —
93 —
105 Bélanger Charles, entrepot
107 St. Roch Iron & Metal Co.
Greenberg F., manager
<i>Du Roi</i>
115 Thibault Herm., charron
117 Racine Frs-Xavier, marchand de bois
127 Brown W. D., lumber yard & office
<i>De la Reine</i>
153 Swift Canadian Co Ltd
Cadriu L. P., gérant</p> | <p>14 Rex Enregistrée entrepôt
14½ Burke Timothy, storekeeper
Burke Michael, laborer
16 Water Works shop
<i>Des Prairies</i>
32 Verrault Jos. A., surveillant des chemins
Guilmette J. B., gardien
<i>Des Fossés</i>
<i>Park du Palais</i>
<i>St-Paul</i>
84-88 Legaré P. T., entrepôt
90 Maritime Nail Co, Ltd
Martineau Arthur, représentant
92 Beaulé Odilon, contremaître
94 Charcoal Supply Co. of Quebec, Ltd,
Henrichon Eugène, gérant</p> |
|--|---|

ST-SAUVEUR, de 1073, rue St-Vallier, au cap, quartier St-Sauveur.
From 1073 St. Vallier St. to cliff, St. Sauveur ward.

- | | |
|---|--|
| <p><i>St-Bernard</i>
19 Lamothe Eugène, charretier
21 Boutin Xavier, boucher
23 Lévesque Edmond, charretier
Bureau Joseph, journalier
<i>St-Bonaventure</i>
35 Jobin Alfred, corroyeur
37 Drolet Mme veuve F.-X
39 Brulotte Isidore, cordonnier
41-43 Gosselin Joseph, épiciier p
<i>St-Ignace</i>
<i>Dollard</i></p> | <p>4 Morency Lauréat, boucher
8 Savard J.-Bte, mécanicien
10 Houde Ls Victorin, commis
12 Hamel Eugène, forgeron (r)
14 Picard Thomas, boucher p
<i>St-Bernard</i>
22 —
<i>St-Bonaventure</i>
30 Cardinal Georges, boucher
32 Denis Alfred, commerçant p
40 Coulombe Pierre, journalier
42 Tremblay Edmour, pompier
44 Pepin J. Herménégilde, commis</p> |
|---|--|

- 45-47 Lapointe Hector, épicier
 67 Côté Octave, cordonnier
 69 Larose Eugène, barbier

Ste-Thérèse

- 77 Barette François, militaire
 Roberge Mme veuve Jean
 Paquet Aimé, mécanicien
 79 Rousseau Antoine, cotiseur p
 Dussault J.-Bte, commis-quincaillier p

Montcalm

- 91-93 Pouliot Téléphore, épicier p

Massue

- 105 Julien Louis, corroyeur
 107 Côté Alphonse, boucher
 109 Langlois Arthur, commis

*Boisseau**Aqueduc**Napoléon**Bagot*

- 111 Lavoie Léonce, emp. Q. Ry
 113 Boissonnault Adélard, gantier
 145 Descarreau Emite, cord.-machiniste p
 Sirois Arthur, menuisier

*Morin**Hermine*

- 169 Lainé Adolphe, cordonnier

*Kirouac**Colomb*

- 203 Portelance Paul, journalier

*Châteauguay**Franklin**St-Ignace*

- 50 Simard Adélard, journalier
 52 Lachance Paul, cordonnier p
 54 —
 56-58 Bédard Thomas, commerçant p

Dollard

- 66 Lapointe Joseph, tailleur
 68 Matte Narcisse, peintre
 70 —

- 72-74 Giguère Joseph, épicier

Ste-Thérèse

- 76 Lachance Pierre, emp. dépt de l'aqueduc
 78 Girard Joseph, journalier
 80 Bureau Joseph, épicier
 82 Robert J. A., commis-voyageur
 88 Blouin Mme veuve Joseph,
 90 Turgeon Alphonse, épicier

Montcalm

- 92 —

Massue et Boisseau

- 128 Patry Alphonse, cordonnier p
 130 Garneau Ulric, menuisier
 132 Blouin Albert, épicier p

Napoléon

- 136 Létourneau F. X., ancien imprimeur p
 138-140 L'Heureux Mme veuve Francis p
 142 Giasson Achille, garde-moteur et épi-
 cier p

Bagot

- 144 Clavet Joseph, journalier p
 146 Doddridge Mme veuve Edouard,
 148 Labbé Alfred, mouleur
 150 Morissette Alfred, journalier p

Morin

- 152 Boudreau Joseph, navigateur
 154 Leblond Alfred, commis expéditeur
 156 Jean Edgar, cordonnier p
 158 Gendreau Pierre, couvreur

- 166 —

Bruyère Cyrille, contremaître

Hermine

- 168 Simard Auguste, journalier
 Noreau Joseph, emboîteilleur
 170 Raymond Camille, garde-moteur

- 172 —

174 Loroche Ferdinand, journalier

Boutet Edouard, charretier

- 176 —

- 178 —

Lessard Charles, journalier

180 Cook Georges, typographe

Kirouac

- 182 Bérubé Fortunat, cord.-machiniste
 184 Doddridge Alfred, cordonnier
 188 Carboneau Philippe, journalier
 190 Duchesneau Adjudor, cordonnier
 194 Descarreau Oscar, cordonnier
 196 Côté Alfred, cordonnier p

Colomb

202-204 Beaulé Joseph, cord.-machiniste et
 épicier p

206 Beaulé J. N., boucher (étal)

208 Chamberland Adélard, cordonnier

210 Jean Joseph, menuisier

216 Morissette Octave, cord.-machiniste p

Châteauguay

218 Dupuis Eugène, tailleur en cuir

220 Desrosiers Oscar, tailleur en cuir

230 Garant Louis, cordonnier

Franklin

234 Simoneau Edouard, menuisier

236 Vallerand Albert, cord.-machiniste

- 238 —

240 Côté Joseph, cord.-machiniste

ST-SIMON, de 97, rue St-Joachim, à 64, rue Artillerie, quartier St-Jean-Jean-Baptiste.

From 97 St. Joachim St. to 64 Artillery St., St. Jean-Baptiste ward.

- | | |
|---|---|
| <p>1 Carreir Moïse, peintre
O'Connell and St Patrick</p> <p>13 Corbin W. A., sr, inspecteur d'échelles
Corbin W. J. P.</p> <p>13½ O'Doherty Patrick, laborer</p> <p>15 Amyot Sévère, rentier
Gingras Mme veuve Narcisse</p> | <p>2 Lynch Mrs. Joseph</p> <p>12 Turcotte Alphonse, garde-magasin</p> <p>14 Lachance Mme veuve Georges</p> <p>22 Gillaid G. J., soldier</p> <p>24 Marois Milles J. et B., manchounières</p> |
|---|---|

ST-STANISLAS, de 13, rue McMahon, à 111, rue Ste-Anne, quartier Champlain.

From 13 McMahon St. to 111 St. Ann St., Champlain, ward.

- | | |
|--|--|
| <p>1 Oliver Stuart S., of Evans & Oliver</p> <p>3 O'Meara D. D., Inspector of H.M. Customs</p> <p>5 Devlin Mrs C. R.
Devlin C. B., avocat, de Galipeault, St
Laurent, Gagné, Métayer & Devlin</p> <p>7 St Patrick's Presbytery
Costello R. F. Peter M., C. SS. R., rector
Scully Edward, "
Holland Daniel J., "
Meehan Edward, "
O'Sullivan Daniel, "
<i>Elgin</i></p> <p>9 McManamy Daniel, trader
Béland H., accountant</p> <p>11-13 Trinity Church</p> <p>15 Beverley A. R., Rector Trinity Church</p> <p>17 Lapointe Mme veuve J. B.
Lloyd Miss Clara C.
Babin Henri, teneur de livres</p> <p>19 Mackay Stephen, post office clerk</p> <p>21 Thivierge Adélar, barbier</p> <p>25 Labrègue Joseph, Dr, dentiste</p> <p>27 Dion Alphonse, Dr, dentiste</p> <p>27½ Tanguay Joseph, gérant Théâtre Au-
ditorium
Anctil Rosaire, commis-marchand</p> <p>29 Brousseau Prudent, agent de publicité</p> <p>31 McGrath Mrs I.</p> <p>29½ Stained Glass Factory
Leonard B., propriètor
Fischer Wallace, manager</p> <p>33 Nolet Alfred, agent
Bourassa J. A., commis</p> <p>35 Chinese laundry
<i>Cook</i></p> <p>45 Kirk Hall, (St Andrew's church)
McMahon Robert, caretaker</p> | <p>6 Pfeiffer Adolphus E. (r) p</p> <p>8 Cosgrove Miss Maggie
Murphy Simon, electrician
<i>Elgin</i></p> <p>10 McWilliam Geo. E., of Wm McWilliam,
Inc.</p> <p>12 Burlington Rooms
Lenehan Miss Nora p
Gowen Mrs E.
Braun Philippe, emp. s. civil</p> <p>16 Grenier Joseph, de A. Grenier</p> <p>20 Grenier A., marchand-épicièr (r)
Grenier J. B. de A. Grenier
Grenier Joachim, avocat, de Paradis,
Audet & Grenier
<i>St-Jean</i></p> <p>24 Quebec Photo Studio and Art Galleries
Reg'd,
Rondeau Charles, propriétaire</p> <p>26 Prévost A., sculpteur et statuaire</p> <p>28 Prévost A., sculpteur</p> <p>30 Hall P. W., veterinary surgeon</p> <p>30½ Harding George, motorman</p> <p>34 Allaire Mme veuve J. O.
Pelletier Mme veuve C. R., emp. B. de P</p> <p>36 Hagger Hubert, caretaker
Winn Mrs. Martin</p> <p>40 Methodist Church (the)
<i>Dauphine</i></p> <p>44 Morrin College
Literary and Historical Society
Stracham John, eustidian</p> |
|--|--|

STE-THERESE, de 34, rue Durocher, à l'ouest, quartier St-Sauveur.

From 34 Durocher St. to west ; St. Sauveur ward.

- | | |
|--|--|
| <p>3 —
Dupuis Joseph, charretier</p> <p>9 Lachance Joseph, huissier</p> <p>11-13 Bilodeau Wilb., charretier et magasin
<i>Alleyn</i></p> <p>15 Boutet Joseph, mécanicien</p> <p>17 Vallière Mme veuve François
Lachance Edgar, machiniste</p> <p>19 Emond Magloire, rentier</p> <p>21 Drolet Pierre, boucher</p> <p>23 Fortin Napoléon, emp. B. de Poste
<i>Bayard</i></p> | <p>4 Matte Joseph, journalier</p> <p>10 Alain Alphonse, commis-voyageur p
<i>Alleyn</i></p> <p>12 Caouette Eugène, typographe</p> <p>14 Verret J.-Bte, cordonnier-machiniste p</p> <p>20 Drouin Pierre, commis-voyageur</p> <p>22 Bussièrès Philémon, grain (r) p</p> <p>24 Thibault Arthur, graveur</p> <p>26 Bédard Joseph, charretier
<i>Bayard</i></p> <p>30 Royer Clément, man. de sommiers p</p> <p>36-38 Malouin Mme veuve Narcisse p</p> |
|--|--|

- 35 Marois Hector, cordonnier p
39-41 Lachance J. E., de Lachance & Frère p
45 Vachon Charles, cordonnier
47 Jacques J. B., menuisier
49 Caouette Frs-Xavier, gardien de la paix
Lachance J. L., de Lachance & Frère p

St-Germain

- 57 Bedard Charles, menuisier
61 Lebel Théophile, jr. plombier p
Mercier Pierre, pâtissier
63 Gamache Auguste, journalier
63½ Samson Napoléon, cordonnier
65 Bergeron Narcisse, cordonnier
69 Bédard Edouard Chs, typographe p
Lagacé Uldéric, menuisier

St-Luc

- 77 Ferland Elzéar, snr, cordonnier p
79 Ferland Elzéar, jnr, cordonnier
83 Létourneau Léandre, charpentier p
Létourneau Pierre, rentier
Létourneau Elzéar tailleur en cuir
89 Côté Alphonse, menuisier
93 Papillon Alfred, charcutier p
93½ —
97 Cloutier Wilfrid, cordonnier
99 Allaire Wilfrid, cordonnier p
103 Blouin David, journalier p
Lorentz Joseph, jr, pompier
105 Thomassin Ferdinand, journalier
107 Bureau Louis, journalier
113 Rood Napoléon, cord.-machiniste
Vézina Joseph, chauffeur
115 Ferland Cyrenus, menuisier

St-Sauveur

- 119 Lachance Pierre, emp. dépt de l'Aqueduc
123 Drouin Jacques, goudronneur
123½ Labbé Arsene, journalier
125 Boutet Mme veuve Arthur p
Gauvreau Miles Alma et Desneiges
127 Langlois Charles, capt., Stat. du feu No 7
131 Faucher Honoré, limeur de scies p
133 Robitaille Gaudiose, cordonnier p
Robitaille Xavier, cordonnier
135 Langlois Adélard, menuisier p
137 Langlois Joseph, plombier p

Aqueduc

- 143 Hudon Michel, menuisier
145 Giguère Victor, boucher (r) p
147 Brindamour Louis, boucher

Montmagny

- 153 —
155 Filion Mme veuve Adjutor
155½ Paradis J. C. N., maçon
Laflamme Miles Zelia et Alice
157 Rochette Siméon, mécanicien
Noel Joseph, cordonnier
159 Paradis Chs N., entrepreneur-maçon p
161 Roger Joseph, rentier
Robitaille Roméo, charretier
Robitaille Frédéric, journalier

*Bouffard**Marie de l'Incarnation*

- 163-167 Maison de la Providence
Ecole ménagère
Reydes Srs Franciscaines, directrices
175 Bidégaré L. A., modeleur

- 177 Gagnon Wilfrid, journalier

La Fayette

- 183 Gignac Honoré, marchand de bois
193 Fleury François, gérant de publicité Eug
Julien & Cie Ltée

- 36-38 Malouin Joseph, maçon
40 Boucher Odilon, cord.-machiniste
Trudel François, journalier
44 Pouliot Joseph, épicier

St-Germain

- 48 Gauvin Gaudias, marchand
54 deVarennes Louis, charretier
56 Tapin Wilfrid, cord.-machiniste
60 Giroux Félix, gardien au Parlement p
62 Walsh Mienael, sr, joiner
66 Thibaudeau Nap., ébéniste p
68 Thivierge David, tailleur de pierre

St-Luc

- 74 Beaudry Alexandre, menuisier
76 Bureau Louis, jr, journalier
78 Bureau Louis, sr, photographe
82 Lachance Adélard, journalier
84 Lefebvre dit Boulanger Onés., boucher p
86 Drouin Jean-Baptiste, charpentier p
Drouin Alphonse, cigatier
Morin Joseph, tailleur en cuir
90 Bédard Joseph, forgeron p
Bédard Paul, commis-marchand
94 Levesque Alphonse, charretier
95 Gagné Mme veuve Joseph
98 Auclair Jules, journalier
102 Barbeau Elzéar, charretier
106 Quirouet Adolphe, nouveauté
108 Quirouet Adolphe, cordonnier
110 Galarneau Mme veuve George
112 Moisan Joseph, charretier
114 Favron Louis, cordonnier
Favron Flavien, journalier
116 Bisson Omer, cordonnier
118 Doiron Arthur, menuisier
120 Bisson Honoré, cordonnier
122 Quirouet Adjutor, gantier p
124 Atherton Mme Vve A., f. de journée
Germain Mlle Maria

St-Sauveur

- 128 Lagabé Joseph, boucher
128½ —
132 Petitclerc Ovila, charretier p
134 Isabelle Mme veuve Napoléon p
Isabelle Joseph, cord.-monteur
r Marcotte Jean, journalier

*Aqueduc**Montmagny**Bouffard**Marie de l'Incarnation**La Fayette*

- 174-176 Blais Mme veuve Anselme
178 Duguay Capt E.
180 Guilmette Ferdinand, acc. automobiles (r)
182 Martel Ernest, militaire
184 Goudreau Auguste, rentier
Goudreau Lionel, comptable
186 Bédard Oscar, emp. Q. Ry
188 Boulet Edgar, cord.-machiniste
190 Dion Damase, charretier
192 Dufour François, journalier
194 Blouin Joseph, militaire
196 Levesque Johnny, journalier
198 Jobin J. B., peintre
200 Menard Mme veuve J. C., épicerie
202 —

Marie-Louise

- 204 —
206 Morency Léo, épicier
208 —
210 —
224 Marcoux Alfred, plâtrier

- 195 Dion J. Alphonse, comptable
 197 Brousseau Odilon, barbier
 199 Ménard Jos. Léonce, comptable
 203 Barbeau Elzéar, charretier
Marie-Louise
 209 Chabot Léon, menuisier
 211 Lortie Gustave, charretier
 215 Delisle Georges, agent
 217 Pichette Téléphore, journaliste
 219 Faucher Louis, charpentier
 Girard J. P., commis-voyageur
 221 Gariépy Arthur, emp. P. Service Corp.

- 226 Germain Arthur, charretier
 Boivin David, commis-épicer

ST-THOMAS, de 14, Côte de la Canoterie, à 133, rue St-André, quartier Champlain.

From 14 De la Canoterie Hill to 133 St. André St., Champlain ward.

- 1 Wilson Andrew (r) p
 7-9 Terreau & Racine, fonderie

- 2 Goldapple H., 2nd hand merchant (r)

STE-URSULE, de 123, rue St-Jean, à 30, Avenue St-Denis, quartier Champlain.

From 123 St. John St. to 30 St. Denis Avenue, Champlain ward.

- 1 Gariépy Mlle P.
 Leboutigny Henri, caporal
 Garneau Paul, emp. Swift Can Co
 Proulx Odilon, tailleur (r)
 Boutet Mlle Vitaline
 Chouinard Mlle Alice
 5 Kaine J. C., hon., L. C., lumber merchant (r) p
 7 Turcot René, docteur p
 9-9½ Wilkes Mrs A. E.
 11 Pettigrew David, commis-voyageur
 Pettigrew Achille, E. E. D.
 11½ Pelletier J. Albert, de Piuze & Pelletier
 13 Mercier F.-X., professeur de chant
 15 Hatch Wm H., civil s. clerk
 17 Fiset L. N. J., auriste

Dauphine

- 19 —
 19½ —
 21 Hamel Dr Auguste C. p

Ste-Anne

- 25 Jeffrey House, Y. M. C. A.
 Eardley-Wilmot C. R., Rev. (r)
 Heard Wm. W., vice-consul, U. S. A.
 Webster E. E., of U. S. Customs
 29 Livernois J. E., de J. E. Livernois, Ltée
 Livernois Paul, Dr, de J. E. Livernois, Ltée
 31 Richard Sam., de The Victor Mfg. Co.
 33 Baillargeon Jules, marchand de vins (r)
 Baillargeon Charles, commis de banque
 Baillargeon Guy, comptable
 Baillargeon Edouard, commis de banque
 35 Watson D., General
 37 Gale G. Goldsworthy, Dr
 Gale Ernest G., Dr
 39 Gibsons G. F., of Gibsons & Dobell
 41 Des Rivières Eug., recorder suppléant
 Gauvreau O. Ed., de Gauvreau, Beaudry, Ltée
 43 Corrigan's Hospital
 Corrigan Miss Kate p.
 45 Grondin Simeon, médecin-chirurgien (r)
 47 —

St-Jean

- 2 Boucher T. A., emp. Chateau Frontenac
 Marcoux Napoléon, militaire
 Leclerc Pierre, cordonnier
 Leclerc Joseph, militaire
 Richard Mile Yvonne
 4 —
 6 Jobidon Gustave, notaire (r) p
 10 Jackson Mrs widow A. M., rooming house
 10½ —
 12 Ruel P. J., commis-voyageur
 14 Belleau Ste Foy, avocat
Dauphine
 16 Rinfret Taucrède, Lt.-col., fonct. public
 Rinfret Mme veuve Samuel
 18 Dechêne Elzéar Miville, sous-ministre des Terres & Forêts
 Dechêne Fernand Miville, étudiant
 Renault Mme veuve P. F.
 20 Fortier Dr E. R. p

Ste-Anne

- 22 Brophy Mrs widow M. H.
 24 Larue J. Louis, avocat (r)
 26 Frémont Mme veuve J. P.
 28 Dussault Dr N. A., oculiste
 30 Deschamps Sam., avocat p
 32 Hôpital St Luc
 Wilson Miss Isabel, surintendante
 34 Robitaille Ernest, emp. de Poste
 Mayrand Ovide, avocat, de Taschereau & Mayrand
 36 Pyke Chs M., accountant
 Baile (the) Misses
 40 Painchaud J. Arthur, agent à commission p
 42 Larue Alexandre, emp. à la Douane
 42½ Petry Miss M. M.
 44r Beileau Jos., entrepreneur-menuisier
 46 Carrier J. E., emp. service civil
 48 Flannigan the Misses Mary H. & Margaret
 50 Lemieux Edgar, médecin-chirurgien
 52 Taché Mme veuve Eug. E.
 Fragasso Michel, contracteur
 54 Malouin Horace, comptable p
 56 Myrand Georges, gérant de la Banque d'Hochelega, succ. St Jean-Baptiste

Ursuline Lane

- 53 Flset Mme veuve Elzéar
 55 Lantagne Mme veuve O.
 59 Paquet Mme L.

St-Louis

- 65 Evans Lorenzo p
 67 Macarthur S. J., Rev.
 69 Chapelle du Sacré-Cœur
 71 Missionnaires du Sacré-Cœur
 Boudin révd Père François, supérieur
 Maillard révd Père Frs-Xavier, économé
 Rigaud révd P. Jean-Marie
 Allion révd Père Joseph
 Marchal révd Père Joseph
 73 Macpherson W. M., steamship and insu-
 rance agent (r) p
 75 Power Wm., of W. & J. Sharples
 Power Frank, bank clerk
 75½ James Frank, gardener
 77 Taschereau Ant. C., avocat, comptable de
 l'Assemblée Législative et secrétaire
 de la Commission Scolaire
 Malouin Auguste, asst-greffier de la Cite
 79 Bailey L. W., broker

*Avenue Ste-Geneviève
 Avenue St-Denis*

- 56 Myrand Léon, agent journal "La Patrie"
 58 Laird John, agent Imperial Oil Co Ltd

Ursuline Lane

- 60 Tessier Geo. V.
 Tessier Ulric G., étudiant
 62 Lapointe Simon, avocat de Lapointe &
 Rochette
 64 Couillard Edgar, médecin p
 66 Gaudreau Dr S., dentiste (r)
 68 Turcotte Elzéar, négociant
 70 Lefèvre C. A., directeur général de l'en-
 seignement du dessin

St-Louis

- 72 Gagnon J. Adhémar, de La Cie d'Agences
 Européennes (r) p
 74 Warmington J.-C., civil engineer
 76 Chalmers Free Church
 r Henderson James, caretaker

ST-VALLIER, de 237, rue St-Paul, quartier Champlain, à l'ouest, quartiers St-Roch et St-Sauveur.

From 237 St. Paul St., Champlain ward, to west, St. Roch and St. Sauveur wards.

- 1 McLaughlin T. F., fire wood and lumber
45 Dominion Arsenal (shop)
61-69 Légaré Automobile and Supply Co. Ltd.

*Escalier du Palais
Du Palais*

- 165 Delisle Mme veuve F. X.
167 Robitaille Mme veuve Cyrille
169 Robitaille Emile, potisseur
171 Giguère Ludger, contremaitre
179 —
181 —
183 —

Côte à Coton

- 187 Savard Mme veuve Alfred p
189 Lacké David, junker
191 Fiset Hector, commis voyageur
195 Dechêne Mme veuve Frs. M.
Rouleau Joseph A., employé s. civil
197 Laroche Narcisse, journalier
Prevost Albert, emp Chateau Frontenac
201 —
204 —
205 Guillet Jean, sr., ancien hotelier p
207 Kelly Mrs widow Wellie
211 Pelletier Emile, journalier
213 Bergeron Mme veuve Napoléon
215 Lefrançois F. Chs. ancien épicié p.
217 Michaud William, journalier
221 Goodman D. salesman
223 Darveau Jules, débardeur
225 Paquet Herménégilde, calfat
227 Tanguay Alphonse, machiniste p
231 Marchand Gaudias, mécanicien
233 McMahon Daniel.
235 Ouellet Paul, journalier
237 —
237 ½ Matte Joseph, mécanicien
Blouin Amédée, menuisier

- 239 Noreau Edmond, commis-pharmacien
241 Verrault Joseph, navigateur p
243 Alain Camille, forgeron (r)
245 Dugal Lucien, commis C. P. R.
247 Roy Mathias, de Pouliot & Roy, p.
Roy Jules, comptable
249 Bastien Gazili, tailleur en fourrures.
253 Hanley Chs. p
Hanley Téléphore, charretier
255 Shanahan Joseph, emp. Comm. du Havre
257 —
259 Mamerow M., pedlar
261 Roy Horace, annonceur Rock City Tobacco Co., Ltd.
265-265 ½ Marchand Philibert, mécanicien et fabricant de coffres-forts.
Marchand Arthur, commis-voyageur
267 Goulet Jos., acheteur de Eug. Julien & Cie. Ltée
269 Lépine G. A., ent. de pompes funèbres. (r)

Escalier St-Augustin

- 275 Robitaille Colbert, garde-magasin
277 Gagné Elzéar, journalier
279 Fiset Achille, commis
279-283 Lépine Germain Enr. ent. de pompes funèbres p.
281 Lépine J. Elzéar, de Germain Lépine, Enr.
Lépine Mme veuve Germain
287 Brousseau Edgar, J., de Brousseau & Frère
289 Greenberg Frank, manager
291 Mulhstock D. of Mulhstock & Hercovitz
293-297 Lépine Germain, Enr., boutique
303 Nolet John G., rentier
305 Auger Jos. Aphonse, contremaitre
307 Talbot Alphonse, jr. commis Bergevin L.
309 Talbot Alphonse, sr. barbier
311 Breton Edouard, corroyeur
313 Atkinson Mrs widow Richard
315 Dupéré Georges, barbier (r)

- 8 Beaulieu Alfred, snr, restaurant
10 Collette Christophe, emp. J. B. Renaud
12 Beaulieu Alfred, sr. restaurateur. r
Beaulieu Wilfrid, emp. s. civil
14 Andrews F. H. & Son

Brewery Lane

- 22 Lachance Geo.-I., Enr.
26 Lauzon Charles, commis-expéditeur
28 Bisset James & Co.
32-38 Légaré P. T., Ltée, voitures, etc
40-42 Ecole des Sœurs de la Charité
48 —
54 Imperial Laundry
Griffin C. J., propriéteur

Bath

- 60-64 Perry James, furniture factory
66-74 Lemesurier Tobacco Co
Cantin Ludger, propriétaire
76 —
78 —

- 80 Hughes John, foreman
82 —
84 Vézina Alex., modeleur
86 Dominion Macbine Shop, Co
Gauthier Arthur A., prop.

Lacroix

- 88-88 ½ Brousseau Gaudias, magasin d'occasion
88 ½ Samson Wilfrid, menuisier
Morency Dollard, emp. Q. & L. St-Jean.
88 ½ Vallée Jules, emp. P. T., Légaré
Wagner René, électricien
88 ¾ Quebec Skate Man. & Repair Co.

St-Nicolas

- 90 Boswell's Brewery, office
92 McCord C. A., accountant
94-110 Boswell's Brewery
118 Vignault Arthur, ingénieur
120-122 Lavigne Mme J.

Vallière

- 126 Herzberg I., marchand (r)
128 Bélanger Mme Pamela
130 McKay Robert, boiler maker (r)
134 Campbell Geo. A. S., dessinateur
140 Dion Mme Georges

- 142 Quebec Butcher's Supply Co., Reg'd
Quebec Coat & Apron Co.
Godin Ovide, propriétaire
148 Quebec Scrap Metal & Paper Co, Ltd.
152-154 Rex Enregistrée
156 Armaly Michel J., marchand
Armaly Ls., commis-voyageur
Giamael B., journalier
158 McKibbin Charles
McKibbin Thomas, bookkeeper

St-Roch

- 176 Martel Wilfrid, contremaitre débardeur
Pouliot Alphonse, plombier
180 Tremblay Mme Alfred
184 Almeyn John, sailmaker (r) p.
Almeyn Frederic C., clerk
Almeyn John M., sailmaker
188 Morin L. P., plombier
190 Lepage Mrs widow C. G.
190-194 Bolly Chs. J., épicié

St-Dominique

- 202-204-206 Entrepôts
216-224 Renaud J. B. Inc., garage
218 Parent Omer, soll. d'assurances

- 315 Fournier Alfred, mécanicien
 317 Pouliot A. phonse, jr, électricien
 319 Fortier Mme veuve L. Emile
 319½ Flood Mme veuve F.-X.
 321-323 Auger Chs comptable p
 329 Godbout Mme veuve L. B.
 Godbout Léon, plombier
 331 Belleau Geo., major 9me régiment V. Q.
 Belduc Théodule, emp. civique
 333 Noël Donat, menuisier
 Gagné J. A., de Goulet & Belanger, Ltée

Escalier—Steps

- 335 Plante Téléphore, menuisier
 337 Breton Lorne, emp. C. P. R.
 339 Fiset Paul, agent
 341 Don Carlos S., ferblantier (boutique)
 343 Giguère Adolphe, charretier
 345 —
 345½-347 Morency Henri, fourrures.
 351 Boucher Zotique, journalier
 353 Vocelle Narcisse, pompier
 355 Godin Joseph, journalier
 359 Lorentz Joseph, journalier
 361 Verret Mme veuve Honoré
 365 Tanguay Charles, emp. s. civil
 367 Moreau E. T., plombier (atelier)
 369-371 Bertrand Georges, charron p

Côte d'Abram

- 381 Picard Arthur, commis
 383 Légraré Pierre, cordonnier
 387 Fortune Mme Louis
 Fortune P. E., plombier
 389 Desroches Mme N.
 393-395 Glover's Dyeing & Cleaning Works
 397-399 Berrouard Frs, fabricant de chaus-
 res et de bottes sauvages
 399½ Berrouard Odilon, commis
 401 Berrouard Mme veuve François
 Berrouard Alfred, commis

Escalier

- 407 Dominion Confectionery, Reg'd
 Bilodeau E. R., propriétaire
 409 Paradis Stanislas, boucher
 Paradis Mles, couturières
 411 Dion Emile, mécanicien
 Martel Edgar, journalier
 413-415 Picard Edgar, Enr., marchand de poêles
 419 Lemay Louis, plombier
 Lemay Jean-Bte, pompier
 423 Turgeon Elie, tanneur p
 425 Dorion Dr Jules, directeur "L'Action Ca-
 tholique"

Arago

- 445 Cloutier J. Albert, marchand de cuir
 453-465 Tourigny & Marois, Enr, manufactu-
 467-469 Samson J. E., Enr., manufacturier de
 chaussures
 471 Guay J. A., Capt.
 473-475 Labrie Joseph, marchand de peaux

Belleau

- 479 Morency Arthur, commis
 483 Létourneau Alphonse, journalier
 Létourneau Rosario, commis voyageur
 485 Alain François, cordonnier-monteur
 Alain Alexandre, commis
 491 Borne Lucien, tanneur et march. de cuir
 Tally-ho Shoe Co. Regd.
 D & M Shoe Co., Regd.
 Slater C. E., agent
 Plamondon, gérant
 493 Frank & Bryce, Ltd.
 Gillespie James M., local manager
 493½ Magnan P. A., commis-voyageur
 495 Poliquin Odilon, gérant
 499-501 Laliberté Joseph, tanneur, corroyeur et
 marchand de cuir
 505-509 Labrecque Frs, tanneur p
 511-521 Fortier Nazaire & Cie, tanneurs p

Voltaire

- 533 La Cie J. H. Laroche & Fils, Ltée, chaus-
 sures et claques en gros p
 535 St Lawrence Glove Works
 Mahy & Hébert, propriétaires

- 220 Paquet Achille, emp. J. B. Renaud & Cie
 232 Plamondon H., épicier

Grant

- 236 Lalonde Mme veuve J. B., modiste
 238 Joly Frs-Xavier, chauffeur stationnaire
 240 Dubuc Elzéar, commis
 242 Picard L. V., peintre décorateur
 244 Noël L. J. A., marchand nouveautés et manu-
 facturier (r)
 248 Marquis Pierre, journalier
 250 Packwood William, cook
 252 Minguy Elzéar, charretier
 254 Lefebvre Etienne, menuisier
 256 Roy E. A., garage d'automobiles
 268 St. Peter Church
 270 Roe John, emp. Q. Ry

Blanchet

- 278 Létourneau Mme veuve Philéas
 280 —
 Barnwell James, emp. C. P. R.
 282 Buteau Jos. Albert, cuisinier
 284 Trumble & Co., bakers
 Trumble Wm., of Trumble & Co., bakers p

Du Pont

- 298 Martel Chs E., snr, gérant Renaud & Cie p
 298½ Caron Edouard, journalier
 300 Leblanc Théophile, rentier
 304 Gingras Edmond, marchand de charbon
 Parent Victorien, tailleur
 306 Ruel Wilfrid mécanicien
 Gingras Roméo, chauffeur d'auto
 310 Cimon Edouard, mécanicien
 312 Doré François, porteur de bière
 314 Lajeunesse Mme veuve Paul
 318 Trudel Henri, inspecteur du lait
 320 Langlois Arthur, marchand-tailleur (r)
 322 Laveau Victor, tailleur
 Daly Miss Emelie p

Laliberté

- 326 Bédard H. J., commis-voyageur
 328 Santerre A. M., emp. dépt de la Voirie
 332 Nadeau Eugène, commis
 334 Pollack Maurice, prop. Le Syndicat de St-
 Roch (r)
 Martin Alphonse, mécanicien
 340 Bernier Henri, épicier
 342 Dion Emile, débardeur
 344 Carmichaël Arthur, de La Cie Carmichaël, Enr
 346 Lépine Alp. A., de G. Lépine, Enr.
 Bilodeau Mme veuve J. L.
 348 Boiteau Siméon, menuisier
 Papillon Alex., commis pharmacien
 350 Plamondon J. Octave, commis
 352 Emond J. Emile, rep. Laporte, Martin Ltée
 358 Bédard Eugène, commis-voyageur p
 360 St-Hilaire Alfred, tailleur en cuir
 St-Hilaire Albert, commis
 362 Marchand Jules, mécanicien
 364 Lelièvre Georges, charretier p
 366-368 Rochette J. Art., maréchal ferrant p
 370 Gingras Fortunat, relieur
 372 Gosselin Octave, contremaître Bell Tel.

De l'Eglise

- 376 Plamondon Daniel
 376½ Lafrance Wilfrid, militaire
 376½ Mercier Jos., menuisier
 378½ Girard Joseph, commis épicier
 378 Tardif Alphonse, caissier
 380 Bérubé Moïse, commis d'hôtel
 382 Tardif Mme veuve Isidore p
 384 Ruthman, Edward
 386 Simard Eugène, pressier
 388 Weston G., Ltd
 Ruthman Walter, repr.
 392 Bédard Joseph Louis, commis
 394 Plante Pierre corroyeur
 Bédard Mme veuve Pierre
 396 r 1 Lizotte Israël, journalier
 2 Racine Délias, charretier
 3 Davis William, storeman
 4 Lachance François, charretier
 398 Gagné Wilfrid, journalier
 400 Dery Joseph Edmond, contremaître
 400½ Nicole J. A., comptable C. du Havre

- 551 Blouin Pierre, de Pierre Blouin, Engr.
 553 Richard Frères, marchands de cuir
 Clarke & Clarke, Ltd., tanners
 Richard Frères, Enr., marchands de maté-
 riaux de construction

Nelson

- 555 Cantin A. A., épiciér et quincaillier p
 557 Cantin A. A., épiciér (r)
 Cantin Hervé, comptable
 Cantin Hilarius, commis
 Cantin Alphonse, commis
 559 Jobin Paul Emile, commis
 Royer Ernest E., comptable
 561 Parent Wilfrid, commis B. de Poste
 Marcotte
 563 Linteau Abraham, cordonnier
 Royer D., cordonnier-machiniste
 565 Deblois Alphonse, tailleur en cuir
 569 Labrecque Mme veuve Alexis p
 Labrecque Dr Elzéar
 575 Goulet Onésime, fab. de chaussures
 583-585 La Cie J. B. Drolet, Ltée.
 589-593 Duchaine Ludger, man. de chaussures

Turgeon

- 597 —
 599 Frenette Mme veuve Joseph O. A.
 Frenette J. C., fabricant de cire
 Frenette Paul, employé s. civil
 Frénette Jules, étudiant
 Renaud Joseph, cordonnier
 601 Gaboury & Frère, charrons
 603 Gaboury Édouard, de Gaboury & Frère
 605 Huot & Julien, ingénieurs-mécaniciens
 607 Gosselin J.-B., charron p
 611 Parent P., marchand de cuir
 613 Huot Albert, cordonnier
 Huot Henri, cordonnier
 Pouliot Leger, de J. & S. Pouliot & Frères
 615 Kaufman Rubber Co., Ltd, Quebec Branch,
 Morin J. A., marchand de chaussures en gros
 617 Beaubien Ls, Ltée chaussures en gros

Boulevard Langelier

- 623-625 Hôtel Commercial
 Richard Georges, propriétaire
 625 Grenier Maurice, maison de pension
 Robitaille Alfred, tailleur en cuir
 625 Cloutier Odilon, commis
 Lortie Eugène, soll d'assurances
 627 Rochette J. A., avocat (r) p
 Rochette Paul, avocat
 631 Racine Albert, corroyeur, march. de cuir
 633 Colonial Hide Co.
 Galarneau Jos., gérant
 637-639 Drolet Georges, forgeron p
 645-647 Gardner Clothing Mfg. Co (The)
 Cie Impériale
 651-655 Brousseau Albert, confiseur p
 Brousseau Gaudiose, confiseur
 653 Rouleau Euclide, épiciér
 657 Pichette Louis, cord-machiniste
 659 —
 Pageau Mme veuve Arthur
 661 Gagnon Jacques, couvreur
 663 Lègaré J. Ernest, Major, 9e Regt "Voltigeurs
 de Québec"
 Lègaré Mme veuve Ignace
 Lègaré Mlle May, pianiste
 665 Dassylva dit Portugais Ferdinand, tail-
 leur en fourrures
 669-671 Savard Elzéar, snr, rentier
 Savard Arthur, de Moraud, Savard, Alleyn &
 Savard
 667 Belleville Georges, commerçant de chevaux
 673 Cantin Alphonse, entrep. menuisier
 Cantin Lauréat, peintre
 Cantin Hoséa télégraphiste
 Lebeuf Adelmont, charretier
 675-677 Delisle & Langevin, biscuits et sucreries
 679 Gauvin Pierre, charron
 Gauvin Wilfrid, tailleur en fourrure
 Gauvin Joseph, commis
 Gauvin Adjutor, de Gauvin & Frères
 683 Roy Mme veuve Alexandre
 Langlois Gaudias, barbier
 Martel Georges, cordonnier
 685-687 Bertrand Nap., farine, grains, etc. p

- 402 Tardif Joseph, commis acheteur
 Leclerc B. E., rep. S. F. McKinnon Co., Ltd
 404-406 Murphy Miss Hermine p
 408-412 Thivierge Achille, restaurant
 414 Garant Mme veuve Emile
 416 Dussault Mlle F., modiste
 418 Dussault Mlle A. M., modiste
 420 Desroches Mme Eva
 422 Blouin J. H., marchand de chaussures (r)
 Blouin Elzéar, journalier
 424 Germain Pierre, peintre
 426 Hamel J. Alfred, commis p
 430 Forgues J.-Bre député-percepteur du Re-
 venu provincial.
 Forgues J. B. E., de The Quebec Tire & Vul-
 canizing Co.
 Dubé P. Odilon, de The Quebec Tire & Vul-
 canizing Co.
 432 Tourangeau Mme veuve J. Alphonse p
 Bastien Alexandre, teneur de livres
 438 Guay Georges, mécanicien
 440 Legros Mme veuve Charles
 442 Allaire Wilfrid, commis
 —
 444 Paquet Alexandre, militaire
 446 Brousseau Henri, tailleur en cuir
 448 Arsenault Onésime, rentier
 450 Poulin Victor, typographe
 Côté A. Roméo, typographe
 Boucher Mlles, modistes
 452 Portelance Joseph, magasin

Dorchester

- 466-472 The Wm. A. Marsh & Co., Ltd., shoe
 factory
 474 St-Amant Siméon, étalagiste
 476 Maheux Alp., fabricant de savon p
 480 Beaulieu Jos. & Cie, marchands de cuir
 482 Moisan Pierre, horloger
 484 Beaulieu Jos., snr, de Jos. Beaulieu & Cie
 486 Letarte Narcisse, préposé aux bagages
 488 Roy Mme veuve Arthur
 Roy Roméo, électricien
 490 Jobin Ephrem, boucher
 492-496 The John Ritchie Co., Limited
 518-524 Gale Bros, Ltd, man. of fine shoes p
 526 Vadebonceur Wilfrid, mécanicien
 528 Vadebonceur Edouard, rentier p
 532 Houde Adjutor, plombier
 532 1/2 Marceau Evariste, peintre
 534 Cantin Mme veuve Adolphe
 538 Beaulieu Euclide, restaurant
 540 Cantin Oct. T., de Oct. T. Cantin & Cie
 542 Cantin Oct. T. & Cie, plombiers p
 544 Moran Willie, electrician
 Nolin Narcisse, corroyeur
 546 Boivin Louis, cordonnier p

Caron

- 554-556 Samson & Filion, entrepôt
 558-560 —
 562 St-Pierre, Irénée, commerçant p
 St-Pierre Joseph, commis
 564 Bonhomme J. Alphonse, comptable
 566-570 Anglo Canadian Leather Co., Ltd.
 J. A. Scott, leather merchant and repres.
 Association des Manufacturiers de Chaussures.
 Langlois J. S., secrétaire
 578-580 Brown, Rochette, Ltée, chaussures et
 claques, en gros

St-Anselme

- 592 Bédard Charles, emp. s. civil
 594-596 Gagnon A. G., épiciér p.
 598 Renaud Pierre, commis
 600 Mercier Alexandre, boucher
 600 1/2 Galibert C. & Fils, marchands de cuir

St-Crépin

- 602-604 Plante Joseph, magasin
 606 Lapointe Mme veuve Gabriel
 608-612 Dupéré & Garant, marchés de cuir, etc
 614 Thivierge Auguste, commis-voyageur

Boulevard Langelier

- 624 Bédard Ulric, barbier
 628 Laberge C. J., teneur de livres
 632 Corriveau Apollinaire, avocat (r) p.

687 Delisle L. O., agent de billets C. P. R.

Morin

691 Vézina O. & Cie, confiseurs
693 Bédard Edouard, magasin d'occasion
695 Jacques Joseph, journalier
699 Gosselin Joseph, médecin-chirurgien p
701 Drolet Jules, de J. B. Drolet & Cie, Ltée
Hurteau David, soll. d'assurances
703-705 Julien Eugène & Cie, Ltée.

Bagot

719 Soulard J. H., commis
Lapointe Mme veuve Joseph
Lapointe Albert, commis
721 Lajeunesse Gaudiose, marchand de fer p
725 Lusignan H., inspecteur
727 Plamondon J. & Fils, marchands
729 Plamondon Arth., de J. Plamondon & Fils
733-735 Laroche John L., pharmacien p
737 Roy & Villeneuve, mercerie
739 Patry Mme veuve J. H. Larion
Patry Alphonse, commis
Patry Emile, emp. C. N. Express
Patry Arthur, emp. C. N. Express
741 Leclerc Melles, modistes
743 Leclerc Joseph, rentier
Leclerc Didace, commis
745 Bédard Siffrid, peintre
747 Bédard Mlle V.
Bélangier Mme Eugène
749 Bisson J. Ulric, marchand-tailleur p
751-753 Bisson J. Ulric (r)
757 Drolet Victor, charcutier
759 Deschênes Ls., march. de chauss. (succ. No 3)
759½ Jobin Raoul, commis
761-765 Beaulieu Charles, marchand-tailleur et
mercerie
767 Griffin (the) Misses
Pouliot J. A., notaire (bureau)
Gagné, Gagné, & Laflamme avocats bureau
du soir.
Canty John, motorman
769 Shink O., Napoléon m. de chaussures p
771 Shink O., Napoléon, m. de chaussures (r)
Gaucher L. A., gérant La Banque Nationale
succ. St-Sauveur
773 La Banque Nationale
Gaucher L.-A., gérant
775-779 Dubois Eugène, marchand de chaus-
sures p
Dubois Wilfrid, gérant

Sauvageau

Massue

781 Royal Bank of Canada (the)
Parent R. S., gérant
783 Clardeau Adol. S., photographe
785 Clément Fakini, fruits et bonbons
787-789 Blouin J. Art., cordonnier
791 Blouin Anselme, cireur de chaussures
793 —
795 Rousseau David & Fils, ferblantiers
797 Rousseau Philéas, de D. Rousseau & Fils
Beaulieu Ls., commis-voyageur
799 Griffin M. F., commercial agent p
801 La Caisse d'Economie N-Dame (suc.)
803 Marceau G. S., Enr., marchand de charbon
805 Charuest H. B., agent de "La Presse"
807 Létourneau J. A., électricien
809 Fiset Dr. Michel p
Fiset Tancrede E. E. M.
811 Café Antoine
813 Bédard Elzéar, marchand-tailleur
815 Anderson W., laborer
Fitzgerald James, caretaker
817 St-Amant Hector T., médecin-vétérinaire
821 Madden Martin, of Madden & Son
823 Madden Geo., of Madden & Son p
Griffin C. J., prop. Imperial Laundry

Montcalm

829 Kirouac Cyrille, de F. Kirouac & Fils, Enr p
831 DeBlois J. P., médecin-chirurgien p
DeBlois Rodolphe, avocat, de Shink &
deBlois
833 Thibault Joseph, ent.-menuisier
Gosselin Lucien, avocat, de Power & Gosselin
835 Lafrance Alphonse, cordonnier

632 Corriveau Philippe, E. E. D.
636 Lachance G. I., de G. I. Lachance, Enr.
638 Jacques J. Alphonse, de La Cie J. H. Jac-
ques & Fils
642 Richer
644 Madden Magella, clerk
646 Lortie Mme veuve Frs.
650 Trudel Alexandre, teneur de livres
652 Dion J. Siffrid, emp. s. civil
Dion Emile, emp. s. civil
654 Laliberté Adjuitor, agent d'assurances p
Brousseau Alphonse, charretier
656 Levasseur Gédéon, mécanicien

Rameau

658 The Victor Mfg. Co., bureau
660-662 The Victor Mfg. Co. p
678 Roy Joseph, tailleur en corsets
680 Chinese laundry
682 Morissette Napoléon, boucher
692 Conseil Central National des Métiers et
Travail de Québec
Bourse du Travail
Bureau de Placements du Travail,
Marois Georges, snr., greffier
(Voir Sociétés ouvrières, pages 84)
694 Cloutier J. Arthur, m. de chaussures (r)
696 Restaurant chinois

St-Joseph

708-710 Bertrand & Guillot, nouveautés
712 Drolet Arthur, épicier (r)
Matte Mme veuve J.-B.
714-716 Drolet Arthur, épicier p

Lavolette

728-730 Bédard J. Art., épicier
732 Veillet Jean, journalier
734 Pharmacie Brains
736 Bertrand & Guillot, succursale, nouveautés
Villeneuve J. Odilon, gérant
738 Blanchet Onésiphore, bijoutier
740 Darveau Victor, rentier
Lagueux Mme veuve L. A.
Lagueux Paul
742 Bedard A. W., marchand de chaussures (succ)
Laforte Edouard, gérant
746 La Maison Fortin, Enr., nouveautés
750 —
752 Woolworth F. W., Co Ltd
754 Guay Adélar, cord.-machiniste
758 Gagné Pierre, journalier
760 —
762 Pharmacie Nationale, Enr.
764 Gravel J. A., commis-voyageur
766 Lacroix Mme veuve Félix, magasin
768 Myrand & Pouliot Ltée., nouveautés succ.

St-Ambroise

780-782 Dion Joseph & Cie, quincailliers
784 Dion Joseph, de Joseph Dion & Cie
Dion Arthur, commis
Dion René, tabac (r)
Blackburn Georges, électricien
786 Dion René, débit de tabac
788 Leclerc Dr. Arthur p
790 Gauthier Félix, orfèvre
792 Bergeron Napoléon, boucher (r)
794 La Banque d'Hochelega
Pouliot J. E., gérant
796 —
798 Bergeron Mme Basile p
800-802 Savard Joseph, notaire p
806 Poitras Tancrede, Dr. p.
808 Pharmacie St. Sauveur
Masson Joseph, pharmacien
810 Wing Wah Long Kee, buanderie
812 Dion Mme veuve Napoléon p
812½ Maranda D., menuisier
814 Pouliot Joseph & Cie, marchands-tailleurs
Pouliot Joseph sr., emp. s. civil
Pouliot Joseph, jr. emp. s. civil
814½ —
816 Côté Ernest, commis
830 Asselin Joseph, jr. barbier
832 Lacasse Eugène, cord.-monteur
834 Bédard Joseph, boucher
836 Lemay Joseph, marchand de chaussures
838-844 Bureau de Poste
Therrien Jos. N., maitre de poste

- 837-849 Marceau Ovide, mar. de fourrures p
 Kirouac C. E., commis-voyageur
 Roy Roland, teneur de livres
 Marceau Victor, gérant
 Marceau Romain, commis de banque
 Marceau Georges, ouvrier en fourrures
 Marceau Joseph, O., tailleur en fourrures
 847 DeVarennes Joseph, de Allaire & DeVa-
 rennes
 849 Canada Copying Co., Regd.
 851 Michaud Ulédric, sr., barbier
 853 Bédard Gaudias, de Myrand & Pouliot Ltée
 855-861 Clark Joseph, restaurant
 857 Carani Antoine, restaurateur (r)
 859 Villeneuve Mme veuve Georges

*Carillon**Parc Durocher*

- Monument Durocher
 Halle St-Pierre
 Oeuvre de la Jeunesse, St-Sauveur
 Chasseurs de Salaberry

Durocher

- 919 Martin John, jr, butcher (r) p
 Martin Frank, clerk
 923 Audy Mme veuve Cléophas
 925 Station de police No. 8
 927 Chabot Edouard, sergent de police

Alleyn

- 945 Gagnon Edmour, mécanicien
 Gagnon Adélar, instituteur
 April Joseph, mécanicien
 Deslauriers Joseph, emp. Q. Ry

Bayard

- 949 Giguère Mme veuve Cyrille p
 Tardif Mme veuve Odilon
 951 Drolet Georges, boucher (r)
 953 Drolet Narcisse, boucher
 957-957½ Métayer Edouard, cordonnier et ma-
 gasin p
 961-963 Lafrance Joseph, magasin
 965 Drolet Joseph, boucher
 Allaire Rodolphe, tailleur en fourrures
 Allaire Albert, commis
 969 Corriveau Xavier, journaliste
 975 Gosselin Zéphirin, épicier p
 Gosselin Georges, commis

St-Germain

- 983 McDonald Misses and Mrs Widow W., second
 hand Store
 985 Hunter Robert, provincial police
 987 Genest Alphonse, facteur
 989-991 Magasin de l'Ouvrier, Oliva Moffet,
 propriétaire
 993 Mercier J. Alf., emp. s. civil
 999 Drolet G. E., boulanger (r) p

St-Bonaventure

- 1007 Rhéaume Lorenzo, commis
 1009 Pouliot Joseph, tailleur en cuir p
 1009 Laberge Mme veuve Charles
 1009½ Morency Mathias, menuisier
 r Gingras Francis, journaliste
 1011 Rhéaume J.-Bte, charretier
 1013 Latulippe Philippe, emp. C. N. R.
 1015 Julien Octave, corroyeur
 1015½-1017 Hébert Adjuitor, tailleur en cuir

St-Luc

- 1023-1025 Routhier J. B., épicier
 1025 Routhier Adélar, charretier
 1027 Laprise Joseph, chauffeur d'auto
 1029 Gadoury François, garde-moteur
 1031 Boutet Napoléon, journaliste
 1033 Blondeau Eusèbe, cord. machiniste
 1035 Blondeau Eusèbe, cordonnier p
 Richard Edmond, emp. Q. Ry.
 Couture Jean-Bept, journaliste

St-Bernard

- 1037 Marcoux Ls Jean, emp. C. P. R.
 1039 Bédard A. E., Dr. (r) p
 1041 Lelièvre François, contremaitre
 1049 Bédard J. A., Ephraïm, Dr
 1051 Dussault J. Louis, garde-magasin
 1053 Simard Joseph, journaliste
 1057 Marois Georges, marchand de chevaux
 1059 Grégoire, Arthur marchand (r) p
 Grégoire Ls Alf., commis
 Grégoire Miles Léda et Eléosa

- 838-834 Fiset Octave, surt. des facteurs
 Gauvain Napoléon, gardien

Ste-Catherine

- 846 Kirouac François, emp. s. civil
 846½ Deblois Léo, commis
 854 Beaumont Mme veuve J. N. p
 854½ Gariépy Alexis, gardien de nuit
 856 Turcotte Henri, gérant
 856½ Laurin Edouard, de la Cie Paquet Ltée.
 858 Boucher A. N., contremaitre
 860 —
 862 —
 864 Théâtre Français

Carillon

- 866 Lachance A. G., imprimeur (r) p
 868 Pelletier Napoléon, boucher
 Nolin Philippe, mécanicien
 870 —
 876 Maranda Jean, couvreur
 878 Chevalier F. X., agent d'assurances (r)
 882 Blondeau Joseph, commis p
 886 Bédard Ferdinand, médecin-vétérinaire
 888 Turgeon Maurice, rentier
 892 Rochette Alfred, agent
 894 Guimont Joseph, comptable cité de Québec p
 896-898 Mathieu O., sellier p
 Gosselin Lucien, avocat de Shink & Gosselin
 900 Brousseau Nap. G., messager
 Lachance Lauréat, comptable
 902 Dion Elzéar, emp. civique p
 908 Simard Joseph, de Dominion Fish & Fruit Ltd
 912-914 Lachance Joseph, épicier
 Lachance Albert, commis

Avenue Renaud

- 920 Auclair Mme veuve François
 Giroux G. M. E. E. L.
 922-924 Patry Albert, épicier
 926 Frémont F. X., commis
 Chevalier Joseph, maçon
 934 Grégoire George, employé à la douane
 Dion Ferdinand, charretier
 Dion Mlle Virginie
 936 Larose Cyrille, jnr, barbier
 938 Martel Geo., marchand
 940 Asselin Joseph, barbier
 942 —
 Bélanger Olivier, messager
 944 Turcotte Cléophas, marchand de glace.
 grain et foin p
 950 Gignac
 954 Barbeau Joseph, marchand de chevaux
 956 Brousseau Eugène, chauffeur d'auto
 Martel Georges, marchand (r)
 958 Buanderie Chinoise
 960 Lajeunesse Mme veuve Onésime
 Lajeunesse Eugène, tailleur en fourrure
 Hamel Emile, tailleur en cuir
 962 Fraser Edwin, jr., ferblantier
 966 Lachance Gaudias, cord.-machiniste
 968 Drolet Arthur, marchand
 970 Gallagher Mrs widow J.
 972 Plamondon Mme veuve Honoré
 974 Demers Louis, menuisier
 Asselin Louis, journaliste
 980 Sylvain & Frère, bouchers (succ).

Avenue Bigaouette

- 998 Drolet Frs-Xavier, de la Cie F. X. Drolet
 Drolet Gaudiose, dessinateur, de la Cie
 F. X. Drolet.
 1014 Chantal Clément, boucher (étal)
 1016 Dugal Eudore, tailleur
 1018 Lépine Philippe, marchand de bois p
 Lachance Abel, de Quebec Fruit & Fish Ex-
 change, Ltd

St-Luc

- 1020 Lachance P. Cléophas, de Lachance &
 Tanguay p
 Lachance Cléophas, jnr., comptable
 1022 Gauvin Cyrille, de Gauvin & Frère
 1022½ Roberge Joseph, mécanicien
 1024 Pisinis Pierre, poseur de tuiles
 1024½ —
 1026 Jobin Edouard, journaliste
 1026½ Gauthier F. L., ingénieur
 Gauthier Pierre, orfèvre

- 1059 Paquet Mme veuve Eugène
 1059 ½ Guérard J. A., emp. s. civil
 1063 McKeown S., soldier
 1065 Guérard Mme veuve J. A. p
 Lessard Ernest, commis
 Lessard Albert, teneur de livres
 Lessard Telesphore, comptable
 1071 L'Heureux Mme veuve N. David p
 1073 Grégoire Arthur, nouveautés
St-Sauve
 1079 Paquet J. C., emp. J. B. Renaud & Cie p
 1081 Paradis François, Emp. Q. Ry.
 1083 Buanderie chinoise
 1089 Maranda Zéphirin, marbrier
 1091 Huot Adolphe, rentier r p
 Huot Wilbrod de Adolphe Huot Enr.
 Fréchette Mme veuve Albert
 1093 St-Cyr Wilfrid, marchand (r)
 1095-1097 Blouin Joseph, cordonnier p
 1101-1103 ½ —
 1103 —
 1103 ½ —
 1105-1109 Kirouac P. Eugène, épicié et quin-
 caillier
 1113 Godin Mme veuve Ferdinand p
 1117 ½ Delisle Joseph, teneur de livres p
 1119 Bernard Joseph, garde-moteur
Montmagny
 1121 Beauvivre L., barbier
 1127 Dion Mme Arthur, modiste (succ)
 1129 Maranda Z., marbrier (r) p
 1129 ½ —
 1131 Nicole Edmond, cuisinier et magasin p
 1133 Fontaine Arthur, emp. C. P. R.
 1139 Thibault Honoré, menuisier p
 Thibault Georges, boucher
 Lepage Mme veuve Anselme
 Lepage David, facteur
 1141 Plamondon Lauréat, conducteur Q. Ry
 1141 ½ Dubois Albert, laitier p
 1141 ¾ Milhomme Odilon, charretier
 1143 Auclair Pierre, menuisier
 1143 ½ Tardif Mme veuve Michel p
 1149-1151 Cantin Albert, de Wilfrid Cantin
Marie de l'Incarnation
 1169-1171 La Banque Nationale
 Drouin Eugène, gérant
 1175-1177 Langlais François, épicié p
 1185 Légal Léo, de la maison P. T. Légal
 Ltée p
 1191 Rochon Georges, charretier p
 1207 Trudel Joseph, cultivateur
 Trudel Nicolas, cultivateur p
 Trudel Ernest, comptable
 1209-1211 Collet dit Picard Joseph, boucher
 Collet dit Picard Mme veuve J.-Bte p
 1213 Rochette Théo., fab. d'emporte-pièces (r)
 1213 ½ Blondeau Arthur, commis
 1215-1217 Jobin F. E., marchand-général p
 1219 Parent Léonidas, magasin
 1219 ½ The General Wholesale Supply Co.
 La Cie d'Engrais chimique Anglo-Fran-
 caise, Ltée.
 La Cie de Machineries de Warwick Ltée
 Warwick Machine Co., Ltd
 1221 Noël Adélar, emp. Eastern Canada Steel
 1223 Gamache Joseph, journalier
 Plante Lorenzo, cordonnier
 1225 Brousseau Edouard, commis-voyageur
 Brousseau Emile, commis
 1227 —
 1229 Maheux Gaudias, contremaitre
 1231 Poitras Roméo, boucher
 1231 ½ Boulet Albert, charron
 1233-1233 ½ —
Avenue Tourangeau
 1237 Larcher Elzéar, jr, épicié p
 Pageau Théod. journalier
 Pelletier Xavier, journalier
 1237 ½ Côté Joseph, chauffeur d'auto
 1239 Bertrand & Guillot, succ
 1239 ½ Coulombe Joseph, boucher (étal)
 1241 Coulombe Joseph, boucher (r)
 Lagueux J. O., comptable
 1243 Noël Joseph, menuisier
 1245 Larcher Elzéar, snr, charpentier p
 1247-1249
 Donaldson G., Bureau de poste
 1028 Lafrance Augustin, commis de banque
 1028 ½ Chamberland Arthur, typographe
 1030 Paradis J. R., commis-voyageur
 Rochette Mme veuve Gaspard
 Rochette Arthur, agent
 1030 ½ Drouin Albert, cordonnier
 1032 Nadeau J. Oswald, commis-voyageur
 1032 ½ Bolduc Omer, mécanicien
 1034 Beaulé Onésime, collecteur
 1034 ½ Lamonde L., jardinier
 1036 Montreuil Mme veuve Elzéar
 1036 ½ Garneau Ph., teneur de livres
 1038 Gagnon Joseph, cord-machiniste
 1038 ½ Savard Albert, chauffeur d'auto
 1040 Lachance Mme P.
 1040 ½ Marineau J. H., soll. d'assurances
 1042 Goudreau O., tanneur
 1042 ½ Belleau Joseph, journalier
 1044 Collin André, barbier (r)
 1044 ½ Beaumont Louis, boucher
 1046 Lecours Paul, comptable
 1046 ½ —
 1048 Perreault B., menuisier
 1048 ½ Giguère Louis, plombier
 1050 Petitclerc P., journalier
 1050 ½ Bérubé Lucien, emp. s. civil
 1052 Côté Gaudias, emp. chemin de fer
 1052 ½ Vallerand Emile, gantier
 1054 Leclerc Napoléon, militaire
 1054 ½ Boutet Mme veuve Charles
 1056 Longval W., électricien
 1056 ½ Dussault J., ing. stationnaire
 1058 Moisan P., huissier C. S.
 1058 ½ Levellé Napoléon, plombier
 1060 Patry Paul, emp. s. civil
 1060 ½ Blumhart Eudore, commis-voyageur
 1062 English J., soldier
 Béland Moïse, mécanicien
 1062 ½ Carnell, foreman
 1064 —
 1064 ½ Boulet J. M., commis-voyageur
 1066 Zurro Georges, crème à la glace
 1066 ½ Enrico Eusebia, poseur de tuiles
 1068 Dompiere Albert, photographe
 1068 ½ Leclerc J. E., commis-voyageur
 1068 ¾ Leprohon Emile, mécanicien
 1070 Charest Ferdinand, mécanicien
 Laroche Mme veuve Joseph
 1070 ¼ Leprohon Alcibial, agent Otis Fenson
 Elevator Co. (r)
 1070 ½ Corriveau Odilon, emp. à la Douane
 1070 ¾ Lagacé Melle Amanda
 1072 St-Cyr Mille Eugénie, chaussures
Avenue du Sacré-Cœur
 1074 St-Cyr Hercule, rentier p
 1076 Hamann Cléophas, menuisier
 Blanchet Alfred, mécanicien
 1078 Gaudette J. W., pharmacien
 1080 Sauvageau Benjamin, jr, magasin
 Sauvageau Benjamin, sr, ancien pressier
 1082 —
 1084 De Varennes Jean, barbier (r)
 1086 Marois Eugène, menuisier
 1088 Rousseau Alphonse, gardien de la paix
 1090 Audy Oscar, boucher (r)
 1092 Bourbonnais J. F., agent d'immeubles
 1092 ½ Martin John W., butcher
 Chartré Charles, rentier
 Malouin Fortunat, commis-voyageur
 1092 ½ Brennan Jerry, asst.-chairman C. N. R.
 Eastern Lines
 1094-1100 Hotel St Malo, J. Frank Gosselin,
 propriétaire
 1160 Gosselin Georges, barbier
 1102 Cardinal Gédéon, journalier
 Cardinal Odilon, journalier
 Cardinal François, commerçant
 Cardinal Arthur, police provincial
 1110 Picard L. T., boucher
 1112 Trudel Isidore, menuisier
 1114-1116 Gauvin & Frères, marchands de meubles
 1116 Dugal Eudore, tailleur
 1118 Laliberté Alfred, électricien
 Bernier Alfred, sollicitateur d'assurances
 Millier Eudore, plâtrier
 1126 Rochette Mme veuve Telesphore

- 1251 Bédard Magloire, journalier
Morency Arsène, militaire
- 1251½ Vézina Mme veuve Damase p
- 1251¾ Bourboin Joseph, journalier
- 1251a Blondeau Alexandre, bijoutier
- 1251b Taillon J. A., restaurateur
- 1251c —
- 1253 Verrault Henri, chauffeur d'auto
Auger
Traverse C.P.R.
- 1255 —
- 1257 Savard Mme veuve Téléphore p
Savard Henri, conducteur de malles
Savard Luc, mécanicien
- 1259 Collin Joseph, plombier
- 1261 Beardsell W. D., manager p
- 1263 Langlois Jos. Alp., manufacturier p
- 1265 Duggan Johnny, butcher p
Duggan Joseph, carter
Duggan Thomas, electricien
Duggan Michel, driver
- 1267 Duggan Charles, machinist
Donnelly William, Customs Employee
Duggan John, laborer
- 1269-1271 Carpenter C. J., grocer p
Trudel
- 1273 Pedosto Michel, journalier
Chamberland Delphis, chauffeur d'auto.
Le Boulbillier
- 1275 —
- 1277 Savard Joseph, menuisier
- 1279 Cardinal Arthur, magasin p
- 1281 Béliand Wilfrid, tonnelier
- 1281½ Rousseau Gérard, épicier (r)
- 1283 Robitaille Jos. & Eug., meuniers p
- 1285 Rolland, J. A., marbrier
- 1287 Dorval Onésime, fermier p
Dorval A., journalier
Dorval G., journalier
Dorval W., journalier
- 1289 Rousseau Gérard, épicier
- 1291 Rousseau, J. E., rentier p
- 1293-1297 Larue Léonidas, boucher
- 1295 Duggan Leo, foreman
- 1297 Béliand Wilfrid, tanneur
- 1299 Brault W. barbier
- 1301 Potvin Henri, commis-voyageur
- 1307-1309 Julien Mme veuve Napoléon
Avenue Lesage
- 1309 Jobin Napoléon, expéditeur
- 1313 Pouliot J. B., épicier
- 1317 Harris G., charretier
Spicer James, soldier
Trudel J. A., comptable
- 1321 Pelletier Ls.-Philippe, contremaitre p
- 1323 Tessier Mme veuve Elzéar
- 1325 Rancour Jean, journalier
Drouin Ferdinand p
Beaubarnois
- 1335 Chouinard E. A., bijoutier
- 1337 Richard Edouard, contremaitre mécanicien
- 1339 Richard Elie, mécanicien (r) p
Père Arnaud
- 1345 Labrecque Ernest, marbrier
- 1351 Rolland J. A., marbrier (r) p
Panet
- 1353 Paquet Théophile, journalier
Blackburn J. Albert, soll. d'assurance
- 1357 Cantin Joseph, emp. s. civil p
Bédard Adélar, journalier
- 1361 —
- 1363 Picher Robert, conducteur de malle
Gamelin
- 1373 Cimetière St-Sauveur
Lemieux Théodore, gardien
- 1389 Bourbeau Mme veuve Joseph p
Pouliot J. B., épicier (r)
- 1391 Desrochers Félix, journalier
Desrochers Henri, emp. s. civil
- 1393 Bigaouette Joseph, contremaitre
- 1397 Connors John, carter
- 1407 Vidal Georges, huissier
- 1451 Delaney Thomas J. of Thomas Delany
Delaney Chs. P. of Thos. Delany
- 1128 Roth William, interprète et gardien en
chef de l'hôpital des Immigrants
- 1130 Ness Charles, laborer
- 1134 Paquet J. Emile, horloger-bijoutier
Mckinnon Michael, boucher
- 1136 Cantin J. P., notaire (r)
Vallée Jules, médecin
- 1140 Ruelland Arcadius, nouveautés
- 1144 Bonneau Thomas, journalier
- 1146 Duggan Barney, conducteur Q. Ry
- 1150 Gagnon L. Polydore, rentier
- 1154 Hamel Joseph, forgeron
- 1156-1158 Blondeau Eusèbe, rentier
Blondeau Antonio, journalier
Blondeau Alphonse, forgeron
Hamel Joseph, forgeron (r)
- 1162 O'Neil Thos J., de Drolet & O'Neil
Drolet Jos. E., de Drolet & O'Neil
r Garneau Jeffrey, journalier
- 1164 Gosselin F.-X., tailleur de pierre p
- 1166 Bélanger Mme veuve Olivier p
- 1168-1170 Ratté Jos., frs, marchand
Marie de l'Incarnation
- 1172-1174 Savard Mme veuve Joseph p
- 1200-1202 La Cie Eugène Julien, Ltée, garage
- 1204 Julien Eug., de la Cie Eug. Julien, Ltée
- 1206 Cantin Wilfrid, de Wilfrid Cantin
- 1216 Tardif Arthur, commerçant p
- 1218 Cantin Albéric, emp. s. civil
- 1218¼ Auclair Luc, peintre
- 1228-1232 La Cie Eugène Julien, Ltée, voitures, etc
Le Bulletin de la Ferme
- 1234 Rondeau J. Cyrias, comptable
Langlois J. L., emp. s. civil
- 1238 Barette Alphonse, contremaitre
- 1246 Plamondon Jos. V.
Plamondon Israël, commis
Plamondon Victor, bois et charbon
- 1250 Imperial Oil, Ltd.
Laird John, manager
- 1252 Verret Téléphore, emp. civique
- 1254 Plamondon Georges, emp. bureau d'hygiène
Verdun
- 1286 Bell W. & D., drain pipe and brick manu-
facturers
Bell D. F., of W. D. Bell
Bell Charley W., land surveyor
Bell Mrs David
Route du Parc Savard
- 1342 —
- 1376 La Cie du Cimetière St-Charles
Parent Arthur, surintendant et comman-
dant de la G. I. Champlain
Parent Mme veuve Joseph.
Leclerc Cléophas, abbé, chapelain

STUART, de 35, rue St-Joachim, à 6 $\frac{1}{2}$, rue Artillerie, quartier St-Jean-Baptiste
From 35 St. Joachim St. to 6 $\frac{1}{2}$ Artillery St., St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Shink Louis, épiciér (r)
3 Tucker S., lineman
7 —

- 10 Laberge Alexandre, journalier
Donati Georges, typographe
Donati Elie, peintre
10 $\frac{1}{2}$ Montagne Patrick, sr, laborer
Montagne Patrick, jr, laborer
12 Giguère Gaudias, menuisier
16 Brousseau Mme veuve Joseph,
Roy Arthur, garde-moteur
Bilodeau Mme veuve Pierre p

SUTHERLAND, de 120, rue Lavigueur, à 516, rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.

From 120 Lavigueur St. to 516 St. John St., St. Jean-Baptiste ward.

- 1 Boutet Mme veuve N.
3 Prévost Pierre, journalier
3 $\frac{1}{2}$ Marticotte François, journalier
Miller Philippe, menuisier
5 Marois Joseph, charretier

Latourelle

- 7 Cameron Damase, journalier
13 —
15 Ampleman J. H., pompier
15 $\frac{1}{2}$ Thérien Cléophas, journalier

St-Olivier

- 17 Paquet Mme veuve Napoléon, épicerie
Brousseau Armand Joseph, pâtissier
27 Boiteau Joseph, épiciér p

Richelieu

- 31 Gingras L. P., fabricant d'eau de Javelle
33 Dorval Théodule, mécanicien (r)
35 Pampalon W., épiciér
37 Bussièrès Mme veuve Samuel

D'Aiguillon

- 41 Parent Benjamin, emp. s. civil
43 Lemieux Antonio J., typographe
45 Belanger Louis, militaire

- 2-4 Pitl Charles, agent

- 6 Kirouac Mme veuve Jérémie

- 6 $\frac{1}{4}$ -8 Letarte Edouard, épiciér

Latourelle

- 10 Charest Ozias, bourreur

- 10 $\frac{1}{2}$ Giroux Mlle Délima, ouvrière en chaussures

- 12 —

- Née Mme A. T., modiste

- 12 $\frac{1}{2}$ Turgeon Joseph, peintre

- 16 Gingras Magloire, sr, boucher

- Gingras Magloire, jr, charretier

- Mercier Octave, peintre

St-Olivier

- 18 Drouin Joseph, pompier

- 20 Boutet Flavien, emp. s. civil

- Boutet Ulric, charretier

- 22 Létourneau Mme veuve Hector

- 24 Chinese laundry

- 26 Lefebvre Mme veuve F. X.

- Turgeon Albert, commis emballeur

- Turgeon Emile, charretier

- Plante Mme veuve Cyprien

- Turgeon Lucien, rentier

- 28 Rhéaume Ferdinand, cocher

- Gilbert Emile, menuisier

Richelieu et D'Aiguillon

- 40 Bussièrès Sam., Enr., entrepôt de farine

- Bussièrès J.-A., prop.

TACHÉ AVENUE, (See Avenue Taché).

TALON, de 147, rue St-Ambroise, à 154, rue Carillon, quartier St-Sauveur.
From 147 St. Ambroise St. to 154 Carillon St., St. Sauveur ward.

7r —

- Valcourt Mme veuve Gilbert
- Bédard Francis, journalier
- 11 Tremblay Joseph, peintre p
- 13 Singelais Arthur, journalier
- 15 Julien Mme veuve Joseph p
- Moisan Arthur, emp. s. civil
- 25 Martin Ludger, monteur p
- Guilbault Mme veuve Napoléon
- 27 Monier Adélard, militaire

- 4 Thibaudeau Joseph, cordonnier
- 8 Girard Oscar, charretier
- 16 Bédard Joseph, journalier
- 16½ —
- 22 Villeneuve Ignace, journalier p
- Villeneuve J. Odilon, gérant
- 26 Beaupré Alfred, cordonnier
- 28 Beaupré Mme veuve Victor
- Beaupré Edgar, magasin (r)

TASCHEREAU AVENUE, (See Avenue Taschereau).

TENTH AVENUE, (See 10e Avenue).

TENTH STREET, (See 10e Rue).

THIBAudeau, de Place Marché Finlay, à Côte de la Montagne, quartier Champlain.

From Champlain Market Place to Mountain Hill, Champlain ward.

- 1 Martel S., épiciér
- 3 Beauchamp Gustave, Enr., fruits
- 5 —
- 7 O'Neil James, restaurant
- 13 ½ Laframboise W. & Cie, entrepôt
- 15 Thibaudeau J.-B. & Cie, fruits, etc
- Du Porche*
- 17 Gauvreau, Beaudry, Ltée, entrepôt
- 19 McCall, Shehyn & Son, Ltd

- 14 Thibaudeau Frères & Cie, chambre d'ex
pédition
- Du Porche*
- 20 Amyot Joseph & Fils, importateurs
- 22-24 Chinic Hardware Co.

THIRD AVENUE, (See 3e Avenue).

THIRD STREET, (See 3e Rue).

THIRTEENTH STREET, (See 13e Rue).

TOURANGEAU, (Voir) See St-Crépin.

TOURANGEAU AVENUE, (See Avenue Tourangeau).

TRUDEL, de 1271, rue St-Vallier, au cap, quartier St-Sauveur.
From 1271 St. Vallier St. to cliff, St. Sauveur ward.

- 3 Bouchard Emile, charretier p
- 3r Dechène Alfred, charretier
- 5 Métivier Napoléon, journalier p
- 7 Jobin Henri, plâtrier
- 11 Talbot René, entrepôt

2 —

- 4 Lamonde Alfred, emp. Q. Ky p
- 10 Podesta James, caretaker
- 12 Canadian Oil Co.

TURGEON, de 593, rue St-Vallier, à 160, rue Arago, quartier St-Roch.
From 593 St. Vallier St. to 160 Arago St., St. Roch ward.

1-19 Duchaine Ludger, maf. de chaussures
21 Champlain Wilfrid, charretier
23 Tremblay Euchariste, sr, charpentier
Côté Mme veuve Louis
27 Godbout Ambroise, charpentier
31 Moisan Frs. L., emp. chez H. Moisan
Gibb Jean p
37 Pelletier Leonidas, président du Cercle
Frontenac (r)
39 Moisan Philéas, charretier
39½ Turgeon Mme veuve F.-X. p
41 Côté Charles, asst-contremaitre p
51 Tenny Wilfrid, machiniste
Guay Mme veuve Abraham
Guay Sylvio, mécanicien
53 Boivin Elzéar, charretier
55 Blais Joseph, emp. s. civil
57 Picard Arthur, cordonnier-machiniste
59 Dery William, boucher
r Robitaille Cyrille, journalier
61r ---
63 ---

26 Demers Alphonse, militaire
—
30 Letarte Philippe, charretier
Mercier Armand, journalier
Giguère Téléphore, charretier
34 Moisan François, manuf. de chaussures
36 Duclou Alfred, menuisier
Paradis Aristide, journalier
42 Shields Wille, plombier
Robert Albert, cordonnier
Lepire Joseph, conducteur Q. Ry
44 Drolet Louis, tanneur
Dubé Arthur, peintre
44½ ---
46 Morin Mme veuve Joseph
Chabot Onésime, boulanger
48 Pelletier Alfred, cord.-machiniste
50 Robitaille Alphonse, tanneur
52 Sanfaçon Alfred, journalier
Gilbert J. Rosario, cordonnier
Boucher Joseph, journalier
56-58 ---
58 Sylvain Arthur, boucher
60 Couture Alfred, monteur

TURNBULL AVENUE, (See Avenue Turnbull).

TWELFTH STREET, (See 12e Rue).

URSULINE LANE, de 47, rue Ste-Ursule, à 69, rue d'Auteuil, quartier
Champlain.

From 47 St. Ursule St. to 69 D'Auteuil St., Champlain ward.

3 Roy Mme Berthe, professeur de piano

2 Harrower A. F. T., electrician
4 Harrower A. F. T., electrician (r)
Harrower J. T., jr, typewriter agent

VALLIERE, de 389, rue St-Paul, à 122, rue St-Vallier, quartier Champlain.
From 389 St. Paul St. to 122 St. Vallier St., Champlain ward.

VAUBAN, de 235, rue d'Aiguillon, à 508, rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.
From 235 D'Aiguillon St. to 508 St. John St., St. Jean-Baptiste ward.

5 —

— Entrée des élèves des Sœurs de la Charité

4 Toussaint Albert, mécanicien
6 Guénard William, militaire

VAUDREUIL, de 255, rue Arago, au cap, quartier St-Sauveur.
From 255 Arago St. to cliff, St. Sauveur ward.

11 L'Heureux Mme veuve Herménégilde

8 Dallaire Jean-Bte, cordonnier
9 Lower James machinist
10 Veilleux Mme veuve Georges
12 Béchard Olivier, boulanger p
16 Villeneuve Wilbrod, cordonnier
20 Paquet Etienne, cordonnier p
24 Dugal Eugène, charron
26 Goulet Mme veuve Thomas
Lamonde Arthur, militaire
28 Goulet Jules, cordonnier
34 Blais Alfred, sr, confiseur p
Blais Alfred, jr, tailleur en cuir
Portugais Jules, porteur de pain
38 Gaboury Désiré, de Gaboury & Frère p
Desbiens Joseph J., mécanicien

VAUQUELAIN, (Voir (See) Aberdeen).

VERDUN, de 1250, rue St-Vallier, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.
From 1250 St. Vallier St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

Larcher Elzéar, jr, menuisier p
Emond Arthur, gardien du pont de
l'aqueduc
Emond Wilbrod, gardien du pont de
l'aqueduc

VICTORIA, de 41, rue Boisseau, au cap, quartier St-Sauveur.
From 41 Boisseau St. to cliff, St. Sauveur ward.

3 Langlois Eudore, pilote p
13 Cook Mme veuve Patrick.
Cantin Cyrille, journalier
17 Cloutier Omer, agent
Cloutier Mme veuve Edouard
Bertrand Joseph, rentier
17-1 Hamel Charles, épiciier*Napoléon*23-25½ Thérien Joseph N., maître de poste p
Thérien W. J. T., commis de banque
Thérien Albert, comptable
Thérien Dollard, emp. Q. Ky.
25 Matte Alfred, militaire
Germain G. F., commis-voyageur
27 Maheux F. X., commis
29 Rhéaume Etienne, journalier
Nadeau François, journalier
33-35 Hébert Mme veuve Wilfrid, épicerie
Consigny Mme veuve F.-X.*Bagot*39 Fortier Emile, tailleur en cuir et magasin
41 Fortier Edouard, snr, commerçant p
43 Labbé Mme veuve F.-X.
Trudelle Louis, messager
47 Gauthier Come, journalier
Turgeon Joseph, coraonnier8 Vézina Victor, sculpteur p
Vézina Gaudiose, sculpteur
Vézina Alfred, plombier
10 Vézina Victor, sculpteur (boutique)
12 Robert J. P., comptable
14 Légiaré Alfred, contremaitre*Napoléon*22 Paquet Samuel, menuisier
24 Blais Narcisse, marchand de foin
28 Boivin Mlles Clara et Cézarine
32 Drolet Mme veuve Joseph
34 Robert Albert, cordonnier
34½ Grenier Pierre Charles, peintre*Bagot*36 Malouin J. W., nouveautés
36½ Métivier Mile Georgiana p
38 Grenier Mme veuve Odilon p
44 Claveau Joseph, journalier
Julien Joseph, journalier
Blouin Mme veuve Pierre
46 Dussault Emond, chauffeur C. N. Rys
48 Robitaille Ernest, épiciier*Morin*

52-54 Paré Adjutor, boucher p

49-51 Ruel Joseph Nap., charrelrier p
Morin

53 Wing Soon Lung, buanderie

55 Ernsted Edmond, photographe

Joly Joseph, maçon

57 Trépanier F.-X., cordonnier

59 Godbout Joseph, mécanicien

Paquet Babylas, cordonnier

61 Bouthillette Joseph, charpentier

Caron Mme veuve Emile

Larochelle Edouard, boucher

63 Audibert Oliva, cord.-machiniste p

65 Thérien Mme veuve Napoléon p

Desrochers Léopold, peintre

Hermine

69 Smith J. A., chauffeur d'auto et épiciér

71 Dorval Philippe, cordonnier

Déchène Honoré, journalier

73 Lachance Arthur, charpentier

Lachance Gaudias, plombier

77-79 Miller Alfred, cordonnier et magasin

81 Poulin Célestin, garde-magasin

83 Vezina Odilon, plombier

Kirouac

87 Dubé Joseph, cord.-monteur

89 Dufresne Flavien, journalier

Thibault Eugène, de Bertrand & Thibault

91 Perron Odilon, briqueteur

93 Bolduc Michel, journalier

95 —

99 Bertrand Léon, commerçant p

Witman Henri, journalier

Colomb

103 Drouin Pierre, snr, épiciér p

105 Marcoux Joseph, commis

107 Marcoux Wilfrid, agent

109 Dufresne Delphis, bourreur

Drouin Lauréat, typographe

111 Bouret Philippe, contremaitre

113 Drolet Roméo, emp. Q. Ry

115-117 Royer Ludger, épiciér

Châteauguay

119-121 Julien Joseph, snr, cordonnier p

123 Paradis Lazare, plombier

131 Genoïs Elzéar, cordonnier

133-135 Minguy Adélar, épiciér

Franklin

139 Bégin Mathias, de Bégin & Frère p

141 Côté Joseph, journalier

Arago

161 Plante Wilfrid, fendeur de cuir

Zicat Joseph, fondeur

165 Gingras Philéas, cordonnier

165½ Croteau L. Napoléon, journalier

167 Forgues Victor, tailleur en cuir p

169 Goulet Thomas, jnr, machiniste

171 Laroche Omer, journalier

171½ Marcheterre Edouard L., ouvrier en

balais p

177 Cloutier Mme veuve Pierre p

Thibault Clovis, cordonnier

179 Bisson Olivier, charretier

181 Cloutier Alphonse, ébéniste

56 Bussièrès Georges, cordonnier p

58 Bussièrès Albert, mécanicien

58½ Lortie Joseph, journalier

62 Gagnon Ernest, menuisier

Grenier J. O., voyageur p

64 Légaré Joseph, menuisier

66 Pouliot Célestin, cordonnier p

Hermine

68 Lasanté Mme veuve Jos., magasin (r) p

Lasanté Georges, cigariér

74 Hupé Joseph Charles, cordonnier p

Cantin Mme veuve Edouard

76 Garns Emile, cordonnier machiniste

84 Laberge Mme veuve Jean, épiciér p

Jobin Gaudias, commis-épiciér

Kirouac

84½ Dion F.-X., boucher p

86 Dion Jacques, boucher

88 Genest Mme veuve Joseph p

Ginchereau Joseph, garde-moteur

92 Bolduc Elzéar, cordonnier

96 Catellier Edmond, épiciér (r)

Colomb

102 Hardy J. Arthur, commis

104 Morency Mme veuve Alphonse

106 Dumas Joseph, rentier

108 Plante Alphonse, menuisier p

112 Vachon Odilon, emp. s. civil

Déchène P. Rodolphe, emp. Dom. Arsenal

Légaré , emp. Q. Ry.

Lepage Henri, mécanicien

114-116 Pagé Frs-Xavier, épiciér p

Châteauguay

118 Maheux Théophile, magasin

120 Grenier Henri, emp. P. T. Légaré Ltée

126 Dion Philéas, garde-moteur p

126½ —

132 Bouchard Mme veuve Auréle

134 Proulx Mme veuve Joseph, épiciér

Franklin

140 Jobin F. X., sur, commerçant de lard p

Jobin Albert, commerçant de lard

148 Lachance Apollinaire, cordonnier p

152 Pepin Mme veuve Narcisse, pens. privée

Labarre Albert, mécanicien

Arago

156 Cauchon Louis, journalier

Joliette

168 Roussin Mme veuve Edouard p

Roussin Arthur, charretier

168½ Dugal Mlle Céline

Carpentier Georges, tailleur en cuir

VOLTIGEURS, de 521, rue St-Vallier, à 90, rue Arago, quartier St-Roch.

From 521 St. Vallier St. to 90 Arago St., St. Roch ward.

21-27 —

31 —

35 Morand Mme veuve Louis p

10 —

1ère AVENUE, de la 3e Rue, au nord, quartier Jacques-Cartier.
From Third Street to north, Jacques-Cartier ward.

- 27 —
29 Robitaille Ludger, commis
31 Robitaille Jos. & Eug., grains
115 Labrecque & Carette, marchands charbon
211 Côté Victor, tailleur de pierre
213 Pélissier Alfred, fabricant de savon
217 Barbeau J. B. N., entrepreneur p
221 —
Avenue Jacques-Cartier
225 Careau François, menuisier
233 Careau Joseph, menuisier p
235 Côté Valère, marbrier
419 Letarte Jos. Laurent, sec.-trés. La Cie
P. P. Giguère, Ltée
421 Laframboise Wilfrid, de W. Lafram-
boise & Cie
Jacques Mme veuve J.-H.
de Savignac
— Eglise St-François d'Assise
Godbout Albert revd, curé
— Hôpital St-François d'Assise
Révde Sr Marie Laurentine, directrice
Carignan-Salières
401 Beaulieu Iranhoé, commis-voyageur
403 Gagné A. J., commis-voyageur p
405 Ruelland Mme veuve H
— Ruelland Louis, commis-voyageur p
— Lamontagne Eug., agt d'immeubles p
Avenue Lamontagne
485 Dumais A., architecte
487 Nadeau Achillas, commis voyageur
489 Lefebvre Maurice, caissier p
— Barbeau Georges, couvreur
— Bureau de la Cie des Terrains d'Or-
sainville
493 Doddridge John, electricien
503 Lachance Adjutor, ancien pilote
De Gaspé
505 Bédard Odilon, boucher r
507 Beaubien A. I., de la Cie Dechène, Enr
531 Bisset Mrs widow James
Bisset Frank, of James Bisset & Co.
Boulevard des Alliés
573 Plamondon J. E., comptable p
575 Mullins Thomas H., bookkeeper p
579 Kerwin P., chief clerk Q. H. C.
583 Côté Elzéar, sr, rentier
Côté Elzéar, jr, rentier
611 Meyers Geo. B., clerk
613 Brown John, farmer
B.own Richard, farmer
Traverse C. N. R.
669 Lepage C. H., agent
703 —
725 Ardouin Georges, commis
737 Ardouin Mme veuve Georges
Ardouin J.-Bte, gantier
757 Bradley Fred, emp. Dominion Arsonal
815 Dorion Georges, cultivateur
- 4e Rue*
30 Gareau J. G. R., Lieut
32 Garneau Napoléon, commis-marchand
34 Martel Eusèbe, commis
36-38 Boucher Elzéar, sr, charpentier
Boucher Elzéar, jr., couvreur
40 Bertrand Omer, mécanicien
5e Rue
56 Lapointe Albert, contremaître
58 Dubé Napoléon, commis expéditeur
58½ Drouin Castule, comptable
60 —
62 Henry John, tailleur en fourrures
68 Laveau Philippe, menuisier
70 Verret Pierre, boulanger
72 Boivin Adélar, ingénieur C. P. R.
74 Bissonnette E., commis-voyageur
Bissonnette Albert, peintre
76 Pettigrew Cyrille, emp. s. civil
6e Rue
88 —
90 Potvin Alfred, contremaître
92 Couture Phil., de Elz. P., Couture, Enr.
Couture Mme veuve Elz. P.,
94 Bégin Alphonse, emp. C.P.R.
96 Bolduc Edmond, menuisier p
98 Mareau Eudore, chauffeur
109 Gosselin Alexandre, boulanger
102 Clavet, télégraphiste
104 Voyer, facteur
108 Lachance F.-X., journalier p
110 Ouellet Ernest, journalier
112 Clavet Onésime, charretier p
116 La Sucrerie Canadienne, Enr
Lacroix O., prop.
7e Rue
122 Paradis J. P., médecin
124 Choquette Edouard, commis
126 Hamel Louis, de E. T. Nesbitt, Regd
128 Blouin Hercule, E. E. A.
Blouin René, commis
Blouin Clovis, commis
128½ St Pierre Ernest, marchand de four-
rures (r)
132 Brousseau F. X., de Brousseau & Groleau
134 Gelley Oscar, tailleur en cuir p
136 Savard Arthur, commis-voyageur
8e Rue
160 Bilodeau Joseph, journalier p
162 Martel Napoléon mécanicien
172 Vézina Albert, pressier p
9e Rue
184 Falardeau Cyrille, cord.-monteur
184½ Savard Frédéric, commis-marchand
186 Marquis Ulric C., commis-voyageur
186½ Côté Victor, tailleur de pierre
188 Fortin Oscar, dessinateur
190 Auger J. V., emp. s. civil
Gorman, accountant
10e Rue
216 Dionne Léon soldat,

815 Dorion Geo. Pierre, cultivateur
 Dorion Joseph, cultivateur
 Dorion Cyrille, cultivateur

218 Fleurie Damase, soll. d'assurances
 220-224 Ecoles des Frères du Sacré-Coeur
 Patrice Rev. frère, directeur
 226 Dorval Amable, plombier
 226 1/2 Levasseur Léon, garde-moteur
 228 —
 228 1/2 Maroun Elie, marchand
11e Rue
12e Rue
 326 Belanger L. A., commis
 334-336 Ecole St-François d'Assise
Boulevard Benoît XV
 416 Letarte Alfred, comptable C. P. R.
 458 Burque l'abbé F.-X.
 —
 — Reading Robert T., foreman Dominion
 Arseral
 Parke B. S., cultivateur
 — Dorion Honoré, entrepreneur maçon
 Dorion Mme veuve Pierre
 — Cook Auguste, emp. s. civil
 St Hilaire Georges, soll. d'assurances
 Grenier Arthur, commis
 Marcoux Jos. Arthur, commis voyageur
 424-426 Picard S., agent
 426 1/2 Pelletier Horace, commis-voyageur
 460 Légaré J.-L., emp. dept. de la Marine
 462 Masse W., électricien
 462 1/2 Drouin Arthur, menuisier
Boisclerc
 530 Villeneuve J. A., commis de banque p
St-Adélard
 548 Blouin J. F., commerçant
 552 Renault Raoul, journaliste p
 Renault Raoul, fils, commis

2e AVENUE, de la 3e Rue, au nord, quartier Jacques-Cartier.

From Third Street to north, Jacques-Cartier ward.

4e Rue

21 Demers Mme veuve J. M.
 23 Couturier J. C., agent de billets C.N.R.
 25 Lefebvre J. E., commis
 27 Boyte Alfred, de la Crown Furniture
 Co., Ltd.
 29 Riverin Chs Joseph, commis de malles
 Roy Paul E., emp. service civil
 31 Mercier Amédée, commis
 L. A. Mercier, voyageur
 33 Cormier Alcide, emp. s. civil
 Cormier Henri, charpentier
 35 Verge Charles, commis-voyageur
 37 Martel Eugène, teneur de livres

5e Rue

53 Boivin Eustache, journaliste
 55 Dubé Alphonse, mécanicien
 57 Boucher Georges sr, menuisier
 59 L'Heureux Charles, cordonnier
 61 Frédéric William, commis
 63 Boily Eugène, boulanger
 65 Reinhardt Edmond, rentier
 67 Mathieu Joseph, menuisier
 69 Vachon David, inspecteur
 69 1/2 Tessier J. E., militaire

2 Dion Valmore, magasin

4e Rue

14 Paquet Joseph, commis
 16 Lamontagne Gaudias, ingénieur
 18 Roy Georges, commis voyageur

5e Rue

58-60 Chavanel Octave, dactylographe
 60 1/2 Leclere Wenceslas, journaliste
 62 Patry Pierre, tanneur
 64 —

70 Tremblay Almaïne, ingénieur
 72 Desmarais Léo, mécanicien

6e Rue

90 Drolet Ovide, emp. Dom. Arsenal
 92 Gagnon Philippe, navigateur
 92 1/2 Belleau Wilfrid, menuisier
 94 Simard J.-A.-E., commis
 96 Lafleur Donat, emp. Cie d'obus
 96 1/2 Langlois Alexandre, expéditeur
 98 Caron Réal, emp. C. N. Rys
 100 Deslauriers Alphonse, chauffeur d'auto p
 106 Bacque Paul, chauffeur p

7e Rue

8e Rue

9e Rue

- 71 Tremblay J.-E., maçon
 73 Hébert Honoré, journalier
 75 Giroux Joachim, charretier
 77 Tremblay Joseph, charretier
 79 Tremblay Achille, briqueteur
 81 Tessier J. D. A., commis voyageur
 83 Tremblay J., épicier

6e Rue

- 85 Blais Joseph Roch, voyag. de commerce
 87 Roberge Arthur, comptable
 89 Séguin J. J., surint. de la construction
 Telephone Bell
 National Cartage & supply Co. Ltd.
 91 Talbot Geo. Henri, mécanicien
 93 Hébert Albert, voyageur

7e Rue

- 125 Côté Uldéric, menuisier
 127 Soulard Mme veuve O.
 129 —
 131 Tremblay Edmond, ancien hôtelier
 133 Leclerc Ulric, confiseur
 135 Villeneuve Téléphore, peintre
 137 Breton J. L., commis épicier
 139 Houde Arthur, conducteur d'expresso

8e Rue

- 183-185½ Laporte Robert, journalier
 183¾ Macomeau Joseph, journalier
 185 —
 185¾ —
 187 —
 187½ —
 187¾ —
 189 —
 189½ —
 189¾ —
 195-195½ Poirier Napoléon, épicier p

9e Rue

- 197 Girard Joseph, journalier
 197½ Petit Rodolphe, journalier
 199 Dufresne Joseph, entrepreneur p
 201 Giguère Léon, cord.-monteur

10e Rue

- 321 Boudreau Ernest, mécanicien p

*11e Rue**12e Rue*

- 208 Labrecque Léger, menuisier
 210 Turcotte J. M., comptable
 210½ Massé Napoléon, commis

10e Rue

- 322 Plante Jos. W., commis voyageur
 324 Allard Théophile, emp. C. du H.
 326 Côté Philippe, menuisier p
 326½ Lessard Joseph, artiste
 328 Lamarre Arthur, militaire
 328½ Côté Joseph, commis-voyageur p

3e AVENUE, du pont Dorchester, au nord, quartier Jacques-Cartier.
 From Dorchester Bridge to north, Jacques-Cartier ward.

2e Rue

- 66 Savard J. H., marchand de fourrure
 68 Parent Olivier, de O. & J. Parent p
 68½ Parent Arthur, charron
 70 Cadorette Edouard, contremaitre
 72 Godbout Gaudias, garçon de table
 Guillot Georges, commis
 74 Plante Xénophon, menuisier
 Readman Jean, plâtrier
 76 Bornais John, jr, emp. s. civil
 78 Ruel Louis, commis
 80 Gagné Joseph, navigateur
 Fillion Cléophas, journalier

*3e Rue**3e Rue*

- 101-103 Gelly Charles, restaurant p
 105 Hervé Henri, emp. C. N. R.
 Tremblay Arthur, cordonnier
 Arsenaault Albert, cord.-monteur
 Côté Joseph, boucher (r)
 109 Fournier Emile, menuisier
 111 Chabot Adélar, épicier
4e Rue
 113 Lachance Adélar, charretier
 r Chabot Adélar, épicier (r)
 135 The Royal Bank of Canada
 Gourdeau G. S., gérant
 141 Berthiaume Adélar, journalier

- 141 Boulanger Dr E. V.
 Boulanger J. E. Lauréat, facteur
 Boulanger Ls Jos., bijoutier
 Boulanger Paul Emile, sellier
 Boulanger Geo. Henri, garde moteur
 Fournier J. E., commis
- 143 Racine Méville, prop. Delmonico Restaurant p
- 145 Vocelle Alfred, commis
- 147 Frénette Arthur, conducteur Q. L. S.-J.
- 149 Verret Joseph, contracteur p
- 151 Ansell George, emp. Dom. Arsenal
- 153 Belair Wilfrid, serrefrein
- 159 Gauvreau Albert, tailleur en fourrures
- 161 Marceau Philéas, menuisier p

5e Rue

- 179 Cloutier J. E. A., télégraphiste
- 181 Lebel Henri, commis
- 183 Lachance Ernest, emp. s. civil
- 185 Desrosiers Léon, commis de banque
- 187 Kirouac Emile, commis-voyageur
- 189 Pelland Alfred, mécanicien
- 191 Rieger Albert, machinist C. N. R.
- 193 Bureau Georges, menuisier
- 195 Gagnon André, gardien
- 197 —

- McGee J. B., agent C. P. R.
- 199 Marois Hector, cordonnier machiniste
- 201 McMahon John, clerk
- 203 Grégoire A. G., commis
- 205 Bédard J. Ephraïm, avocat
- Denoncourt Louis, mécanicien
- 207 Paré F. Dalvas, menuisier p
- 209 Dorval Alfred, bijoutier
- 211 Bourget O., comptable

La Canardière

- 213 Richard Napoléon, menuisier
- 215 Landry J. Bte, magasin

6e Rue

- 219½ Lafond Philippe, menuisier
- 231 Gagné Alfred, serrefrein C. N. R.
- 233 Fiset Adalbert, de Fiset & Cie p
- 235 Gosselin J. A., comptable
- 237 Lajeunesse Joseph, commerçant
- 249 Paré G. A., boucher

7e Rue

- 251-253 Bertrand Elzéar, menuisier et magasin
- 255 Dugal Ludger, plombier
- Gauthier Camille, contremaitre
- 257 Viau Zotique, emp. C. du Havre
- 259 Baker Arthur H. emp. C. du Havre
- 261 Dugas, journalier
- 261½ Savard Joseph, charron

8e Rue

- 263-265 Bouret Alfred, boulanger
- 267 Gailloux Jos., emp. Bell Tel.
- 297-299 Ferland Adélar, cordonnier

9e Rue

- 317 Drolet Joseph, emp. Q. Ry
- 319 Hanson William, clerk
- 319½ Lafond Philippe, menuisier
- 353 Leclair Alphonse, menuisier p

- 100 —
- 108 Dorion Hilaire, marchand de bois
- 110 Boutet Silfrid, forgeron
- 112 Nolin Antonio, serrefrein
- 114 Fréchette Odina, rentier p
- 116 Thérien Jos. Charles, emp Q. Ry
- 118 Groleau Hildevert, de Brousseau & Groleau
- 120 Cantin Hervé, commis

4e Rue

- 124 —
- 126 Cantin Wilfrid & Cie, épiciers
- 128 Lemay B., emp. Bell Telephone
- 130 Soucy Joseph, emp. Dom. Express
- 130½ Jack Thomas, blacksmith
- 132 Soucy Georges, emp. Dom. Arsenal
- 134 Cardinal Alexandre, comptable
- 136 Readman James, carpenter
- 138 Blackburn P., ingénieur C. N. R.
- 140 Dufour Elie, mécanicien
- 142 Poulin Louis, mécanicien p
- 144 Bélanger Napoléon, comptable
- 146 Deslauriers Joseph, contremaitre
- 148 Bolduc Napoléon, menuisier et épicier
- r Masselotte Adolphe, peintre
- 150 Belair Horace, comptable
- 152 Rochon Nestor, mécanicien
- 158 Létourneau Rosario, commis-voyageur
- 160 Roy Charles L., comptable p
- 160½ —

5e Rue

- 170 Jolicœur J. H., épicier
- 172 Gignac Tancredi, asst. gérant Singer Sewing man.
- 174 Sincennes Ernest, peintre
- 176 Couture F., cordonnier
- 178 Morel J. Chs, commis-voyageur
- 180 Pouliot Gaudias, forgeron
- 182 Boutet Eugène, emp. Dom. Arsenal
- 184 Verret J.-B., maçon p
- 186 Dufour Anetil, électricien
- 188 Clavet Joseph, menuisier
- 190 Simard Elie, serrefrein C. N. R.
- 192 Bérubé Edgar, emp. C. N. R.
- 194 Paré Ernest, journalier
- 196 Maheux Louis, conducteur C. N. R.
- 198 Côté Urgèle, tailleur en cuir
- 200 Giguère Narcisse, emp. Dom. Arsenal
- 202 Gendreau Edouard, chauffeur d'auto
- Patry Wilfrid, charpentier
- 204 Gagnon Léon, commis
- Rousseau Mme veuve F. X.
- 206 Daigle Alphonse, ing. mécanicien
- 208 Richard Paul, menuisier p
- 110 Migneault John, gardien de la paix
- 212 Banque d'Hochelega [succursale]
- Paquet Georges, gérant

6e Rue

- 228 Cloutier V. H., Enr., épicier
- 240 Tremblay Arthur, journalier

7e Rue

- 286 Boulanger Joseph, menuisier
- 288 Gauthier Treflé, chauffeur
- 290 Pageau Théodule, mécanicien
- 290½ —

- 353 Jean Théodore, journalier
9e Rue
- 355 Mercier Emile, emp. Bell Telephone
- 357 Dionne Irénée, emp. Bell Tel
10e Rue
- 361 Dandréa Giovanni, journalier p
11e Rue

- 292 St Pierre Adjudor, peintre
- 292½ Minguy Alfred, ancien-commis d'hôtel
8e Rue
9e Rue
- 348-350 Bélanger G. J., épiciier p
- 350½ Bérubé Joseph, menuisier
- 352 Northon Joseph, trainman
- 354 Fortin Joseph, cuisinier
- 354½ Huard Donat, comptable
- 358 Dionne Irénée, emp. Bell Tel.
10 Rue
11e Rue
- 444 Gagnon Auguste, emp. s. civil
- 444a r —
- 416 Racine Napoléon, gardien
- 418 Filton Ls Philippe, contremaître p
12e Rue

4e AVENUE, de 74, 2e Rue, au nord, quartier Jacques-Cartier.
From 74 Second Street to north, Jacques-Cartier ward.

- 31 Guenette Joseph, embouteilleur
- 33 Simard Alphonse, charretier
Simard Omer, charretier
- 39 —
Lemelin David, menuisier p
- 41 —
- 43 Fortin Joseph, emp. s. civil
- 45 Labrecque Mme veuve Napoléon
Labrecque Wilfrid, journalier
Labrecque Adélar, journalier
- 45½ Paradis Paul, journalier
- 47 Richard Léonce, journalier
Paré Léonidas, charretier
- 49 De la Chevrotière Robert C., notaire
- 51 De la Chevrotière Jules, man. de bou
chons en liège
3e Rue
- 69 —
- 71 Dawson John, emp C. N. R.
- 73 Gagnon Zoël, rentier
- 75 —
- 77 Fortin J.-B., charpentier p
- 79 Fortin Alphonse, barbier
4e Rue
- 89 Gauvin J. E. S., commis-voyageur
- 91 Bilodeau J. Rosario, de Dominion Con-
fectionnery, Regd
Bilodeau Mlle A., modiste
- 93 Beaulieu Jos., emp. C. N. R.
- 95 Lemieux Clovis, charretier
- 101 Marcoux Albert, tanneur r
- 103 Boily Napoléon, journalier
- 113 Blanchet Placide, forgeron
- 115 Lemieux Elzéar, conducteur C. P. R.
- 115½ Croteau A., emp. s. civil
- 125 —
- 127 La Caisse d'Economie Notre-Dame de
Québec
Gilbert Félix, gérant
5e Rue

- 28 Lachance Ludger, plombier
- 32 McKiver Patrick, blacksmith
Verreault Mme veuve Joseph
- 36 Levesque Alp., journalier
- 38 Côté Samuel, journalier
- 40 Labrecque Alfred, menuisier
- 48 —
- 50 Marcotte Ludger, laitier
- 52 Picard Edouard, charretier
- 54-56 Lachance Adolphe, épiciier
- 58 Bédard J. A., commis
3e Rue
- 74 Valois Rodolphe, mécanicien
- 76 Cordollaz Camille, rentier p
- 78 Cantin Wilfrid, de Wilfrid Cantin & Cie
- 80 Giguère Wilfrid, pressier p
- 82 Sexton Alexandre, commis-voyageur
- 84 Bélanger Jules, télégraphiste
- 86 Pagé Henri, mécanicien
- 88 Lafrance Gaspard A. L., contrôleur
de la Cité
4e Rue
- 108-110 Ecole des Frères du Sacré-Cœur
5e Rue
- 132 Hébert Mathias, gardien de la paix
- 134 Bélanger Onésime, maçon p
- 136 Blais Achille, conducteur C. G. R.
- 138 Corriveau F. N., emp. s. civil p
- 140 Pepin Alfred, imprimeur
- 142 Simard Ernest, serrefrein
- 144 Miller Alfred, calfat
- 146 Marceau Joseph, commis-voyageur
- 148 Marceau E. Adelar, mécanicien
- 150 Miller Alf., ancien marchand de glace
- 152 Rhéaume Eugène, emp C. N. R.
6e Rue
- 168 Barry Louis, cordonnier
- 170 Lemay Eugène, mouleur
- 170½ Bourdeau Arthur, messenger

- 129 —
 131 —
 133 Picher Edmond, commis-voyageur
 135 Souey Michel, mécanicien
 Belanger Edouard, commis de malles
 137 Dubé J. U., emp. dépt de la Marine p
 147 Doucet Arthur, charretier
 149 Simard Omer, journalier
 151 Carlos Joseph, menuisier
 153 St-Hilaire François, menuisier p
 157½ Joannette Edmond, sellier
 159 Dumais Mme veuve Charles p
 161 Dumais L. C., agent d'immeubles
 6e Rue
 173 Côté Adelard, emp. s. civil
 173½ Boucher Fidèle, serrefrein C. N. R.
 175-175½ Gagné Raoul, charretier
 177 Marier Wilbrod, menuisier
 179 Gravel A., charretier
 Boudreau Joseph, navigateur
 Marquis René, typographe
 181 Filion Delphis, journalier
 Cloutier V. H., de V. H. Cloutier, Enrg
 183 Filion Georges, garde-magasin
 183½ Lacroix Joseph, confiseur
 187 —
 Côté Mme veuve Téléspore p
 189 Huot F.-X., de J. H. Gignac, Ltée
 191 Michaud Eusèbe, menuisier
 193 St-Pierre Joseph, emp. Q. & L St-Jean
 7e Rue
 209 Gignac Arthur, agent d'assurances
 225 Marcoux Francis, mouleur
 La Canardière
 8e Rue
 237 Laiterie Laval, Enrg.
 239 Emond Albert de Laiterie Laval, Eur
 9e Rue
 249 Poliquin Napoléon, C. N. R.
 251 Judd William, foreman C. N. R.
 251½ Graham James, clerk
 253 Thibaudeau Tancrede, menuisier
 255 Pollquin Edm., emp. C. N. R.
 255½ Blackadden John, clerk
 257 Dumont Joseph, briqueteur
 259 Angers Adélar, charretier
 273 Blais Joseph, conducteur Q. Ry p
 273½ Bolduc Herménégilde embouteilleur
 275 Morel Joseph, menuisier
 275½ Côté Téléspore, journalier
 10e Rue
 285 Fortin Odilon, charretier
 287 Girard Edouard, menuisier
 11e Rue
 323 Dubeau Joseph, maçon
 325 Jolicœur J. Moïse, facteur
 327 Morin Fradçois, emp. C. N. R.
 Parent Gaudias, commis-marchand
 329 Dumas Pierre, opérateur
 331 Assh J. of J. & D. Assh
 333 Assh D., of J. & D. Assh
 335 Bélanger Edmond, maçon
 337 Beauchemin J. E., agent
 337½ Roy Auguste, charpentier
 12e Rue
 13e Rue
 14e Rue
 172 Perkins Mme veuve. G.
 174 Simard J., expéditeur
 174½ Lamontagne Ernest, agent
 176 Breton Mme veuve Elzéar
 178 Filion Jules, ingénieur
 Blanchet Charles, journalier
 180 Gravel Albert, menuisier
 182 Lachance Adelard, mécanicien
 Lachance Maurice, pompier
 182½ Noël Léon, mécanicien
 186 —
 188 Frédette Mme veuve François
 190 StHilaire Ernest, pompier
 192 Guinette Alp., commis-voyageur
 194 Dallaire Léon, menuisier p
 7e Rue
 206 Pelchat J.-Bte, journalier p
 Pelchat Mme J.-Bte, modiste
 208 Thériault Pierre, menuisier
 214 Simard Alphonse, menuisier p
 216 Marcotte Ulic, surintendant Quinlan &
 Robertson
 228 Morissette Achilde, menuisier
 La Canardière
 8e Rue
 9e Rue
 250 Talbot Léo, comptable
 252 Lapiere Hervé, comptable
 252½ Vézina Charles, officier d'Accise
 254 Moreau Hermann, voyageur de commerce
 256 Brown Alphonse, voyageur
 256½ Mercier N., emp. C. N. R.
 264 Rosa Joseph, conducteur Q. Ry
 262 Brousseau F. X., confiseur r p
 274 Bernier Théodule, mouleur p
 276 Bégin J. B., emp. C. N. R.
 276½ Gagnon Alphonse
 Cantin Eugène, corroyeur
 10e Rue
 280 Cloutier Honoré, hôtelier (r) p
 288 Trépanier Etienne, charretier p
 290 Dupont Aimé, store-keeper
 11e Rue
 296 Bégin Désiré, charpentier
 336 Hunter Anctil, forgeron
 338 Neveu Alfred, sergent major
 338½ Turgeon Ernest, emp. s. civil
 12e Rue
 430 Boulton Ben, emp. C.N.R.
 432 Napiere William,
 452 Courcette Philippe, navigateur
 454 Ross Guillaume, rentier
 13e Rue
 — Quebec Abattoir Co.
 14e Rue

5e AVENUE, de 85, 5e Rue, au nord, quartier Jacques-Cartier.
From 85 Fifth Street to north, Jacques-Cartier ward.

- 27 Drouin Mme veuve Adolphe
31 Leclerc Amédée, journalier
33 Lapointe Elzébert, porteur de bière
35 Therien Joseph, commis bureau de poste
39-41 Brindamour William, boucher,
43 —
45 Leclerc Thomas, journalier
45½ Dallaire Elie, journalier
47 Barrel Joseph, boiler-maker
3e Rue
49 Marcoux Mathias, fondeur

EST—EAST

- 36 Martin Paul, journalier
38 Pouliot Joseph, conducteur Q. & L. St-J
40 Racette F.-X., emp. C. N. R.
42 Bouchard Joseph, journalier
44 Hudon Julien, journalier
46 Filion Valence, menuisier
Proteau Herménégilde, menuisier
48 Trépanier Irénée, corroyeur
50 Proteau Jules, mécanicien
52 Langlois Delphis, électricien p
54 Dumas Mme veuve Nazaire
Dumas Aimé, journalier
56 Dallaire Elie, journalier
—
58 Lacombe V., journalier
3e Rue
64 —
Moreau J. U., marchand
66 Guay Odilon, mécanicien

6e AVENUE, de 99, 2e Rue, au nord, quartier Jacques-Cartier.
From 99 Second Street to north, Jacques-Cartier ward.

- 31 Soucy Alphonse, cord.-machiniste
33 Lefrançois Ferdinand, menuisier
35 Bouchard Ferdinand, charretier p
37 Mathieu Alfred, menuisier
39 Demeule Jos., pompier
Dolbec E., portier
41 Julien Napoléon, pompier p
43 Huard Alfred, mécanicien
45 Noël Ignace, mécanicien
47 Gagné Gaudias, charretier p
3e Rue
4e Rue
103 Dubeau Germain, contremaitre
105 Langlois F.-X., journalier p
5e Rue

3e Rue

- 34 Lemire Paul, emp. Q. Ry p
36 Julien Alexis, maître de poste
38 —
44 —
46 English School
Waddell Mrs W. G., teacher
48 Trépanier, corroyeur
50 Martel Alexandre, jr, épiciier (r) p
Martel Alexandre, sr, emp. Q. & L. St.J.
52 Bolduc Alfred, emp. Dominion Express

*3e Rue**4e Rue*

- 74 Duval Henri, de Duval & Frère (r)
76 Gauthier Thomas, emp. C. du Havre p
78 Tremblay Adélar, barbier
80 Ruelland Mlle C., modiste
82 Lapointe Albert, plombier
82½ Côté Ernest, menuisier
82¾ —
84 Langevin Odilon, tailleur en cuir
Descoteaux Geo., cordonnier
86 Cantin Mme Vve Téléphore
88 —
90 Packenham Micheal, foreman
92 Pouliot Alfred, emp. C. N. R.
Bouret Joseph, couvreur
94 Pouliot François, menuisier
96 Hébert Geo., commis expéditeur
98 Boudreau Jean, commis-voyageur

5e Rue

- 100 Tweddell Nelson, serrefrein Q. & L. St.J
102 Perron William, calfat
106 Boisseau N., journalier
108 —

7e AVENUE, de 117, 2e Rue, au nord, quartier Jacques-Cartier.

From 117 Second Street to north, Jacques-Cartier ward.

- 9-11 Dept des chemins
 Poste de police
 13 Département de l'aqueduc
 15 Lachance Joseph, entrepreneur
 17 Descroiselles Achille, mouleur
 Townley Denis, electrician
 19 Descroiselles Joseph, ingénieur p

16 Vezina Eudore, graisseur

8e AVENUE, de la rivière St-Charles, au nord, quartier Jacques-Cartier.

From River St. Charles to north, Jacques-Cartier ward.

*St-Honoré**3e Rue*

- 21 Lapierre
 23 Couture Joseph, emp. Q. Ry
 25 Carrier Adolpe, journalier
 27 Rousseau Auguste, forgeron
 29 Seaburn Johny, constable C. N. R.
 31 Cantin Armand, emp. C. N. R.

3e Rue

- 41-43 Bédard Ulric, épiciier
 45 Dutil Elzéar, gardien
 47 Roy Amédée, charretier
 49 —

4e Rue

- 51 Desharnais F.-X., emp. C. N. R.
 53 Lemieux Louis, emp. C. N. Ry
 55 Drouin Jos. emp. C. du Havre
 57 Lapointe Isaac, journalier
 59 Belanger Napoléon, journalier
 63 —
 65 Bernier Eugène, rentier
 67 Giguère Vincent, charretier
 69 Lemelin Mme veuve Joseph p

St-Albert

- 71 Simard Adolphe, conducteur de malles p
 75-77 Degagné Euchariste, capt. et épiciier
 75½ Chapleau Joseph, rentier
 81 Langevin Mme veuve Antoine
 Langevin Odilon, journalier
 Giguère Wilfrid, emp. C.N.R.
 83 Savard Ludger, mécanicien
 85-87 —

5e Rue

- Eglise St-Charles de Limoilou
 89 Jobidon Narcisse, menuisier
 Jobidon Robert, menuisier p
 Jobidon J.-A., emp. B. de Poste
 89½ Jobidon Joseph, menuisier
 Gagnon Adélar, journalier
 91 LaRocque Jules H. opérateur monotype
 93 —
 95 —
 Ouellet Mme veuve Jos. Auguste
 97 Dorion J.-Bte, commis
Lefrancois
 99 Chapleau J. E., avocat de la cité p
Flynn
 109 Goulet David, charpentier

*Ire Rue**2e Rue**St Honoré**3e Rue*

- 36 Gerard Onésime, barbier
 38 —
 48 Pichette John, inspecteur

4e Rue

- 72 Révds Pères Capucins
 Très Rév. Père Étienne, gardien
 Rév. Père Maurice, curé
 Rév. Père Alexis
 Rév. Père Vital
 Rév. Père Sévérin
 Rév. Père Albéric
 Rév. Père Urbain
 100 Couvent des Sœurs Servantes du Saint
 Cœur de Marie
 Académie St-Joseph

De Beaujeu

- 146 Girard Adjutor, sergent de police
 148 Perron Ernest, marc. de chaussures (r)
 150 Riverin Maurice, opérateur
 160 Bédard J. Achille, agent d'immeubles

De la Colombière

- 164-164½ Bélanger Edouard, emp. Q. & L.
 St-Jean
 Bélanger Amédée, emp. Q. Ry
 166 Rioux Narcisse, emp. Dom. Arsenal
 168 —
 168½ —

Olier

- 212 La Cie Jos. Lefrançois, Ltée, marchands
 de bois

La Canardière

- 111 Joncas Honoré, limeur de scie
 111½ Goulet Chs Ed., commis
 Goulet Arthur, fabricant de bouilloires
 113 Jean David, mécanicien p
 Côté William, mécanicien C. N. R.
 115 Caron Eudore, de la Cie Caron, Enr
 121 Langlais Georges, mécanicien
 123 Maheux Godfroi, journalier
 123½ Sturton Levessey, engine driver
 7e Rue
 137 Ecole St-Maurice
 De Beaujeu
 151-151½ Lepage L.-P., entrepreneur
 153 —
 155 Roberge Pierre, journalier
 157 Gagnon Hubert, menuisier
 Chabot J. H., emp. s. civil
 159 Trépanier Oscar, commis-voyageur
 Taillon Philippe, comptable p
 De la Colombière
 161-163 Côté C. A., épicier
 167-169 Dion Philémon, commis-voyageur
 171 Messeley Léopold, cordonnier
 173 Messeley Camille, comptable
 175 Hanley Gaudias, emp. C. P. R.
 177 —
 179 Boucher Ernest, journalier
 Olier

9e AVENUE, de 163, 1ère Rue, au nord, quartier Jacques-Cartier.
 From 163 First Street to north, Jacques-Cartier ward.

- 2e Rue
 20 Julien Jacques, messenger
 22 Poitras Eugène, emp. C. N. R.
 St-Honoré
 32 Racine Herménégilde, boulanger
 3e Rue

10e AVENUE, de 183, 1ère Rue, au nord, quartier Jacques-Cartier.
 From 183 First Street to north, Jacques-Cartier ward.

- | | |
|--|---|
| <p>2e Rue
 35 Lamontagne Honoré, emp. Q. & L. St.
 John p
 Beaulieu Georges, serrefrein
 St-Honoré
 45 Labrecque Edouard, menuisier
 45½ Hawkins Alex., laborer
 3e Rue
 55 Lamontagne Edouard, journalier p
 4e Rue</p> | <p>2e Rue
 3e Rue
 46 Duchesneau Joseph, journalier
 48 Tremblay Euchariste, cordonnier
 50 Debequets Napoléon, militaire
 4e Rue
 52 Voiselle Moïse, chauffeur
 60 Morin Herménégilde, mécanicien
 70 La Cie de Pavage et de Construction
 de Québec
 74 Nesbitt E. T., Regd marchand de
 bois, etc.</p> |
|--|---|

11e AVENUE, de 3e Rue, au nord, quartier Jacques-Cartier.
 From Third Street to north, Jacques-Cartier ward.

- Usines Canadian Northern Ry
 124 Parent Léon, mécanicien
 206 —
 230 Griffin Frank, steam fitter

1ère RUE, de 8e Avenue, à l'est, quartier Jacques-Cartier.

From Eighth Avenue to east, Jacques-Cartier ward.

- 139 Ouimet, Achille, sr, cordonnier p
 139 Gaumond Omer, journalier
 143 Huot Joseph, emp. C. P. R.
 145 Desroches Louis, emp. C. N. R.
 147 Connolly Sam., foreman
 149 Bouchard Alphonse, menuisier p
 151 Morneau Emile, emp. C. N. R.
 153 Tremblay Augustin, mécanicien p
 155-157 Ouellet Mlle Marie, maison de pension
 159 De Boisbrillant Eugène, comptable
 161-163 Dionne Mde veuve Joseph
- 9e Avenue*
- 165 Dion Albert, peintre
 Desjardins J.-B., serrefrein
 167 Osborne Mrs widow W. P.
- 169 Bernier Joseph, tisserand p
 171 Duplain Alexandre, chauffeur
 173 Lefebvre Jérôme, menuisier p
 175 St-Laurent Albert, emp. Q. & L. St-J
 177 Bouchard Octave, emp. C. P. R.
 179 —
 181 Lortie Mendoza, laitier p
- 10e Avenue*
- Quinlan & Robertson, contractors
 197 Roadmaster's office C.N.Ry and Q. & L.
 St. John
 199 Station Q. & L. St-Jean

- 134 Parent Arthur, commis
 136-140 Lortie Napoléon, contremaitre de la voirie p
 Lortie Léonce, teneur de livres
 138 Thibault Adélar
 Thibault Léon, gardien de la paix
 Thibault Thomas, pompier

2e RUE, de 3e Avenue, à l'est, quartier Jacques-Cartier.

From Third Avenue to east, Jacques-Cartier ward.

- 1 Amyot
 3 Roberge Georges, preposé au bagage
 C. P. R.
 Fortin Albert, menuisier
 5 Guerard Alex., journalier
 7 Villeneuve Antoine, marbrier et tailleur de pierre
 33 Marceau & Fils, entrepôt
 67 Marcoux Elie, sr menuisier
 Marcoux Elie, jr, mécanicien
 69 White P. carpenter
 Hamel Mlle M., institutrice
 71-73 Baron Mme veuve Edouard
- 4e Avenue*
- 75 Cormier Vital, journalier
 77 Marcoux Edmond, menuisier
 79 Allaire Georges, commis
 81 Pinault James, commis-voyageur
 83 Gagnon Ronaldo, mécanicien
 85 Proteau Jules, marchand
- 5e Avenue*
- 87-89 Baronet Edgar, épiciier
 Roberge A., comptable
 91 Trudel J. Edmond, officier de douane p
 93 Nicole J. V., employé C. P. R.
 95 Richard Eugène, menuisier
- 112 Bourgeois John, calfat
 114 Royer A., menuisier
 128 Paquet Willie, serrefrein Q. & L. St J.
 130 Lavigne F. X., mécanicien p
 132 Filon Omer, mécanicien
 136 Therrien Aimée, serrefrein
 138 Bois E. T., commis
- 8e Avenue*
- 140 Paquet Alfred, mécanicien
 146 Boisselle Joseph, journalier p
 148 Martel J.-B. emp. C. N. R.
 Dawson Philippe, operator
 150 Emond P., journalier
 152 Seaborne Robert, journalier
 154 Richard Edmond, corroyeur
 156 Therrien Delphis, pompier
 Therrien Pierre, journalier
 158 Gagnon J. Arthur, de Lefavre & Gagnon p
 160 Simard Arthur, menuisier
 162 Perron Calixte, menuisier
 164 St Laurent Ferdinand, conduct. C.N.Ry
- 9e Avenue*
- 166 Dionne Mme veuve Abraham
 168 Villeneuve F. X., maçon
 168½ Harbour John, electrician

- 97 Gauthier Napoléon, ingénieur
 99 Bernier Adélar, journalier
6e Avenue
- 101 —
 103 Filion Ovila, journalier
 Galipeault Omer, gardien de prison
 117 Martineau Arthur, gardien de l'aqueduc
7e Avenue
- 119 Bois Edmond S., de Quebec Produce
 Exchange
 Bois M^{me} veuve Eugène
 129 Picard Henri, barbier
 Gagné Léonidas, charretier
 131 Trudel Nérée, charretier p
 Boyer Eugène, charpentier
 133 Villeneuve Cyprien, rentier p
 Villeneuve Charles, journalier
 137 Baronet Wm., emp. chemin de fer p
 Plante Arthur, constable
- 141-143 Martel Albert, épiciier p
 145 Picard dit Casista Joseph, cond. Q. Ry
 149 Degagné Adélar, cordonnier
 151 Guimont Geo., chauffeur
9e Avenue
- 155 Dubeau Alfred, emp. C. N. Ry p
 157 Dubeau Adrien, journalier
 159 Beaudet Mrs Emile
 163 Richard Louis, corroyeur p
 167 Beaulieu Joseph, emp. C. N. R.
 169 Book H., electrician
10e Avenue
- 170 Simard H., journalier
 172 Savard Alexis, journalier
 174 Gosselin Raoul, menuisier p
 174½ Bouchard Alfred, mécanicien
 176 Déry Gaudias, ouvrier en bouilloire
 Culet Joseph, mécanicien Q. & L. St J
 176½ Filion Joseph, mécanicien
 178 Brochu Jules, contremaitre
 180 Chalifour Jos. Sévère, contremaitre
10e Avenue

3e RUE, de 1ère Avenue, à l'est, quartier Jacques-Cartier.

From First Avenue to east, Jacques-Cartier ward.

- 13 Dion Valmore, marchand de tabac
 15 Lépine M^{me} veuve J.-B.
 Martin Narcisse, pompier
 17 Talbot Joseph, grains et provisions
2e Avenue
- 45 Shea Patrick, baker
 47 Bigaouette Willie, commis voyageur
 O'Shea Geo. J., fireman
 53 Cholette Emmanuel, journalier
 55 Drouin M^{me} veuve Adolphe
 57 Conway James, milkman
 63 Gelly Charles, restaurant
 67 Dorion Hilaire, marchand de bois
 69 Côté Odina, contremaitre
 71 Cloutier Antonio, chauffeur d'auto
 73 Grosleau Oliva, charretier
 Grosleau Sylvio, c arretier
 Grosleau Wilbrod, peintre
- 85 —
 101 Parent Emile, commis
 103 Bernier M^{me} veuve Philiias
 105 Gobeil Raoul, commis-épiciier
 Jean Joseph, menuisier
 107 Beaudais, menuisier
 Paré Alfred, journalier
 109 Mathieu Théophile, menuisier p
 111 Beaudais Achille, menuisier
4e Avenue
- 119 O'Brien John, gentleman p
 O'Brien Paul, clerk Daily Telegraph
 123 Morency Elzéar, charpentier p
- 4 Ferguson W. H., bill poster
 6 Ferguson W. B., engineer p
2e Avenue
- 10 Blondeau Wilbrod, forgeron
 14 —
 60 Vézina & Filion, Enr., voitures, etc.
3e Avenue
- 70 —
 74 Quebec Glove Leather Mfg Co.
 76 Grenier Alexandre, manufacturier (r)
 78 Lefebvre J. A., marbrier et tailleur de
 pierre
 116 Edgley Alexander, carpenter p
4e Avenue
- 120-122 Ruelland A., magasin
 124 Chamberland Joseph, peintre
 126 Bilodeau Joseph, emp. C. P. R.
 126½ Lemay W., magasin
 128 Rousseau F. X., r
 130 Savard Hidalla, boucher (r)
 130½ Simard Joseph M., commis-voyageur
 132 Chantal Clément, boucher
5e Avenue
- 134 Galibois J. Philéas, comptable p
 136 Townsley Rodolphe, chauffeur d'auto
 144 Waddell Mrs W. J.
 146 Morton Abraham, emp. Gas Co.

- 123 Morency Mlle R. A., couturière
 125 Paquette Wilfrid, barbier
 127 Bouchard Arthur, charretier p
 129 Proteau Philippe J., sr, commis p
5e Avenue
 131-135 Noreau J. Ulric, cordonnier
 137 Asselin Joseph, commis -p
 Duval Edgar, électricien
 Duval Pierre, surintendant Dépt. Télé-
 graphie d'Alarmes
 141-143 Bérubé E. P., marchand
 145 Bérubé J. Ernest, commis
6e Avenue
 147 Pichette Anatole, épicier
 149 Lamontagne Albert, pompier
 151 Delorme Mde veuve H,
 153 Lefrançois Jos., de la Cie Jos. Lefran-
 çois Ltée (r)
 155 Gosselin Mlle Rose Emma p
 Gosselin Eudore, commis
 Gosselin P. David, mécanicien-dentiste
 Gosselin Adjutor, commis-voyageur
 157 Toussaint Mme veuve Aimé p
 159 Lafrance Arthur, de A. Toussaint & Cie
7e Avenue
 161 Blanchet Beloin, journalier
 163 Gagnon Téléspore, journalier
 169 Vézina Edouard, modeleur
 171 Chamberland Jos. G., boiler-maker
 177 Trudel Téléspore, comptable dépt des
 Travaux de la Cité
 Trudel Joseph, commis de malles
8e Avenue
 179 Gailloux Philéas, sr, contremaître p
 Gailloux Philéas, jr, pompier
 Gagnon J. Wilfrid, commis-voyageur
 181 Rivard Arthur, cordonnier
 183 Taillon F. X., menuisier p
 185 Gravel Albert, menuisier
 187 St-Laurent Albert, épicier
 189 Gaudreau Mde veuve T.
 189 Bouliane Jos., conducteur Q. & L. S. J.
 191 Thiboutot Jos., emp. Q. & L. St-Jean
 193 Thiboutot Onésime, menuisier
 195 Vézina Alphonse, employé civil p
 197 Vibert Edouard, serrefrein
 199 —
 201 Barril Mme veuve Antoine
 Barril J. Louis, emp. s. civil
9e Avenue
 205 McLean Rufus emp. C. N. R.
 207 McLean P., emp. C. N. R.
 209 Drouin Edouard, cordier
 Dubois Arthur, emp. C. P. R.
 211-213 Lapointe L, sr., emp. Q.L. StJean p
 Lapointe Joseph, chauffeur Q. & L. St-J.
 Lapointe Louis N., jr, emp. C.P.R.
10e Avenue
 215 Beaulieu Joseph, journalier
 217 Letellier François, emp. C. N. R.
 219-221 Roy Mme veuve Arthur, épicerie
 Traverse de chemin de fer C. N. R. et
 Québec & Lac St-Jean
 — Usines Canadian Northern Ry
 Traverse chemin de fer Quebec Ry,
 Montmorency Division
 277 Deguise J.-B., journalier
6e Avenue
 148 Beaulieu Ludger, barbier
 150 L'Heureux Narcisse, charpentier me-
 nuisier
 152 Chinese laundry
 154 Seaburn John, laborer
 156 Julien Alexis, épicier
 Bureau de Poste
 160 Thivierge Joseph, corroyeur
7e Avenue
 162 Langlais Mme veuve Georges, magasin
 164 Léveillé Edgar, mécanicien Q. & L. St-J
 166 Dubé Mme veuve Edmond
 168 Raymond Chryseologue, menuisier p
 170 Boucher Philibert, commis-voyageur p
8e Avenue
 172 Giguère Isaïe, journalier
 174 Turgeon V., chauffeur
 176 Larue Thomas, laitier p
 180 Bélanger Edouard, menuisier
 182 Denis Georges, menuisier
 184 Gasson E. G., teneur de livres p
 186 Boisjoli Alexandre, menuisier
 188 Rouleau Damase, rentier p
 Turcotte Mme Naz, A.
 Morency Mme C. C.
 192 Filion Adolphe, journalier
 Plamondon Joseph, mécanicien
 194 Bouchard Pascal, journalier
9e Avenue
 196 Latulippe Octave, menuisier p
 Latulippe Gaudias, commis
 200-202 Latulippe Louis, boulanger p
 204 Huot Louis, charretier
 208 Hudon Joseph, opérateur
 Vézina Delphis, journalier
 210 Vézina Octave, menuisier p
 Vézina Rosario, mécanicien
 Vézina Euchariste, verificateur
 Vézina Alfred, agent de billets Q. & L.
 St-Jean
10e Avenue

4e RUE, de 1ère Avenue, à l'est, quartier Jacques-Cartier.

From First Avenue to east, Jacques-Cartier ward.

- 1 Bouchard Emile, rentier
 3 Blondeau Alphonse, forgeron (r)
 5 Côté Mme veuve Arthur
 5¼ Blondeau Alph., forgeron (boutique) r
2e Avenue
 5r Madigan Patrick, emp. C. N. R.
 5½ Hamel Elio p
 7 Marceau Joseph, menuisier
 13 Fournier Ernest, journalier p
 Caron Zéphirin, journalier
 15 Légaré Napoléon, charretier
 17 Reason Harry, électricien p
 19 Bedard Alex., tailleur de pierre
 19 Deslauriers Georges, emp. C. N. R.
 21 Charland Joseph, journalier
 23 Giguère Alexandre, emp. C. N. R.
 25 Bergevin Etienne, emp. s. civil
 27 Routhier Thomas, menuisier
 29 Lessard Joseph, cordonnier p
 31 Bilodeau Philéas, journalier
 33 Leclerc Joseph, contremaitre
 35 Martineau Elzéar, emp. s. civil
3e Avenue
 51 Dufour Donat, mécanicien p
 53 Therrien Auguste, pompier
 55 Lafrance Séraphin, journalier
 57 Veilleux Théodule, charretier p
 59 Dufour Joseph, journalier
 61 Tremblay Paul, emp. Q. Ry
 63 Brochu Odilas, serrefrein C. N. R. p
 65 St-Ours Arthur, emp. C. P. R.
 65½ Martineau Napoléon, agent
 67 Lévasseur Jos.-Henri, asst sur. Q. Ry
 67½ Hallé Henri, conducteur C. N. R.
 69 Cavanagh W., engine driver C. P. R.
 71 Boutin Joseph, menuisier
 73½ Durand Joseph, menuisier
 73 St-Michel Mme veuve Charles
 75 Crépault D., commis
 77 Tremblay J. H., Dr p
 79 Martel J., chauffeur
 81 Leclerc Mme veuve Euchariste
 81½ Bastienni L., statuaire
 83 Degagnagné J.-E., instituteur
 85 Poulin Joseph, pressier
 85½ Barsetti A., statuaire
 87 Légaré Charles, chauffeur
 89 Roy Joseph, peintre
 89½ Huot Alphonse, mécanicien
 91 Gagnon Arthur, corroyeur
 93 Thivierge Ernest, charpentier
 93½ Gosselin Siméon, inspecteur du pain
 95 Dufour Joseph, jr, charretier
 97 Dufour Joseph, sr, peintre p
4e Avenue
 113 Demers Jean, menuisier
 115 Lapointe Euchariste, cuisinier
 123 Lemay E., journalier
 125 Robitaille Josaphat, boureur
 Chabot Emile, peintre
 127 Laroche Napoléon, peintre
- 2 Talbot Percé C., auto garage
2e Avenue
 26 Sanfaçon Omer, gardien de paix
 28 Hardy Arthur, emp. Dominion Arsenal
 36 Genest Charles, maçon
 Gilbert Wilfrid, militaire
3e Avenue
 54 Bolduc Georges, sr, mécanicien
 Bolduc Georges, jr, menuisier
 56 Labrie Auguste, sectionnaire
 56½ Beaulieu Florian, cond. C. N. R.
 56r Thomas James Alf., emp. dépt. milice
 58 Biron Emile, serrefrein C. P. R. p
 60 Lafond Herménégilde, commis-expédi-
 teur
 62-64 Morin Edgar, médecin-chirurgien p
 90 Lafrance Raoul, emp. s. civil
 92 Hayfield W., épicier
 Bisson Mme veuve Joseph
 94 Tremblay Charles Eug., commis-voy-
 geur p
 96 Ouimet Achille, jr, emp. Dépt de la Ma-
 96½ Dolbec J.-A., comptable
 98 Fortier Omer, pompier p
 100 Havington capt. Joseph
 100½ Philipps Albert, machiniste
4e Avenue
 116-118 Gauvin Ulric, plombier p
 120 Gauvin Olivier, rentier
 130 Lafond F. X., journalier
 132 Tardif Alphonse, commis
 Lemieux Edgar, mécanicien
 134 Bélangier Charles, boucher, étal
 138 Pouliot Omer, épicier
 140 Boucher Eugène, agent
 142 Pouliot Omer, épicier (r)
5e Avenue
 148 Houde Joseph, menuisier
 150 Tremblay Abel, menuisier
 152 Dufour Raoul, chauffeur
 154 Proteau François, chauffeur
 156 Hamel Jos. A., journalier
 158 Dubé Adrien, capt.
 160 —
 162 Laliberté Omer, journalier
 164 Beaumont Joseph, emp. Q. & L. St-Jean
 166 —
 168 —
 170 —
 172 Larivière Mme Omer
 174 Lower George, carter
 176 —
5e Avenue
 192 Baril Joseph, emp. C. N. R.
 194 Marcoux Odilon, serrefrein
 196 Barril Edouard, peintre p
 198 Plouffe Romuald, emp. C. G. R.
 200 Trudel Edgar, contremaitre
 202 Maheux Philippe, contremaitre
 204 Girard Georges, gardien de la paix
 206 Routhier Albert, emp. C.N.R.

- 129 Jobin Célien, serrefrein C. N. R.
 129½ Lemieux Mlles, modistes
 131 Foucault Bruno, militaire
 133 Holtby Alex., machinist
 133½ Rousseau L., journalier
 135 Bérubé H. A., commis épiciér
 137 Haskins B. C., road master C.N.R.
 139 Beaudry Arthur, emp. C. N. Ry
 141 Chalifour Mme veuve Joseph
 Cantin Philémon, emp. Q. & L. St-J.
 Rainville L., pharmacien (r)

5e Avenue

- 141 Duval & Frère, quincailliers
 151 —
 153 —
 155 Tremblay Joseph, menuisier
 157 Proteau J. A., agent d'assurances p
 159 Gauthier Anthime, contremaitre
 161 Bouchard Mme veuve Samuel
 163 —
 165 Fournier Félix, chauffeur stationnaire
 165½ Drolet Ernest, cord.-machiniste
 65¾ Letarte Adjutor, charpentier
 167 Laprise Pierre, contremaitre
 167¾ Dionne Napoléon, journalier
 169 Proteau Joseph, mécanicien
 171 —
 171½ Pichette Chs Arthur, menuisier
 173 Pelletier Pierre, commis
 175 Julien Her., menuisier p
 177 Seaborne Thomas, emp C. N. R.
 179 Fortin William, chauffeur

8e venue

- 206 Routhier Léopold, emp. Brasserie Cham-
 plain
 Routhier Mme veuve Stanislas
 208 Pakenham John, gateman
 210 Scofield Robert, engine driver
 212 Dery Edwin, menuisier
 214 Laberge Albert, plombier
 216 Gonthier Mme veuve Edouard p
 218 Slythe Charles mécanicien

*9e Avenue***5e RUE**, de 40, 1ère Avenue, à l'est, quartier Jacques-Cartier.

From 40 First Avenue to east, Jacques-Cartier ward.

2e Avenue

- 9 Bédard Alfred, rentier
 9½ Dubé A. H., commis
 Plamondon Joseph, contremaitre
 11 Blouin F. X., commis
 Lamontagne Adolphe, ingénieur
 11½ Lamontagne Joseph, ingénieur C.P.R
 13 Bédard
 r Cliche Joseph, journalier
 15 Biron Amédée, ingénieur
 17 Gosselin Jos. emp. C.N.R.
 19 Lemelin Phydèle, journalier
 Boisvert Lauréat, emp. C. N. R.
 21 Ratté Charles, cord.-machiniste
 Forest
 23 Marcoux C. H., serrefrein
 Robitaille Chs A., commis
 25 Robitaille Raoul, cordonnier
 27 Matte Pamphile, commis
 27½ Dussault Etienne, condueteur
 29 Bérubé J. Art., rep. The William Davies
 Co., Ltd
 31 Lessard Hermenégilde, emp. Bell Tel Co
 33 Tardif J. Ernest, tailleur en cuir
 33½ Moreau F. emp. C. N. R.
 39 Berthiaume Louis, gardien p
 Petitclerc Armand, journalier

2 Vincent S. E.

2e Avenue

- 14 Turcotte Ludger, marchand de tabac
 16 Gourdeau E. A., commis-voyageur
 16½ Després J. A., voy. de commerce

3e Avenue

- 18 Harding R. J. emp. Can. Import Co
 50 Buanderie Chinoise
 52 Flageole Octave, journalier p
 66 Vallée Louis, magasin
 68 McGee Joseph, ingénieur p
 70 Julien Albert, finiseur en cuir
 72 Barry Andrew G., foreman C. N. R
 74 Croteau P. Emile, barbier
 74½ Giguère Joseph, chauffeur
 76-78 Lafleur Alphonse, boucher
 80 —
 86 Mathieu Antonio, emp. s. civil
 88 Julien Albert, brevets
 90 Rioux Eugène, emp. C. N. R.
 Duquet Napoléon, ingénieur C. P. R. p
 92 Desjardins L. P., emp. Com. du Havre
 Bilodeau William, charpentier
 94r —
 96 La Banque Nationale

- 43 Launey Léon, capt
Leclerc Alfred, journalier
53 Station du feu et de police
61 Lavoie J. O., emp. Q. & Lac St. Jean
Paré Joseph, commis
63 Gagnon Herménégilde emp C du Havre
65 Godin Joseph, rentier
67 Caron O., navigateur
69-69½ Grenier A., engr marchand
71 Galibois Alf., de F. X. Galibois & Fils
71½ Giguère Victor, charrier
73 Caron Emile, tailleur
75 Tremblay Roméo, comptable
77 Morissette J. H., électricien
Piché Roland, bijoutier
79 Caron Emile, tailleur
- 81 Bourgoing Alfred, chauffeur C. P. R.
Giguère Adélar, commis
83 Chayer Cyrille, marchand
83½ Cardinal Wilfrid, maçon p
85 Cardinal Achille, comptable p
85½ Casgrain Alphonse, commis-voyageur
87 Cardinal Philippe, maçon p
89 Dawson Walter, emp. Dom. Arsenal
89½ Asselin Joseph, chauffeur
Bréard Mlle Joséphine, modiste
91 Després Emile, mécanicien
91½ Donaldson Mme R. modiste
93 Poulin F.-X. A. Alfred, emp. s. civil
95 Moreau Gaudias, entrepreneur p
97 —
- 4e Avenue*
- 101 Rousseau Paul, journalier
103 Jobidon Adolphe, menuisier p
105 Blanchet R., emp. C. N. R.
Dancause Donat, conducteur Q. Ry.
107 Létourneau A., commis-voyageur
109 Rainville L., pharmacien
111 Imprimerie Centrale
113 Dubé Luc, mécanicien
Trudel Edmond, capt.
115 Tremblay Ernest, journalier
Laberge Pierre, journalier
117 Bergeron Jos. E., peintre d'enseignes
123 Barette Antonio, menuisier
123½ Bégin Ls. Henri, électricien
Thivierge Joseph, corroyeur
125 Bouret Albert, menuisier
125½ Blouin Georges, m. de fourrures (r)
Thivierge Albert, comptable
127 Bélanger Ferdinand, navigateur p
127½ Bernier Rosario, solli. d'assurances
129
129½
131-131½ Lambert Théodore, barbier pool
et billard
133 Lambert Théod. r
133½ Savard J. H., fourrures r
135 Bleau Joseph, journalier
137 Michaud Omer, magasin p
139 Fournier Delphis, gardien de nuit
141 Morin Pierre, mécanicien
143 Paré Siméon, journalier
Ampleman Emile, mécanicien
145 Barril Gaudias, menuisier p

- 96 Desrosiers J. Léon, gérant
4e Avenue
- 102 Pichette J. A., agent
102½ r —
104 Perron J. E., médecin
Paradis Trefflée, journalier
106 Gravel Joseph, menuisier p
108 Bussière J. Gaudias, emp. s. civil
110 Guay Joseph, menuisier p
110½ Beaumont Mme veuve Joseph
5e Avenue
- 116 Bureau Gaudiose, mécanicien p
118 Vézina Apollinaire, commis
120 Drouyn J. Emilien, comptable p
122 Groulx Amédée, contremaître électricien
122½ Drouin Mme veuve Louis
124 Lapointe Georges, commis
126 Labbé Mme veuve François
Lapointe Georges, gérant
Lepage Philippe, contre maitre
128 O'Neill Patrick, machinist
130 Boulanger Arthur, ouvrier en bouilloires
6e Avenue
- 132 —
134 —
136 —
138 Alliance Limoilou, Enr.
Bernard J. A., prop.
Gosselin J. E., gérant
140 —
Lavoie François, mécanicien
142 Simard John, pilote
144 Lavallée Georges, mécanicien
146 Thérien Joseph, serrefrein
148 Duclos Alfred, militaire
154 Beauvais Mme veuve Joseph
156 Asselin Alfred, charretier
158 Moisan J., barbier
160 Lortie Arthur, laitier

- 145½ Savard E., journalier
 147 Godin Wilbrod, comptable
 149 Emond Joseph, contremaitre
 151 Guérin Albert, emp. Bureau de Poste
-
- 153 Lachance Joseph, mécanicien
 155 Blondeau W., forgeron
 157 Collin Edmond, chauffeur
 159 Deslauriers Alfred, navigateur
 161 Gosselin J.-E., gérant Alliance Limoilou, Enr.
 Picotte M., menuisier
 163 Coté Hector, peintre
-
- 165 Levallée J., mécanicien
 167 Imbeau Joseph, menuisier
 169 Bérubé J. I., gérant
 Paré Girard, emp. C. P. R.
 171 Pouliot Edouard, serrefrein Q. & L. St J.
 173-175 Perron Ernest, chaussures
 177 Kirouac J. A. & Cie. bimbloterics, etc
Se Avenue

6e RUE, de 76, 1ère Avenue, à l'est, quartier Jacques-Cartier.
 From 76 First Avenue to east, Jacques-Cartier ward.

- 7 Morissette Michel, ouvr. en bouilloire
 9 Tremblay William, ouv. en bouilloire
 11 Lavoie Joseph, gardien
 13 Labranche Joseph, commis voyageur
 15 —
 17 Mailloux Trefflé, cuisinier p
 19 Poliquin Eudore, tailleur en fourrures
 21 Dionne Odina, garde magasin
 23 Poulin Lauréat, plombier p
 23½ Racine E., cordonnier
 25 Fiset Wilbrod, menuisier
 25½ Giguère Joseph Eugène, plombier p
2e Avenue
- 33 —
 35 —
 43 Dion Elzéar, peintre
 Villeneuve Ovide, pompier
 45 —
 47 Giguère F. X., comptable
 47½ Hughes Horace W., emp. C. N. R.
 49 Bertrand J. R., gérant de division
 Massey-Harris Co., Ltd
 51 —
 51½ —
3e Avenue
- 93 Montmarquette H. A., agent
 93½ Masselotte Antonio., peintre
 95 Bélanger A., commis
 95½ Drolet A., professeur
 97 —
 97½ Labrecque Georges comptable
 99 Latouche Octave, journalier p
 101 Lafleur Téléphore, plombier
 103 Beaudoin Xavier, electricien
 105 Lessard Alfred, contremaitre
 105½ Lapointe J.-Auguste, comptable
4e Avenue
- 125 Renaud Albert, mécanicien

- 14 Plante Achille, pompier
 Drolet Georges, pompier
 16 Dufour Armand, journalier
2ème Avenue
- 26 Martineau Arthur, rep. Maritime Nail Co., Ltd
 28 Blackburn David, journalier
 30 Lachance Wilfrid, pompier
 32 Légaré Edgar, charretier
 34 Dufour Albert, journalier
 36 Giroux Mme A. B., modiste
 Fortin Dominique, commis
 38 Lessard Thomas, journalier
 Lessard Albert, journalier
 42 Barette J. B., menuisier
 44 Juneau F. X., peintre
 50 Gagnon Georges, journalier
 52 Condon John, plâtrier
 52½ Pageau Mme Charles, femme de peine
 58 Routhier Emile, peintre
3ème Avenue
- 60 Morin J. N.
 62 Laberge Adélar, plombier
 64 Tremblay Alfred, pianiste
 64½ Gobeil J. A., commis-voyageur
 66 Dallaire Mme veu. e H.
 68 Chabot
 70 Bédard Wenceslas, commis
 72 Gauthier Herménégilde, charretier
-
- 74 Poulin Joseph, capt. station du Feu No 10
 76 Bélanger Joseph, rentier
 86 Rochefort J. R.,
 86½ Jolin Irénée, instituteur
 88 St. Pierre Roméo, comptable
 90 —
 90½ Plante Louis, maçon

- 127 Thibault Napoléon, emp. C. P. R.
 129 Mullis W.
 131 Goudreau R., comptable
 141 McTeer Mrs widow John
 147 Letellier Nazaire, emp. civique p
 149 Grant J. W., clerk
 151 Emond J. B., armurier
 173 Thompson John, chauffeur Q. & L.St.-J.
 175 Hamel Isidore, ingénieur C. N. R.

- 92 Soucy Georges, journalier
 106-110 Bourdeau Arthur, sr, conducteur
 & L. St-Jean
 Bourdeau Albert, emp. C.N.R.
 112 Bédard Onésime, forgeron
 114 Goulet Arthur, ingénieur
4ème Avenue
 132 Laberge Léonidas, mécanicien
 134 Hackett J., commercial traveller
 136 Stuart William, manager
 140 Hanley Emile, commis p
 Vézina David, journalier
 142 Bédard Elzar, menuisier p
 162 Larochele Emile, de D.E. Drolet
 Fils & Cie Enr
 164 Bolduc Philéas, menuisier
 164½ Deslauriers Jean Benoit, Capt.
 166 Racette Emeric, emp. Q. et L. S. J.
 166½ Bouchard Wilbrod, boulanger
 168 Chalifour, Lauréat, serrefrein Q. et L.
 St Jean
 170 Marcoux Z., peintre
 172 Roy Ludovic, de Roy & Frères
 174 Bélanger Ls-Siméon, emp. s. civil
8e Avenue

7e RUE, de 116, 1ère Avenue, à l'est, quartier Jacques-Cartier.

From 116 First Avenue to east, Jacques-Cartier ward.

- 29 Bégin A. U., de Bégin & Gagnon
2e Avenue
 31 Gagnon André, marchand d'auto (r) p
 Arsenault Mme veuve Eugène
 73 Fréchette Nazaire, préposé au bagage
 C. P. R.
 75 Dion Mme veuve Zotique
 Dion Rosario, pressier
 75½ Marcoux Roméo, mécanicien C.N.R.
3e Avenue
La Canardière
4e Avenue
 83 —
 85 —
 87 Lavoie Sylva, charretier
 91 Trudel Charles, jr., charretier
 93 Trudel Charles, sr., charretier
 95 Turcotte Victor, électricien
 97 Welman Pierre, sergent of police p
 115 LeRossignol Frs, gardien de la paix
 115½ Bigaouette Adolphe S., sergent de
 police
 117 Poulin Joseph, charretier
8e Avenue

- 12 Bouret Adjudant, matériaux de construc-
 tion etc (r)
 14-16 Manufacture de balais de Québec
 18 Bouret Adjudant, matériaux de construc.
 28 Gagnon André, garage
 30 Leclerc Joseph, menuisier
2e Avenue
 42 Fortin Adélar, menuisier
 44 Fortin Mathias, menuisier
 46 Allaire F. X., rentier p
 48 Allaire Louis, ancien épicier
 66 Blouin Cyrille, menuisier
 68 Bergeron Johnny, commis-voyageur
 70 Drouin Philéas, journalier
 72 —
 74 Jobidon Arthur, menuisier
 76 Roberge Jos., c.-voyageur
 76½ Genest Philibert, mécanicien
 78 Bilodeau Adolphe, emp. com. du Havre
 78a Dufour Alex., emp. Bell Telephone Co
 Fasolo G., journalier
 78b Pontbrillant Louis, charpentier
 80 Blouin Albert, gardien
 80a Blanchet Ernest, menuisier
 Delaunière Joseph
 80B Paré G. A., commerçant (r)
3e Avenue
La Canardière
4e Avenue
 108 Jobidon Albert, menuisier
 110 Marceau Flavien, mécanicien
 Marshall Patrick, mécanicien
8e Avenue

8e RUE, de 136, 1ère Avenue, à l'est, quartier Jacques-Cartier.

From 136 First Avenue to east, Jacques-Cartier ward.

- 21 Robitaille Charles, commis
 23 Bouchard Wilfrid, menuisier
 Bouchard Wilbrod, menuisier p
 25 Morency Wilfrid, conducteur Q. Ry
 25½ Turcotte Joseph, menuisier
 27 Pleau Edouard, gardien
 27½ Côté Auguste, capt.

2e Avenue

- 53 Paradis Berchmans, journalier
 55 Tremblay Onésime, journalier
 Sévigny Lazare, menuisier
 57 Deguerpie Alphonse, menuisier
 59 —
 Demers Emile, typographe
 61 Turcotte Abel, emp. C. P. R.
 63 Drolet Joseph, forgeron (r)
 71 Gravel Herménégilde, menuisier p
 75 Ferland Louis, menuisier p
 77 Lafleur A. M., commis-voyageur
 79 Rhéaume Mme veuve L.

3e Avenue

- 85 Fabry J. K., brewerer
 97 Anglican Mission Hall
 107 Sutton James, foreman
 113 Langlais Wellie, emp. C. N. Ry
 115 Nolin Cyrille, sr, emp. C. N. R. p

4e Avenue

- 6 Bolduc Benjamin, boucher p
 8 —
 Gauthier Ismaël, journalier
2e Avenue
 68 Jalbert Joseph, menuisier
4e Avenue—La Canardière
 138 Fortier Georges, peintre

9e RUE, de 172, 1ère Avenue, à l'est, quartier Jacques-Cartier.

From 172 First Avenue to east, Jacques-Cartier ward.

- 5 Lessard J. A., menuisier p
 7 Gourdeau Victor, facteur

2e Avenue

- 49 Lamontagne Jos. L., menuisier
 51 Murray Wm. R., bookkeeper
 51½ Latter Thomas, machinist p

3e Avenue

- 141 Griffin William, steam fitter
 143 Labranche Wilfrid, charretier
 145 Labranche Wilfrid, charretier
 147 Noël Adélar menuisier
 r Méthot Alfred, journalier
 149 Chevalier David, menuisier p
 151 Bergeron Stanislas, commis d'hôtel
 151½ Blackshaw Charles, machinist
 153 Breton Alphonse, mesureur de bois
 155 Guilmette Stanislas, télégraphiste
 155½ Drouin H. Arthur, menuisier p
 157 Tremblay Arthur, porteur de pain
 159 Royer Pierre, emp. Dom. Arsenal
 161 Préfontaine Aimé, electricien
 163 St-Laurent Léonidas, commis-voyageur

*La Canardière**2e Avenue*

- 14 Cloutier François, mécanicien
 16 Enright P., chauffeur

3e Avenue

- 88 Brown Joseph, charretier
 90 Papillon David
 94 Lamontagne Edmond, peintre
 r Careau Wilbrod, jr., boucher
 96 Angers Robert, mécanicien
 96½ Cadet A., charpentier en fer
 98 Têtu Wilfrid, emp. s. civil p
 100 Gilbert J. A., facteur
 100½ St Hilaire Adjudor, emp. C. P. R.
 102 Morgan Harry, soldier
 104 Joannette Jacques, commis
 Joannette J. E., barbier (r)
 106 Breton Désiré, facteur p
 110 Boucher Emile, charretier p
 114 Corriveau Roméo, charretier p
 118 Biloq Adolphe, voyageur p
 120 Marquis Amédée, conducteur Q. Ry
 122 Cloutier Cyrille, journalier
 122½ —
 124 Paré Francis, emp. s. civil
 124½ —
 126 Ferland Mme veuve F.

*4e Avenue
 La Canardière*

10e RUE, de 190, 1ère Avenue, à l'est, quartier Jacques-Cartier.

From 190 First Avenue to east, Jacques-Cartier ward.

- | | |
|---|---------------------------------------|
| 121 Mayer Denis, contremaitre | <i>2e Avenue</i> |
| 123 Grenier Philippe, mécanicien | <i>3e Avenue</i> |
| 123½ Harris George, emp. C. N. R. | 14 Barbeau Philippe, emp. s. civil |
| 125 Goulet Joseph, journalier | 16 Guilbault Joseph, inspecteur Q. Ry |
| 127 Donovan Misses | 16½ Rousseau Geo., pressier |
| 127½ Imbault Arthur | <i>2e Avenue</i> |
| <i>4e Avenue</i> | <i>3e Avenue</i> |
| 139 Ferland Mme veuve Joseph | 112 Poiré Ovide, électricien |
| 143 Asselin Joseph, journalier | 114 Thiboutôt Arthur, agent |
| 147 Lachance Lovis, chaussures | <i>4e Avenue</i> |
| 149 Blanchet Paul, emp. C. du Hâvre | 154 Bolduc Thomas, tanneur |
| 151 Lamontagne Mme veuve J. | 156 Pesant Maxime, menuisier |
| 151½ Jolicoeur Valmore, mécanicien dentiste | 158 Pesant Onésime, épicier |
| 153 Ardouin Mme veuve | 160 Pichette Ovide, commis |
| 155 — | 168 Bélanger J. Aimé, agent |
| Simard Gaudias, charretier | 170 Cornell Geo., ingénieur |
| 157 Paradis Mme veuve J.-Bte p | <i>La Canardière</i> |
| 185 Bélanger Emile, menuisier (r) | 9 Boucher Ernest, couvreur p |
| <i>La Canardière</i> | <i>2e Avenue</i> |
| 187 Lavoie Paul, charpentier | |
| 193 Bélanger Emile E., menuisier | |

11e RUE, de 228½, 1ère Avenue, à l'est, quartier Jacques-Cartier.

From 228½ First Avenue to east, Jacques-Cartier ward.

- | | |
|--|--|
| 17 Seigneur Loui., menuisier p | 8 Thompson John, gérant Impérial Laundry p |
| 49 Guillot Adélar, cordonnier p | <i>2e Avenue</i> |
| 75 Vachon Damase, pompier | 48 Martel Odilon, plombier |
| <i>3e Avenue</i> | 88 Simard Harmel, ouvrier |
| 109 Leclerc Adolphe, embouteilleur p | 90 — |
| 111 Gosselin Wilfrid menuisier | Simard Ernest, commerçant de bois |
| 111½ Levesque Ovide, serrefrein C. N. R. | 92 Morneau Alexandre, rentier |
| <i>4e Avenue</i> | 94 Lessard Gaudias, menuisier p |
| 149 Dechène Léon, rentier | 112 Racine Thomas, charretier |
| | 114 Racine Joseph, charretier |
| | 118 Faucher Napoléon, menuisier p |
| | <i>4e Avenue</i> |
| | 130 Parent Léon, jr, menuisier |
| | 140 Cauchon Edouard, marchand de sable p |
| | Roberge Léon, mécanicien |
| | 142 Ampleman Joseph, emp. B. de Poste |
| | 142½ Latour Cyprien, commis-expéditeur |
| | Latour Alphonse, commis |
| | <i>La Canardière</i> |

12e RUE, de 1ère Avenue, à l'est, quartier Jacques-Cartier.

From First Avenue to east, Jacques-Cartier ward.

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------------|
| 29 Tremblay Charles, journalier p | 134 Bédard Geo., cordonnier |
| <i>2e Avenue</i> | |
| 75 Lacouline Hippolyte, chauffeur p | |
| 77 Plante | |
| 77½ Massicotte | |
| <i>3e Avenue</i> | |

13e RUE, de la 1ère Avenue, à l'est, quartier Jacques-Cartier.

From First Avenue to east, Jacques-Cartier ward.

—Jolin Arthur, menuisier p	
Boucher Henri, journalier	
Dempster Joseph, laborer	
Gauthier Alexis, journalier	
Lavoie Joseph, emp. Dom. Arsenal p	
Bergeron Albert, charretier p	
Tremblay Médéric, menuisier	

14e RUE, du Boulevard Benoît XV, à l'est, quartier Jacques-Cartier.

From Boulevard Benoît XV to east, Jacques-Cartier ward.

—Huot Joseph, menuisier p

RUES DONT LES NOMS ONT ÉTÉ CHANGÉS

1918

STREETS RE-NAMED

AUTREFOIS—FORMERLY	MAINTENANT—NOW
Avenue du Sacré-Cœur.....	St-Luc
“ Lamontagne, quartier St-Malo..	Père Arnaud.
“ Lévis.....	Avenue Marguerite-Bourgeoys..
“ McDonald.....	Place George V.
Boulevard Garneau.....	Boulevard Benoit XV.
Rue Bégin.....	Saunders.
“ Charlevoix, quartier St-Malo.....	Courcellette.
“ de Salaberry.....	Avenue de Salaberry.
“ Des Saints-Anges.....	Bouffard.
“ Des Stigmates.....	Des Franciscains.
“ Domaine Lairet. —1ère Rue.....	Roberval
“ —2e “.....	Pontgravé.
“ —3e “.....	d'Assise.
“ —4e “.....	De-la-Normandie.
“ —5e “.....	Jeanne-Mance.
Rue Fontaine.....	Dablond.
“ Fontaine-Manceau.....	Candiac.
“ Grenier.....	Carillon.
“ Jacques-Cartier.....	Dorchester.
“ Lafrance.....	Fraser.
“ Lee.....	Crémazie.
“ Marie-Louise.....	St-Laurent, quartier St-Malo.
“ Mastai.....	d'Estimauville.
“ McDonald.....	Kitchener.
“ Parent.....	d'Argenson.
“ Parke.....	Sagard
Route (chemin) des Commissaires.....	Avenue Boisclerc.
“ Stadacona —1re Avenue.....	Dorchester.
“ —2e “.....	Avenue François Ier.
“ —3e “.....	De-Meulles.
“ —2e Rue.....	Bibaud.
“ —3e “.....	De-Bernières.
“ —4e “.....	Papineau.
“ —5e “.....	Daniel.
“ —6e “.....	De-l'Espinay.
“ —7e “.....	de l'Acadie.
“ —8e “.....	Le Jeune.
“ —9e “.....	de la Martinière.
“ —10e “.....	de Lanaudière.
Rue St-Charles, quartier St-Malo.....	Gamelin.
“ St-Nazaire.....	Crémazie.
“ St-Raphaël.....	Lafayette.
“ St-Simon, quartier Limoilou.....	de Beaujeu.
“ Tourangeau.....	St-Crépin.
“ Vauquelain.....	Aberdeen.

NOUVELLES RUES ET AVENUES—NEW STREETS AND AVENUES

Avenue Chauveau, quartier Champlain	Rue Beauharnois, quartier St-Sauveur
“ du Sacré-Cœur, quartier St-Valier.	“ Dessane, quartier Belvédère.
“ Jacques-Cartier, “ J.-Cartier.	“ Frontenac, “ “
Boulevard des Alliés, “ J.-Cartier.	“ Joffre, “ “
Rue de Gaspé, “ J.-Cartier.	“ Panet, “ St-Sauveur
	“ Verdum “ “